

PARIS: PSICOSIS DE TERROR

EL ESTRANGULADOR ANUNCIA QUE SE HA APODERADO DE OTRO NIÑO Y QUE HA DADO MUERTE TAMBIEN A TRES MAS

PARIS, 11.—«El Estrangulador», asesino de un muchacho de once años de edad, ha anunciado que se ha apoderado de otro niño y que ha dado también muerte a otros tres.

Las autoridades, a través de la Prensa y la radio, han recibido la 25 carta dirigida por el asesino.

«He dado muerte ya a tres niños. Por dicho motivo hago tres cruces bajo mi firma», dice la carta.

«El Estrangulador» ha desafiado a la Policía y a la Prensa de París, facilitándoles pruebas para demostrar que fué él quien asesinó al pequeño de once años Jean-Luc Taron hace dos semanas. (Efe.)

(Crónica de París, en la página 5.)

PUEBLO

Depósito Legal M. 16-1958

Director: Emilio Romero

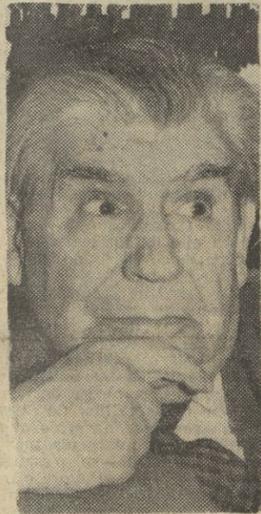
Feymar
RADIO - CINE - TV.

Glorieta de Bilbao, 5-Narváez, 3
Av. José Antonio, 6-Sagasta, 11

Año XXV ☆ Número 7.707 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Jueves 11 ☆ Junio de 1964

Esta mañana, a las ocho y diez

GARCIA SANCHIZ HA MUERTO



Esta mañana ha fallecido en su domicilio de Madrid, a los setenta y seis años, el ilustre escritor y académico, don Federico García Sanchiz. El fallecimiento se produjo a las ocho y diez de la mañana a consecuencia de una crisis cardíaca que se presentó de una manera súbita.

Se hallaban a su lado su esposa, doña María Isabel Ferragut Quintana y su madre política, doña María Quintana y otros familiares. Avisado un médico de la inmediata clínica de la Puencanta y el médico de cabecera, doctor Baltés, ambos facultativos acudieron a los pocos momentos, pero nada pudieron hacer porque el señor García Sanchiz había fallecido.

El finado había sufrido en los últimos tiempos un ataque cardíaco

(Página 2.)

MAS PETROLEO



ROMEO GORRIA:

Comienza a descender la emigración

El ministro de Trabajo clausuró un curso para trabajadores emigrantes a Alemania.

(Página 7.)

El Senado USA levanta el bloqueo a la ley de Derechos Civiles

Los filibusteros del Sur, derrotados

(Página 5.)

SIN ROBEOS

FACHADAS

EN una de nuestras secciones ligeras o de actualidad apareció un día el grabado de unos maletillas en expectación de oportunidades en los vuelos y en disposición de viaje hacia las ferias con corridas de novillos que comienzan ahora y se cierran en septiembre. Los Domingüines ofrecieron a esos maletillas, a través de nuestro periódico, la plaza de toros de Vista Alegre, ejerciendo un poco la igualdad de oportunidades, ese gran lema de la época que todo el mundo pronuncia y todavía no son muchos quienes lo cumplen. Ayer vino el viernes Domingo Domingüin, lleno de la más noble empresa de manumisión de esos muchachos. El primer resultado resultó un éxito conmovedor en la asistencia de público y en el ánimo que dió a los que quieren ser toreros. Pero en estos momentos los Domingüines tienen un censo de quinientos solicitantes de la igualdad de oportunidades y se espera la llegada de mil más. Los aspectos humanos de esta población de maletillas son un material excepcional para un escritor original, verdadero y nada relamido. Un mundo taurino diferente al de Hemingway, Cau y hasta nuestro Pérez Lugín. Si literariamente puede ser un hallazgo meterse en todo esto, socialmente es un apunte de cosas para un tratamiento más largo y profundo; nos ha tentado siempre más el aspecto sociológico que el estético en nuestra tauromaquia. A veces se tocan las raíces de la llamada fiesta nacional, y se pasa de largo, sin otra identificación que la de la anécdota.



No parece discutible que a la difícil, arriesgada y bellísima profesión de matador de toros se llega en una gran parte por la aspiración de obtener ese dinero que se consigue con rapidez en los escalafones taurinos apreciados. El dinero se ve fulgurante, metálico, hermoso, desde un régimen de vida con abandono prematuro de la escuela, dedicación precoz al trabajo, migas por la mañana, sobrio cocido al mediodía y gazpacho por la tarde, como descubren los universitarios de los campos de trabajo. Entonces los chicos que tienen imaginación y arrebato escapan, y algunos de ellos, cuando han saltado las cercas para acercarse a los toros, con luna o sin luna, y han sido sorprendidos, y luego apaleados por capataces sobre una encina, se han llamado como muertos, porque la meta es insistir y alcanzar el objetivo de ves-

tirse de luces, el que puede. Los Domingüines se han acercado a los temas hondos de cada uno y están ya rebasados por el número y la emoción de cada relato. Hay quien aspira a ser matador de toros y es cojo; y hasta hay sordomudos. Alrededor de una docena de toreros seguros bulle una tropa triste, esperanzada, solanesca, de muchachos a quienes funciona el registro de la ambición, y sueña en ellos la protesta ante su medio social y a quienes no se puede abandonar. En realidad una buena parte se va a dar cuenta de sus limitaciones, y va a cambiar todo eso—dinero, halago de la clase opulenta, ditirambos de escritores taurinos, sentimientos populares de adhesión—por un oficio con taquilla modesta asegurada y liberación de las migas cuando el sol se acerca a la nuca. ¿Pero quién va a recoger a estos muchachos sin oficio ni beneficio, con gloria coagulada en la esperanza y uno de estos días desmoronzados por la oportunidad fallida? ¿Nos repartiremos todos la responsabilidad de que ingresen en los drenajes podridos de la gran ciudad, en el último y desesperado itinerario del dinero, que es siempre la delincuencia? ¿Vamos a ver! Los dogmas, los pulpitos, los decretos, los políticos, los sacerdotes, los legisladores, las academias, los círculos, los congresos, las asambleas, todo eso está lleno de un necesario y noble verbalismo social. Ahí están, golpeando las dramáticas puertas de una plaza de toros de las afueras de Madrid, más de un millar de muchachos desarraigados justamente de sus pueblos, de los cuales muy pocos van a seguir su camino. No se nos puede olvidar fácilmente las palabras de un joven universitario cuando las mujeres de una ciudad andaluza no fueron a las clases porque no creían que fuera más importante eso que encalar sus casas. «Aquel día—terminaba—mal dije las paredes eternamente enclavadas de Andalucía, símbolo de la servidumbre a lo externo y superficial, triunfo de la fachada y la apariencia sobre lo profundo.»

Lo aparente y lo superficial de los maletillas, en nuestros valores convenidos de la Fiesta, y como material de exportación de nuestro falsificado demos ibérico ante los turistas, no puede callar la voz de nuestra denuncia de capas más profundas y serias de nuestra realidad. Tenemos demasiadas fachadas, como pueblo viejo, monumental, imaginativo y receloso. Nunca aceptaremos, sin comovernos, aquello de Jean Rigaux de que un fracasado es ese hombre que ha salido de la nada con un billete de ida y vuelta. ¿Será excesivo pedir que quememos entre todos el billete de vuelta de estos muchachos?

Extraordinaria animación en la Bolsa de Madrid: las acciones de la CAMPSA subieron 39,25 enteros

SE ESPERA UN GRAN ACONTECIMIENTO

BURGOS. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Carlos Blanco.)—Ante los insistentes y generalizados rumores de que posiblemente en el día de hoy va a producirse un nuevo y sensacional acontecimiento en el vaciamiento petrolífero de Valdeajos, nos hemos puesto a hablar telefónicamente con Sargentos de la Lora, lugar donde hasta el momento se interrumpen por esta zona burgalesa las líneas de comunicación de la Compañía Telefónica, si bien es cierto que esta compañía está intensificando los trabajos para llevar rápidamente hasta el mismo campamento de las prospectones la central telefónica que

(Pasa a la pág. siguiente.)

ESTADOS UNIDOS, ARBITRO EN CHIPRE

Puede hacer intervenir a su VI Flota

(Página 4.)

Don Arturo González dirige a nuestro director la siguiente carta: «Muy señor mío: No confío en la publicación de este pequeño artículo, aunque una necesidad biológica me lleva a mandárselo tras el artículo de Carmen Laforet «Unamuno en el cine». Atentamente le saluda, Arturo GONZALEZ.»

He aquí el «pequeño artículo»:

Las fuentes literarias del cine español

CON afirmación tan gratuita y frecuente, cual es la incapacidad para la asimilación cinematográfica de la literatura española, y en particular de la novelística, se nos acusa a los directores de cine o de tontos o de iletrados.

Sin acudir a la estadística o a esfuerzos exhaustivos de la memoria, puedo afirmar que la proporción de películas realizadas sobre una base literaria no es menor en nuestro país que en aquellos que poseen una cinematografía desarrollada. «La señorita de Trévez», «Cañas y barro», «Pequeñeces», «Boy», «Currito de la Cruz», mucho Alarcón, «Zalacain», «Santi-Andía» y algún Baroja más, Fernández Flórez, «La casa de la Troya», «Hermana San Sulpicio», «La fe», al menos tres Unamunos, plus ultra Buñuel-Galdós, «Sonatas», «Lazarillo», «Quijotes», «Alcaldes de Zalamea», «Don Juan», Benavente, Casona, «Marianela», «Locura de amor...», todo tipo de terreno, del más alto al más bajo, ha sido inspeccionado por el cine.

Resulta peregrino pensar que a nadie se le ha ocurrido filmar los Episodios Nacionales, creyendo además que con este solo descubrimiento ya se ha solucionado la cuestión y se puede inundar el mundo de «western» hispánicos 1802. Estamos dentro de lo antiguo. Como producto de la picaresca moderna, aquí falsificamos la pluma Parker y las películas del Oeste; pero, por muchísimas razones de las que huelga hablar ahora, no estamos en condiciones de crear un género que, además, sea apasionante para todos. Mantener que las películas del Oeste —que han sido una de las más grandes desvirtuaciones históricas— cumplieron una misión educativa de la historia de Norteamérica, raya en los tintes más sombríos del idealismo inculto.

Siempre he pensado que el culto a la tradición y a la nostalgia ha sido una de nuestras mayores rémoras. No conseguimos librarnos de nuestra veneración por lo antiguo, no miramos hacia atrás con ira. Supongo que insinuar que Unamuno ha quedado anticuado en su proyección sociológica sonará a herejía juvenil. Sin embargo, espero no ser el único en así opinar entre los que día a día esperamos y deseamos nuestro ensamble en las corrientes artísticas válidas en el mundo, superando por el camino de la revolución de los conceptos del arte la desventaja que llevamos sin tener que padecer un lento proceso evolutivo para recuperar posiciones. El pangerirismo de lo unamunescas, como desembocadura de la consolación y libertad necesarias, resulta insuficiente.

Hemos de circunscribir, pues, esta interrelación cine-literatura a los literatos del período nuevo de estos últimos veinticinco años. Aquí la proporción tampoco es menor. Delibes, García Hortelano, Romero, Azcona, Zunzunegui, Laforet, Lorén, Buero, Sautier Casaseca, López Rubio, Luca de Tena..., también han sido tratados por el cine. La paradoja se da en que los dos o tres éxitos verdaderos en el contexto internacional no se apoyan en la literatura. «Mister Mar-

shall», «La muerte de un ciclista», «Plácido».

Así, la causa de que no levantemos el vuelo no se puede atribuir al olvido de lo literario, como ignorantes de la panacea que pudiera vivificar nuestro cine.

En la disputa que en los últimos meses se ha librado por Europa acerca de la necesidad y obligatoriedad de una expresión artística testimonial o bien de exploración y tanteo parece clara, al menos, la prioridad de la primera posición en las sociedades rezagadas, considerándose la segunda tesitura fruto desviacionista de esferas que han sobrepasado el mínimo cultural y se han adentrado en adquisiciones evasivas resultantes, en la mayoría de los casos, del confusionalismo ideológico del intelectual mediocre. La alineación del hombre en el arte o el arte como consecuencia de elucubraciones metafísicas no tiene cabida en el todavía doloroso mundo actual. Jean Paul Sartre, llegando a conclusiones excesivas, proclama que mientras en el mundo haya niños que mueren de hambre, «La náusea» no tiene valor alguno.

Aparte «El Jarama», nuestra literatura no ha sabido o no ha podido ser reflejo de nuestros auténticos problemas, no ha aprehendido críticamente la realidad ni de la época ni del proceso histórico. Creo que Calvo Sotelo ni siquiera lo ha intentado. No sé si será hábil decir que Emilio Romero me parece un eminente periodista político, pero que con sus dos novelas no ha logrado el impacto testimonial. Gironella se pierde en la densidad. Delibes tiene ánimos y límites provincianos. Cela sólo puede figurar por sus alardes estilísticos. Núñez Alonso, nada en la historia evasiva. García Serrano, navarro y cantor de nostalgias bélicas. Fernández Santos, lo gris y la cordedad. Tomás Salvador, analista de determinados efectos y nunca de las causas. Carmen Laforet, débil y fofa avanzadilla de la introducción del ejército femenino. Bartolomé Soler, trotamundos acrítico. Luca de Tena y Alfonso XII. García Hortelano, falsificador de retablos sociales. Buero, refugiado en simbologías históricas deslucidoras. Ferlosio, improductivo. Carmen Martín Gaité, todavía gran promesa sin cuajar. Ana María Matute, con fondo maternal. Sastre no ha podido centrarse. Aldecoa, o el aborramiento de problemas periféricos. Zunzunegui, a quien la falta de inspiración brillante le impide pasar el Rubicón, recorta con unas tijeritas las noticias pequeñas de los periódicos.

Al cine le ha ocurrido lo mismo: no ha cumplido su misión informativa y educativa o siquiera de simple belleza. No hemos conseguido un cine moderno. Este es su verdadero mal y no la falta de hondura psicológica o el aireamiento de mínimos problemas morales, ya desfasados y sin importancia dentro del engranaje total.

Pero no nos hemos olvidado de la literatura, antes bien, somos compañeros en la tarea a realizar y por la que todavía debemos luchar. Quedamos sometidos a la común acusación de la corta talla alcanzada, cuyas causas habrá que buscar en otros factores.

Liberalización



• Todos conocemos este «sketch» circense. El agosto, con cara de preocupación, muestra al público una botella en cuyo interior se ha colado el tapón. El agosto intenta de mil maneras extraerlo. Entonces llega el «dicho», coge la botella de manos del agosto, la hace añicos y exhibe ante el público el corcho con gesto sonriente y triunfal.

• Hay en este número de circo algo de parodia de la tan debatida cuestión entre el proteccionismo industrial y la liberalización del comercio. La botella representa nuestro patrimonio industrial, pobre y modesto, pero al que se ha llegado tras el esfuerzo de un siglo, protagonizado por unas cuantas personas activas y con espíritu empresarial pertenecientes a nuestra burguesía. Y los esfuerzos por sacar el corcho nos recuerdan los intentos por desentramar a la industria de su antiguo proteccionismo y exponerla a los aires sanos y renovadores de una liberalización que corresponda a nuestro tiempo.

• Esta es una meta a la que hay que llegar no sólo en beneficio del consumidor nacional, sino en beneficio de la propia industria. La filosofía de la liberalización ha sentado sus reales en nuestro país y ya era hora de que lo hiciera si es que, como decimos, se trata no de una liberalización anticuada. La mejor garantía de que nuestra industria ha alcanzado un nivel europeo será aquella que nos ofrezca su supervivencia en medio de un mundo fuertemente competitivo en calidades y precios. Mantener la industria artificialmente, a costa de los altos precios

y las malas calidades que habría de seguir soportando el consumidor nacional, muestra al público una perspectiva de una integración en el Mercado Común, supone un contrasentido absurdo que nadie puede seriamente mantener. Por ello, hay que sacar el corcho de la botella. Hay que librar a la industria de sus achaques tradicionales: el proteccionismo, las barreras aduaneras, el monopolio del mercado interior.

• En esto estamos de acuerdo todos. Pero ¡cuidado con el procedimiento a seguir! No hagamos lo del payaso listo en el circo. Si arruinamos la industria, so pretexto de liberalizar el comercio, se nos ocurre preguntarnos: ¿y con qué vamos a comerciar después?

• La revista «Información Comercial Española» dedica su último número a la liberalización. Bajo el título de «El precio de la eficacia» hace una defensa de la política comercial iniciada en 1959. Esa política que algunos han calificado, en expresión que hizo fortuna en los medios económicos, de «liberalización alegre y confiada» y de «ingeniería liberalización». «I. C. E.», después de argumentar en contra de esos adjetivos y de pasar revista a todo el repertorio de los defectos tradicionales de nuestra industria, concluye su tesis: «La contemplación del panorama de la liberación de importaciones ha de llevar a quien no sea un observador interesado a calificarla como política actual necesaria para el desarrollo eco-

nómico de España y que debe exigirse en todo sistema económico que se guie por los principios de una economía de mercado.»

• Estamos con vencidos de que una liberalización moderna debe ser la política de nuestro tiempo y no creemos que nadie honradamente pueda oponerse a sus principios y al espíritu que comporta. No es ese el problema que se ha debatido en la Prensa.

• Lo que ha dado lugar a polémica ha sido la forma en que la Administración española ha asumido, a veces, la política de la liberalización. A esa forma es a la que se ha calificado de ingenua, porque en ocasiones ha dejado a la industria española —incluso a aquellas empresas que pueden alardear de hallarse en línea europea— en un evidente desamparo, frente a una invasión desleal de productos extranjeros, no frente a una competencia normal y noble.

• En condiciones competitivas normales por parte del mercado internacional la postura de la Administración española hubiera sido completamente satisfactoria.

• Pero dadas las prácticas anormales que fueron observadas y en muchos casos denunciadas en el transcurso de 1963 era lógico que de los sectores industriales españoles surgiera un clamor de alarma no por la liberación en sí, no con el deseo de volver a los tiempos del proteccionismo y el bilateralismo, sino, llana y sencillamente, con el buen ánimo del luchador que se apresta a la lucha limpia y leal y descubre que su adversario le está golpeando con guantes de hierro.

• La propia Administración reaccionó ante la situación originada por la invasión de productos a precios desleales y promulgó el decreto de 15 de noviembre por el que se creó la llamada vulgarmente «comisión antidumping», para la valoración de importaciones a precios anormales, reconociendo así la necesidad de crear un mecanismo con capacidad y agilidad suficientes para detectar los ataques a nuestra industria por vía de un comercio irregular.

• Nadie que defienda por encima de todo los intereses de su país puede atacar el espíritu de la liberalización comercialafortunadamente instalado en nuestra Patria. Pero cuidado con el manejo de arma tan peligrosa, no sea que a fuer de liberalizadores pongamos en peligro a toda nuestra industria, incluida la buena y competitiva.

Escalas móviles de salarios y convenios colectivos

LOS convenios colectivos sindicales supusieron una fuerte liberalización en política salarial, rompiendo un uniformismo en las retribuciones que, por ser de aplicación a empresas de muy distinta capacidad y desarrollo económico, llevaba implícito, muchas veces, una gran injusticia. Por otra parte, el establecimiento de un convenio representa una previsión salarial para un determinado período de tiempo que permite a las empresas planificar sus procesos de producción y fijar, con la debida antelación, los factores que intervienen en el precio del producto.

SIN embargo, las fuertes y rápidas oscilaciones observadas en el coste de vida han producido en los trabajadores la tendencia a acortar los plazos de duración de los convenios, ya que su denuncia antes del vencimiento resulta siempre difícil por lo que supone de faltar a un compromiso contraído y, por otra, la pérdida de poder adquisitivo de los salarios no permite mante-

ner una situación que supone una variación sensible con la existente en el momento de convenir.

POR ello, los convenios más recientes suelen establecer períodos más cortos que los antes acostumbrados de dos años, o fijar unos índices de corrección en relación con el coste de vida. En ambos casos se introduce un fuerte factor de inestabilidad, cuyas consecuencias pueden incidir en nuestra política económica en estos momentos de iniciación del Plan de Desarrollo.

EN realidad, la conexión de los niveles salariales con el índice de variación del coste de vida no es más que una forma de aplicación de lo que se ha llamado «escala móvil de salarios», tantas veces solicitada por los trabajadores en sus asambleas sindicales y que no han logrado obtener el éxito que los propietarios de fincas, que han visto establecido en la última reforma de la ley de Arrendamientos Urbanos un sistema de revisión automática de al-

quieres cada dos años, en correlación con los índices de variación del coste de vida.

QUIZA esta ley de Arrendamientos Urbanos represente una nueva orientación política de rentas que pueda hacerse extensiva no sólo a las rentas inmobiliarias, sino también a las rentas de trabajo, con lo que se generalizaría un sistema de «escala móvil de salarios» que, como indicábamos, se va abriendo camino en los recientes convenios colectivos, tanto de ámbito de empresa como de ámbito interprovincial. Esta fórmula o la adopción de medidas que garanticen una estabilización en el nivel de vida, son las únicas que parecen ofrecer garantía suficiente para mantener la confianza en la contratación colectiva de las condiciones de trabajo. En otro caso, puede correr serio peligro esta contratación colectiva, que tan decisivamente ha participado en el mantenimiento de la paz social y en la elevación del nivel de vida de los trabajadores.

Propósitos del candidato de la oposición a la Presidencia de México

Restablecer las relaciones con España y la Santa Sede

MEJICO, 11.—El candidato de la oposición, José González Torres, ha declarado que si resulta elegido presidente de México, romperá las relaciones con Cuba y restablecerá las relaciones con España, suspendidas durante tanto tiempo.

González Torres hizo estas declaraciones en una comida de la Asociación de Corresponsales Extranjeros.

En un discurso electoral, González Torres, cuyo partido es el Partido de Acción Nacional, había manifestado que establecería relaciones con la Santa Sede. (Efe.)

Para discutir el problema de los pases

SE REANUDAN LOS CONTACTOS BERLIN-PANKOW

★ El Senado occidental pide un acuerdo inmediato para concederlos en casos graves familiares

BERLIN, 11. (Crónica de nuestro corresponsal, J. M. Carrascal, por telex.)

Tras seis semanas justas de pausa, han vuelto a reunirse el concejal del Senado berlinés, Kober, y el subsecretario del Gobierno de Pankow, Wendt, para discutir el problema de los pases, que no hay quien arregle, pero tampoco quien mate.

A pesar de todo el sigilo con que ha procurado llevarse las negociaciones, sabemos perfectamente lo que esta vez llevó Herr Kober a Berlín-Este: una

oferta para resolver, por ahora, los llamados casos graves, como son los matrimonios, muertes, nacimientos y enfermedades, dentro del círculo familiar próximo. El Senado desea que Pankow conceda pases en tales ocasiones, antes de meterse en la harina de la negociación general. Esto es, en la visita en masa de los berlineses occidentales a la otra parte de la ciudad.

Puede que algún lector con buena memoria se esté preguntando ya, «¿y cómo se darán esos pases?», ¿vendrán de

nuevo los empleados de Correos orientales a Berlín Occidental? Sus preguntas serían legítimas, pues precisamente por tales empleados—que no se querían admitir en Berlín Occidental—se fueron al agua las negociaciones en Semana Santa y en Pascua de Pentecostés. Han sido los teóricos del Senado quienes dieron con la fórmula salvadora, en la que hay tanta fantasía como realismo. Claro que la casualidad vino en su ayuda. Al sur de la plaza de Potsdam, cruzada por el muro, hay un solar en forma

de triángulo—de ahí el nombre de «Triángulo de Potsdam» con que ha entrado ya en el lenguaje diplomático—, que reúne unas características especialísimas: forma parte de Berlín oriental, según las viejas divisiones militares de la ciudad, pero se halla delante del muro, o sea, que prácticamente es una continuación de Berlín occidental, ya que la muralla corre a sus espaldas. Pues atención a ese solar, que puede convertirse en punto crucial para la crisis berlinesa. El Senado propone a Pankow que instale allí unas casetas para la distribución de pases en los casos graves antes citados. Con ello se evitaría que los funcionarios de Correos pasaran a Berlín occidental para la distribución de los mismos. Si Pankow estuviese dispuesto a aceptar tal arreglo, Gobierno federal y Senado le prometen tolerar la venida de sus empleados de Correos cuando se llegue a un acuerdo general sobre los pases. Estamos, pues, ante una especie de cambio: Pankow accede a dar los pases para casos graves en el Triángulo de Potsdam—que es su territorio, pero se halla ante el muro—y el Oeste aceptará la presencia de sus funcionarios para la distribución de los pases normales. Lo que en Pankow se piensa hoy sobre tal propuesta no lo sabe hoy nadie.

Posiblemente existe allí diversidad de pareceres y mientras los duros quieren mantenerse en las condiciones extremas—o un acuerdo como el de Navidad o nada—los flexibles desean ceder por un lado para ganar por el otro. Exactamente lo mismo ocurre aquí. El hecho de que se hayan filtrado hasta el público todas las propuestas que Kober llevaba en cartera—lo que sin duda alguna dificultó su posición en las negociaciones—indica que también en el Oeste hay personas dispuestas a torpedear un acuerdo sobre pases en Berlín. No se trata ya de los empleados de Correos, o de la forma de redactar el protocolo. Esas, a fin de cuentas, son sólo disculpas. Pura y simplemente, no desean llegar a un acuerdo pequeño y limitado—como sería el de los pases—porque creen que ello dificultaría la consecución de un arreglo total. No desean suavizar el muro, sino derribarlo. Incluso consideran peligroso un arreglo de bolsillo porque la gente, sobre todo en el extranjero, podría considerar liquidado el problema y contentarse con tal solución, esto es, con los dos Berlín y las dos Alemanias. Principal defensor de esta tesis es el ex alcalde Amreh, hoy en la oposición, que exige sin reservas mantener abierta la herida de Berlín y no envolverla en algodones. El muro—dice—debe continuar siendo amenazador, horrible, brutal... y hermético, para que no pierda su aspecto. Un muro poroso podría adormecer el ansia de derribarlo.

En el Senado se piensa de otra manera. El derribo del muro es, hoy por hoy, imposible, pues Norteamérica no se juega una guerra por Berlín. Así es que hay que acostumbrarse a «vivir con el muro» como nos hemos acostumbrado a vivir con la bomba atómica. Tarea más urgente es, pues, humanizar la muralla, suavizar la suerte de quienes padecen la separación e ir adaptando este epicentro de la guerra fría que es Berlín al nuevo clima de coexistencia. Todo ello con el mayor cuidado, no vaya a ser que se cuele de rondón el reconocimiento de Pankow, que Ulbricht disfraza con los más inocentes vestidos. Los famosos pases son, ni más ni menos, la palanca principal para esta humanización del muro, y de ahí que tengan tantos enemigos no sólo enfrente, en el Este, sino también en la retaguardia, en las últimas filas del Oeste.

NORTEAMERICA SE INTERPONE ENTRE GRECIA Y TURQUIA

(Ante la agravación de la crisis)

- ★ Johnson envía su «apagafuegos» Ball con instrucciones concretas: la intervención de la VI Flota
- ★ Grecia y Turquía aceptan el papel de árbitro que han asumido los Estados Unidos

NEUVA YORK, 11. (Crónica de nuestro corresponsal, Manuel Blanco Tobío, por telex.)—Los Estados Unidos han reafirmado su papel de gendarmes custodios de la paz entre Grecia y Turquía al enviar el Presidente L. B. J. a su «troubleshooter», el subsecretario de Estado, Ball, a una doble misión en Atenas y Ankara, para suavizar aristas y aventar sospechas entre las dos capitales, provocadas por la situación en Chipre.

«Troubleshooter» quiere decir una persona encargada de resolver problemas arduos. Casi todos los presidentes de los Estados Unidos han tenido uno o varios «troubleshooters». Mister Ball es el de L. B. J.

Cuál es la situación en Chipre, nadie parece saberlo muy bien, pero todos están de acuerdo en que se está agravando. El origen de ese empeoramiento lo pone el propio Gobierno

chipriota en violaciones del espacio aéreo de la isla por aviones turcos, en el alijo de armas para los chipriotas turcos, y en supuestos preparativos turcos de desembarco. Sobre estos cargos ha montado Chipre su solicitud de que se reúna en sesión de emergencia el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Las noticias publicadas aquí sobre el no planeado viaje de Ball, citan «fuentes bien informadas», afirmando que los Es-

tados Unidos están dispuestos a poner en juego las más enérgicas medidas para impedir que los dos países que forman el ala derecha de la O. T. A. N. en el Mediterráneo oriental entren en colisión. Se añade en las noticias, con cierta mojigatería, que no se especifica la naturaleza de las medidas que los Estados Unidos adoptarían para evitar una confrontación entre griegos y turcos. Pero todo el mundo sabe en qué consistirían: en interponer entre ellos la VI Flota. Sobre la eficacia de esta labor de gendarmería, habla la VII Flota, patrullando el estrecho de Formosa desde 1950, impidiendo que chinos rojos y nacionalistas lleguen a las manos.

Hemos oído que el viaje de mister Ball fué solicitado por el Gobierno griego y bien recibido por el Gobierno turco. El «tácito consensus» es de que, con mayor o menor grado de repugnancia, los Gobiernos de Atenas y Ankara han aceptado el papel de los Estados Unidos como gendarmes. Para salvar la cesión de soberanía nacional que es inevitable en casos como éste, Washington ha procurado eludir la palabra «intermediario», alegando que en una materia como la de Chipre sólo los dos países directamente interesados pueden decidir. «Esto tampoco es verdad, claro está. El problema de Chipre está tan internacionalizado a estas alturas, que es una fuerza de «casco azul» de las Naciones Unidas la que está interponiéndose entre las espadas de unos chipriotas y las gargantas de otros.

Siendo tan decidida como se dice la actitud de los Estados Unidos ante cualquier amenaza de guerra entre Grecia y Turquía, es muy improbable que estos dos países lleguen a cruzar sus armas. No es ésta una situación de la que los Estados Unidos puedan esperar ganancias en popularidad. Los árbitros nunca son populares. Pero quizá no haya otra manera de impedir el desmantelamiento de la O. T. A. N. en el Mediterráneo oriental, y esto tiene prioridad sobre una guerra civil chipriota, desde el punto de vista americano.

INGLATERRA RETIRA SUS OFICIALES DE ENLACE

NICOSIA, 11.—Los dos últimos oficiales de enlace británicos han sido retirados de las fuerzas de la O. N. U., según ha declarado un portavoz de las Naciones Unidas.

Tal medida ha sido adoptada tras la desaparición del comandante Edward Macey y de su chófer. Macey era oficial de enlace en la oficina del vicepresidente turcochipriota Fadil Kutchuk.

El portavoz de la O. N. U. dijo que hasta que no se supiera lo que le había sucedido a Macey no se consideraba aconsejable que los oficiales británicos continuaran su labor de enlace. (Efe.)



COLISEVM

Hoy, emocionante estreno

¡DESPUES DE UNA LARGA TEMPORADA DE LAS MAS ALEGRES Y DIVERTIDAS COMEDIAS DEL CINE NORTEAMERICANO, AHORA «UNA DE TIROS»... PERO DE LAS MEJORES!

JORGE MISTRAL
ALEX NICOL

LOS PISTOLEROS DE CASA GRANDE

DICK BENTLEY
STEVE ROWLAND
PHIL POSNER
MERCEDES ALONSO
DIANA LORYS
MARIA GRANADA

DIRECTOR ROY ROWLAND

Además, el extraordinario documental en maravilloso technicolor CARRUSEL EN MIAMI

Para mayores de 18 años

RUMANIA protesta por la injerencia soviética en sus asuntos internos

★ El Gobierno ha organizado manifestaciones en todo el país

★ Se acusa a Kruschef de «explorador de la riqueza rumana»

MILAN (Italia), 11.—El Gobierno rumano ha tomado la iniciativa de organizar en todo el país una serie de manifestaciones que sirvan de protesta contra los intentos soviéticos de inmiscuirse en los asuntos internos de Rumania, principalmente en los económicos, informa el periódico «Avanti».

Los rumanos protestan de todo especial contra el hecho de que el partido comunista ruso pretenda mantener una posición de hegemonía en el conjunto de países comunistas, y más aún dentro de la organización económica de dichos países, conocida con el nombre de «Comecom».

«Avanti» precisa que en distintos puntos de Rumania, con motivo de las manifestaciones organizadas, se han proferido gritos muy hostiles a los rusos y a la Unión Soviética, acusándose a Kruschef de «explorador de las riquezas mineras y petrolíferas de Rumania».

Los observadores políticos—termina diciendo el periódico—estiman que el momento elegido por Rumania para conseguir mayor independencia frente a Rusia es sumamente propicio, ya que la disputa ideológica con Pekín impide a los soviéticos reaccionar con brutalidad contra el pueblo rumano. (Efe.)

DIARIO DE UN TRANSISTOR TRANSMOVIL

31-5-64 - ¡S. O. S.! Se ruega a las personas que conozcan a Tere Cienfuegos le comuniquen que mientras dejó aparcado el coche fué robado hábilmente del salpicadero por un vulgar "descuidero" y vilmente vendido por unos cientos de pesetas, a la sombra de cascorno. ¡Qué horror! La herida del tiempo es aquí cáncer. Mis notas musicales sobresaltan a todos los cachivaches que me rodean. No concibo mi vida entre ropa de militar usada, muebles viejos y antigüedades para furistas.

GARANTIA MARCONI

VENDE: **aralejo**

Carrera San Jerónimo, 18, 1.º Distribuidor de TELEVOX

de la cepa a la mesa

VINO COES

OFICIALES CALDEREROS Y AYUDANTES

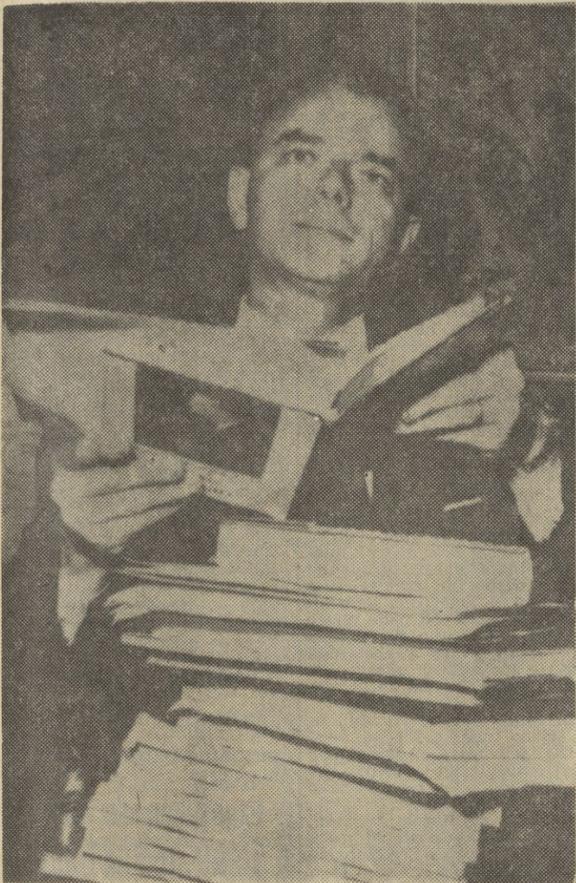
se precisan para taller mecánico importante empresa. Escribir, con referencias y pretensiones, al Sr. LOPEZ Apartado 50.330. MADRID (7.150.)

vino COES mismo precio más calidad

LOS FILIBUSTEROS
DEL SUR,
DERROTADOS

El Senado U. S. A. levanta el bloqueo a la ley de Derechos Civiles (Será aprobada dentro de una semana)

GOLDWATER Y FULLBRIGHT VOTARON EN CONTRA DE LA CLAUSURA DEL DEBATE



El senador Byrd, último filibustero, ante la montaña de libros cuya lectura prolongó durante catorce horas. (Fotofax PUEBLO.)

NEUVA York, 11. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.)—El Senado de los Estados Unidos hizo ayer historia de esta nación, aprobando por 71 votos contra 29 una petición de «cloture» o clausura del debate sobre derechos civiles, bloqueado a lo largo de setenta y cinco días por el «filibustero» del Sur; es decir, por los senadores (26 demócratas y seis republicanos), opuestos a tales derechos civiles, concebidos para remover los últimos obstáculos racistas que se oponen a que el negro americano disfrute con plenitud de los derechos que a todo ciudadano de este país otorga la Constitución, cualquiera que sea su raza, religión o extracción nacional.

Aprobada la «cloture» con dos votos más de la requerida mayoría de dos tercios (un senador de California acudió al Capitolio en ambulancia y entró en el salón en silla de ruedas), en lo sucesivo cada senador podrá hablar sólo por una hora. Se calcula, pues, que los filibusteros tienen cuerda para una semana más de debate, al cabo de la cual es casi seguro que será aprobada la nueva legislación sobre derechos civiles.

El último filibustero fue el joven senador Byrd, por West Virginia, quien mantuvo al Senado en sesión toda la noche de ayer, hablando ininterrumpidamente por catorce horas y trece minutos. Cuando terminó su maratón verbal, por la mañana, las cámaras de televisión de las tres redes nacionales, y una gran cantidad de público, se disponían ya a asistir al acontecimiento histórico de la votación de «cloture». La sesión, tras la jaculatoria inicial del capellán, la abrió el jefe de la mayoría demócrata, Mike Mansfield, leyendo una carta de una mujer blanca, de Montana (el Estado de Mansfield), madre de cuatro hijos,

instando al Senado a votar a favor de la Ley de Derechos Civiles. Mansfield es un sentimental. La sesión fue solemne e incómoda. Los senadores del Sur, con Russell a la cabeza («el último quirite romano»), tenían cara de confederados después de la rendición de Lee.

El análisis de la votación, voto a voto, expresado en voz alta por cada senador, al ser llamado por lista, es muy interesante para quien esté familiarizado con la política doméstica de este país. Es curioso ver, por ejemplo, cómo hombres de reputación liberal e internacionalista, al votar sobre una cuestión como esta de los derechos civiles, sacrifican sus convicciones personales a la lealtad a los prejuicios de su Estado.

Este fue el caso, por ejemplo, de Fulbright, internacionalista, liberal y «scholar» si los hay, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, votando contra la «cloture», simplemente porque en la colina del Capitolio representa a Arkansas.

Goldwater, tal y como había prometido, votó contra la «cloture», y seguramente votará contra la legislación pendiente cuando llegue el momento. No se ven, todavía, los resultados de la «reeducación» política a que quieren someterlo sus colegas más progresivos en las filas del G. O. P. para hacerlo digerible al electorado republicano, pero no ultra.

L. B. J., que no se ha ahorrado una brizna de la influencia que todavía conserva sobre el Senado para presionar en favor de la nueva legislación, se ha apuntado ayer un éxito moral. ¿Un éxito político, también? Quizá L. B. J. se habrá ganado en bloque al voto negro. ¿Pero cuánto voto blanco se habrá enajenado? Sólo en noviembre se sabrá. La gente suele ser bastante hipócrita cuando habla de los derechos de los

negros. En público, pocos se atreven a poner objeciones al acceso de los negros a la «igualdad de oportunidades», pero en privado enmascaran su racismo con un pseudo respeto a la letra de la Constitución, de la misma manera que los jingoistas se disfrazan de patriotas desinteresados.

El estratega que ha jugado magistralmente esta larga partida de ajedrez del Senado, hasta el jaque de la «cloture», ha sido Humphrey, de Minnesota. Nosotros vemos en él al futuro jefe de la mayoría demócrata en el Senado y, posiblemente, al hombre que elija

L. B. J. como «running mate» para la vicepresidencia.

Puede que al fin no tengamos el «largo y caliente verano» de que les hablábamos en nuestra crónica de ayer y que el intenso drama racial americano tenga un desenlace sin más sangre. Si la semana que viene la nueva legislación es aprobada, como se espera, ningún escritor negro americano podrá escribir ya más lo que de una manera tan pungente escribió James Baldwin en una famosa carta a su sobrino: «Tú ya sabes, y yo sé, que el país está celebrando el centenario de la libertad un centenar de años demasiado pronto.»



LA COSMONAUTA Y SU HIJO En la clínica donde dió a luz el primero de sus hijos, Valentina Tereshkova se fotografía junto al recién nacido, que sólo cuenta tres días de edad. (Fotofax PUEBLO.)

Psicosis de terror en PARIS

★ EL ESTRANGULADOR sigue suelto y se suceden sus amenazas
★ Los psiquiatras dicen que se trata de un individuo peligrosísimo y se teme la repetición del caso de Düsseldorf, que costó 29 vidas

PARIS, 11. (Crónica de nuestra corresponsal, Pilar Narvió, por telex.)—El general De Gaulle inicia hoy su viaje por Picardía, en el que pronunciará una docena de discursos según su costumbre.

Francia ha decidido equiparse con un tipo de fusil semiautomático diferente al que ha sido aprobado para los países de la O. T. A. N., con lo que París da una nota más de su independencia frente a esta alianza que Couve de Murville calificó en su conferencia de Prensa de Madrid como «demodé».

París ha denunciado su convención comercial con Túnez, lo que afecta a 43 por 100 de las exportaciones de este país y

crea una grave crisis que habrá de afrontar Burguiba.

El Consejo de Ministros, reunido ayer en el Eliseo, como es tradicional todos los miércoles, ha procedido a un largo giro del horizonte sobre los problemas del sudeste asiático, Chipre, la visita de Couve de Murville a Bonn, donde con su colega alemán Schroeder; un nuevo plan de expansión cultural francés, etc., etc.

Couve de Murville visita

El Quai d'Orsay sigue con atención los acontecimientos políticos de Brasil —entre ellos la pérdida de sus derechos cívicos por diez años del ex presidente Kubistchek.

En vista de la organización

del viaje a Sudamérica del general De Gaulle, un nuevo candidato a la presidencia de la V República ha hecho su aparición en el ruedo político, André Cornú, perteneciente a la izquierda democrática, y cuya característica más notable es que no cree, ni poco ni mucho, en el régimen presidencialista.

Los comentaristas franceses, asombrados por las proporciones que toma la candidatura del superderechista Barry Goldwater, lo han definido como el hombre más atractivo de la política norteamericana después de Kennedy —se refieren al aspecto físico, que realmente es muy agradable, con su tez morena, su pelo blanco y sus dientes de anuncio de dentífrico—, y desde el punto de vista político, «una mezcla explosiva de Fougade y Tixier-Vignancourt».

Como ve el lector, los asuntos políticos no faltan en la actualidad francesa; pero siguen pasando absolutamente inadvertidos del gran público frente al gran sujeto de comentario de todo el mundo: «El Estrangulador».

Los días pasan. El asesino continúa escribiendo a la Policía y a la Prensa amenazando con terribles represalias, y con una sucesión de crímenes gratuitos; pero la pista de este increíble monstruo no aparece por ninguna parte.

El periódico «France-Soir» ha recibido una carta en la que «El Estrangulador» le amenaza con la muerte de otro niño si la administración del periódico no le entrega 50 millones de francos cuando reciba las instrucciones para ello.

De momento el periódico no ha recibido nuevas noticias sobre los 50 millones que debe entregar. Pero la Policía está tan alarmada, que noche y día patrulla por todo París en espera del milagro que le ponga en la pista del peligroso criminal.

Gravísima es la psicosis de terror que se está produciendo en la ciudad.

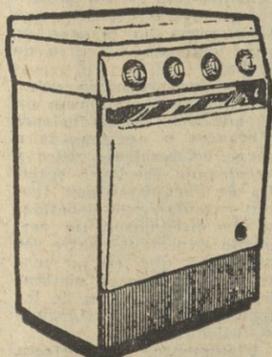
Las madres, las maestras, los propios niños, se están convirtiendo en detectives aficionados y creando como consecuencia equivocados lamentables. Víctima de uno de ellos ha sido un respetable caballero que tenía la costumbre de pasar parte de la tarde en el parque público que Jean Luc—el niño asesinado—frecuentaba para patinar. Las descripciones de este caballero por parte de los niños primero, y de las madres después, llegaron a ser tan alarmantes sobre su extravagancia, que toda la Policía se movilizó, para terminar encontrando un apacible retirado de alto grado militar, que sencillamente no tiene nada que hacer, adora a los niños, y le encanta pasear por el parque en cuestión.

Historias parecidas se repiten en toda Francia, porque bromistas sin escrúpulos dirigen anónimos a derecha e izquierda diciendo que «El Estrangulador» está de paso por la ciudad».

La Policía sigue en pie de guerra, porque todos los especialistas, y de modo particular los psiquiatras, están de acuerdo en que se trata de un individuo peligrosísimo y en que se puede repetir el caso del tristemente famoso estrangulador de Düsseldorf, que hizo veintinueve víctimas antes de que por pura casualidad la Policía lograra detenerlo.

Desde el punto de vista educativo, es lamentabilísimo también el hecho de que madres y maestros se vean en estado de alerta a sus hijos y atemorizar a los chiquillos de un modo que todos los educadores saben que es enormemente perjudicial para el desarrollo normal de la psicología infantil, para la cual el miedo es un elemento de efectos muy perjudiciales en la formación del carácter.

cuando las señoras prefieren



...por **ALGO** será!

ADQUIERALA EN



TELEVISION
RADIO
FOTOGRAFIA

Royal

FACILIDADES DE PAGO

Conde de Peñalver, 11. Telfs. 2257841 - 2251725 MADRID

elimine

ERITROCIL

LABORATORIOS FARCO, S. A. *Farco*
GUZMAN EL BUENO, 2 - MADRID-15

LLAMADA AL CORAZON, DE TV. E.
15.000 niños, con Cáritas, a las colonias de verano

ADQUIERAN BONOS PARA BECAS EN:

- CARITAS DIOCESANA, Martín de los Heros, 21. Teléfono 247 14 03.
- CARITAS NACIONAL, Cuesta de Santo Domingo, 5. Teléfono 248 94 05.

Los donativos en especies podrán remitirlos al almacén de Cáritas Nacional, en Jaime el Conquistador, 36. Teléfono 239 58 04.

HA FALLECIDO CARLOS JUAN RUIZ DE LA FUENTE

Era una prestigiosa figura de la Falange madrileña

En su domicilio de Madrid ha dejado de existir, víctima de una larga dolencia, don Carlos Juan Ruiz de la Fuente, quien en la actualidad desempeñaba el cargo de secretario técnico de la Inspección Nacional de la Vieja Guardia.

Era don Carlos Juan Ruiz de la Fuente una de las figuras más conocidas, prestigiosas y queridas de la vieja Falange madrileña. Colaborador directo de José Antonio, había desempeñado la Jefatura Nacional de Prensa y Propaganda de la Falan-

ge primitiva, y fue después de la liberación director de la revista del S. E. U., «Haz», pues contaba con una pluma de brillante estilo y gran profundidad. Había combatido en la División Azul y fue procurador en varias legislaturas de las Cortes Españolas.

La noticia del fallecimiento del señor Ruiz de la Fuente se difundió rápidamente en los medios falangistas madrileños, y muy pronto comenzaron a recibirse testimonios de condolencia en la casa mortuoria. Jerar-

quias, representaciones y centenares de amigos desfilaron por la capilla ardiente. El primero en acudir a expresar su pésame fue el inspector nacional de la Vieja Guardia, don Pablo Arredondo y Díaz de Oñate.

Esta mañana, en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores, se celebró el funeral de «corpore insepulto», y la conducción del cadáver se efectuó por la tarde desde el domicilio mortuorio, Gaztambide, 66, a la Sacramental de la Almudena.

La televisión llega ya al noventa por ciento de la población española

Fraga Iribarne inauguró la estación de Sierra de Lújar, que permitirá la conexión con Marruecos

ORGIVA (Granada).— Se celebró ayer la ceremonia inaugural de la estación de televisión de Sierra de Lújar. Presidió el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, a quien acompañaban el director general de Radiodifusión y Televisión, don Jesús Aparicio Bernal Sánchez; el director general de Empresas y Actividades Turísticas, señor Herrera Esteban; el subdirector general de Televisión, don Luis Ezcurra, y numerosas personalidades.

La explanada donde se levanta

la estación se halla en la carretera de Orgiva a Albuñol. Desde esta carretera parte un camino de nueve kilómetros de longitud, con una gran pendiente y numerosas curvas que conducen a la estación de televisión.

Terminada la ceremonia de la bendición, el ministro puso en funcionamiento la estación televisora.

El edificio se comenzó a construir el 4 de noviembre último. Consta de sala de emisoras, sala de enlaces, de microondas, subestación eléctrica de 200 kilovatios.

Está montada la emisora a 1.342 metros de altura, y en su construcción se han invertido 30 millones de pesetas. Efectuada la bendición y puesta en marcha la emisora, el gobernador civil de Granada pronunció unas palabras resaltando la trascendencia de la obra que se inauguraba.

CONEXION DE TV. E. CON MARRUECOS

A continuación habló el ministro, quien dijo que con la entrada en servicio de este nuevo y potente emisor terminaba la red básica de transmisores y enlaces de Televisión Española. Su inauguración pone punto final a una empresa iniciada hace algunos años y acelerada durante los últimos meses con la puesta en marcha de la ampliación de varias emisoras.

La emisora de Sierra de Lújar tiene una potencia total de 200 kilovatios, radiados con señal concentrada en cuatro haces, uno de ellos en dirección al Norte, para cubrir Granada y el valle de Lecrín; otro al Este, que apunta hacia Almería, y otro al Sur, directo hacia Melilla. Uno más hacia el Oeste, el más amplio, que cubre la Costa del Sol, Málaga, Algeciras, San Roque y Ceuta.

La televisión cubre ya el 90 por 100 de la población española. Este centro será también puente de conexión de la Red Española de Televisión con los servicios marroquíes y, por tanto, entrada de la señal de Europa en el norte de África.

España, europea en su espíritu y en su forma, vuelve a ser el más señalado lazo de unión entre dos continentes —dijo el ministro—, de nuevo hermanados en empresas comunes.

La terminación de la red bá-

sica de Televisión Española adquiere ahora una nueva y trascendente dimensión, porque precisamente en estos días los servicios técnicos de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión han concluido un detallado estudio, cuyo resultado será la presentación de un plan nacional de televisión para los próximos años, en el que esta red básica será la estructura fundamental de la inmediata y futura expansión.

El enlace que une la frontera francesa con la Sierra de Lújar, pasando por Barcelona, Zaragoza, Madrid, Sevilla y Córdoba, va a ser duplicado en lo que queda de año, para hacer posible, no sólo una mayor seguridad en las transmisiones, al disponer siempre de una línea de reserva, sino, además, para permitir el acceso de la Eurovisión a las redes de Portugal y Marruecos.

En la actualidad, cuando en los dos últimos años se ha pasado de 350.000 a más de un millón de receptores en todo el área nacional, la televisión constituye no sólo un medio de información y recreo, sino un auténtico servicio público que debe prestarse a todos los españoles con la dignidad, intensidad y calidad exigidas por el alto interés cada día más manifestado por los millones de espectadores.

El señor Fraga Iribarne inauguró luego, en Motril, el Club Náutico, y en Almuñécar, un nuevo hotel.

Exposición de SANTIAGO DE SANTIAGO en Córdoba

CORDOBA.—En la Sala Céspedes, del Círculo de la Amistad, ha inaugurado una exposición de sus obras más sobresalientes el conocido escultor madrileño Santiago de Santiago.

La exposición, cuya apertura ha constituido un acto de gran relieve social, consta de 23 obras y entre ellas figuran los bustos del Jefe del Estado y de los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, realizados en materia definitiva.

Es necesario capacitar a los jurados de empresa

Ceferino Maestú clausura el primer ciclo de conferencias 1964 del centro social Manuel Mateo



to de Empresa, destacando la dificultad principal que para ello existe y que consiste en la falta de capacitación de los miembros que los componen. Insistió exponiendo la urgente necesidad que hay de perfeccionarse en el conocimiento de las disposiciones legales para mejor cumplir las tareas propias de estos organismos que pueden llegar a ser, y en algunos casos lo son, árbitros de los problemas laborales normales que se suscitan en el seno de cada empresa o centro de trabajo.

Se abrió coloquio sobre los jurados de empresa en el que hubo intervenciones vibrantes y apasionadas a cargo de vocales jurados y vocales de secciones sociales de Sindicatos que fueron extensamente debatidas y que produjeron un ambiente expectante entre los asistentes que en su mayoría eran cargos sindicales y representantes de los trabajadores metalúrgicos madrileños.

Finalmente, la perfecta organización de este ciclo de conferencias, organizado por el centro social Manuel Mateo. El tema de la conferencia fue: Jurados de empresa. El conferenciante hizo una exposición general de las posibilidades de las entidades sindicales menores para llegar a constituir el Sindicato-

Empresa.

En el nuevo BARRIO DE VILLAAMIL...

Propietario: JOSE BANUS



¡HALLARA EL PISO DESEADO!

Ahora se ponen a la venta los pisos y tiendas de este moderno conjunto urbanístico.



PISOS: 16.000 pesetas de entrada

Resto **GRANDES FACILIDADES** de pago.

PRECIO: TIENDAS: 55.000

ptas. de entrada única + **36.000** ptas. aplazadas.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:

METRO, TRANVIAS y AUTOBUSES, desde salida METRO ESTRECHO (Bravo Murillo, 193) a BARRIO DE VILLAAMIL.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde • EN EL PROPIO BARRIO DE VILLAAMIL: Final de la calle Villamil (entrada junto al n.º 36 de la calle Francos Rodríguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR.

LUNAUTO

CRISTALERIA PARA AUTOMOVILES

Duque de Sesto, 5

Madrid. Teléfonos 275 91 23, 225 11 58 y 227 50 73

VENDEDORES

y agentes para la venta de máquinas cortadoras de fiambres, cortadoras pesadoras, picadoras de carne, sierras de huesos, picadoras aserradoras combinadas, embutidoras, ablandadoras de carne, etcétera.

Dirigirse por escrito, dando detalles, a: ESEM. Apartado 356, SAN SEBASTIAN, o llamando al teléfono 265 54 57 de MADRID, de cinco a siete de la tarde.

Reserva absoluta para colocados.

SEMANA DEL ALGODON

Las nietas del Caudillo participaron en un desfile de la moda infantil

Con motivo de la Semana Nacional del Algodón se ha celebrado en un céntrico hotel un desfile infantil, que estuvo presidido por la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañaban su hija, la marquesa de Villaverde; la condesa de Casa Loja y las señoras de Castiella, Alonso Vega, Solís y Fraga Iribarne.

A su llegada, doña Carmen Polo de Franco fue recibida por el presidente nacional del Sindicato Textil, don Rodrigo Vivar Téllez, y el director del Servicio Comercial de la Industria Textil Algodonera de Madrid y organizador del acto, señor Sarto Pina. Hizo entrega a doña Carmen de un ramo de flores la esposa del ministro secretario general del Movimiento. Participaron en el desfile de modelos infantiles, que estuvo muy animado, los hijos de distinguidas familias madrileñas, entre ellos las tres nietas de Su Excelencia el Jefe del Estado, María del Carmen, Mariola y María del Mar.

Nota de sociedad

PETICION DE MANO

Por los señores de Esquivel Izaguirre (don José), y para su hijo don José Ignacio, ha sido pedida a los señores de Iglesias Villa (don Manuel) la mano de su encantadora hija Mabel. La boda quedó concertada para los primeros días del próximo octubre.

HA COMENZADO A DESCENDER LA EMIGRACION Y A CRECER EL RETORNO

El ministro de Trabajo clausuró un curso para trabajadores emigrantes a Alemania

El ministro de Trabajo ha clausurado, en la Escuela de Capacitación Social, un curso de preparación ambiental de trabajadores que se desplazan a Alemania y ha inaugurado otro.

En la presidencia acompañaron al señor Romeo Gorria los directores generales de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda; de Empleo, don Manuel Alonso Olea; del Instituto Español de Emigración, don José Antonio García-Trevijano; el secretario general del Fondo de Protección al Trabajo, don Francisco Abella Martín, y el director de la Escuela de Capacitación Social, don Francisco Aguilar Paz.

El director de los cursos expuso el plan seguido en los mismos y los resultados obtenidos, y habló luego el director del Instituto Español de Emigración, señor García-Trevijano, quien señaló que en los últimos años la corriente emigratoria española había experimentado una sustancial modificación, desviándose desde los países americanos hasta los europeos de mayor industrialización.

«Tal hecho—añadió—ha hecho replantear la política emigratoria sobre bases distintas, siendo su orientación fundamental la de adaptar al emigrante a un ambiente distinto, caracterizado, sobre todo, por una diferencia idiomática, pero procurando que tal adaptación permita mantener los lazos con la comunidad de origen.

Ambas metas—prosiguió diciendo el director general—son las que persiguen los cursos de preparación, los cuales tienen particular incidencia sobre el aspecto social-laboral, sobre todo en lo que se refiere a la explicación de los contratos de trabajo en los idiomas de aquellos países donde el emigrante se dirige, con aclaración, asimismo, de los distintos problemas laborales que pueden sur-

gir y los diversos centros encargados de resolver tales problemas.»

Habló a continuación el ministro, que comenzó diciendo que no podía llamar emigrantes a los trabajadores que en estos cursos se preparan, porque emigrante es quien abandona definitivamente su país, sin ánimo de volver, o todo lo más pensando regresar al final de su vida, a dar reposo en la tierra de la patria a sus huesos. Por el contrario, en la mal llamada emigración a Europa, el trabajador quiere volver, y de echo vuelve.

Hoy, el que sale a trabajar fuera de su país, camino de Europa, marcha bajo la protección, amparo y cuidado de la nación. Y la mejor prueba son los cursos que ahora se celebran. «Mucho antes de este acto—dijo el señor Romeo—, vuestras salidas están amparadas por tratados internacionales con el país al que vais, que garantiza vuestros viajes, vuestras condiciones de trabajo y vuestra seguridad social, para vosotros y para vuestras familias, mientras estáis fuera y cuando volváis.»

Después de hacer notar que en el país de destino—Alemania—tiene el trabajador a nuestro embajador y a nuestros cónsules y representantes jurídicos, que en todo momento le prestarán protección y asistencia, destacó el ministro que allí «sostenido por nosotros y por las entidades que tan fiel y abnegadamente están cooperando, cincuenta representantes y asistentes sociales, repartidos por todo el territorio alemán, sesenta capellanías especiales para trabajadores españoles y más de cien centros, centros españoles y casas-hogares de España, creados y sostenidos para vuestro uso, para vuestra cultura y para vuestros problemas, como asimismo la Agregaría laboral y su red de ofi-

cinas locales para los problemas de trabajo.»

Al referirse a la situación de nuestros trabajadores en el extranjero, dijo el ministro «que en buena parte lo que estamos viviendo es una desviación y no una creación de corrientes emigratorias; en el año 1963, por primera vez, las repatriaciones de ultramar son iguales a las salidas, y en el año 1964 muy posiblemente, con respecto a América, seamos un país de inmigración y no de emigración. Han sido cerca de dos millones de españoles que salieron para América en los treinta años últimos normales, y cerca de setecientos mil los que nos abandonaron definitivamente en ultramar. Esta es la emigración que desaparece hoy.»

Al hablar de la vuelta real y efectiva de nuestros trabajadores en Europa, explicó el ministro que «cuando aún no está, ni mucho menos, madurado el proceso de retornos—la emigración a Europa apenas se ha iniciado hace cinco años, y las cifras importantes corresponden a 1961 y 1962—ya han regresado al país. El año 1963 marcó la inflexión hacia abajo de las salidas y el incremento hacia arriba de los retornos.»

Estos datos se refieren a los trabajadores que se van con contratos relativamente largos; en cuanto a los que se desplazan con contratos de temporada, fundamentalmente agrícola, a Francia, el retorno es prácticamente total acabadas las semanas de trabajo.

En los últimos años se ha producido un descenso en las salidas clandestinas y no protegidas. «La emigración clandestina—indicó el señor Romeo—, que en 1959 era del 57 por 100 de la total, se ha reducido al 35 por 100 y esperamos, en interés del trabajador, reducirla al mínimo y, a ser posible, a la nada. Nos llena de gozo el descenso del porcentaje de estas salidas clandestinas; nos llena de gozo como Estado, porque demuestra la eficacia de nuestros servicios asistenciales, puesto que esos mismos servicios son los que van convenciendo al trabajador de nuestro esfuerzo y de nuestra protección.»

Terminó el ministro su disertación asegurando que su departamento está protegiendo y tutelando el derecho a la libertad del movimiento consagrado por la Iglesia, concretamente en la encíclica «Pacem in terris», de Juan XXIII.



El pregón de PUEBLO

Ayer, desde el balcón central de la Casa de la Panadería, el pregonero del hermoso pueblo de Chapinería, lanzó a los cuatro vientos el grito pelado de nuestro periódico... «De orden del señor alcalde, se hace saber que esta tarde saldrá, como todas las tardes, menos los domingos, el periódico PUEBLO... de esta capital...» Lo hizo el pregonero con voz bonita, con entonación rural, con acento y gusto, como corresponde a un buen pregonero. No en vano el pregón es realmente el padre del periódico, la vanguardia de la noticia en la historia de la información... quizá el periodista por excelencia. Y de esta forma, también, presentó su candidatura para la próxima elección del primer pregonero de España, que organiza con gran tino este año Radio Juventud de España.

Los libros del mes

la gran mentira
Helen MacInnes

Una gran novela de nuestro tiempo, que es preciso leer: la experiencia no se olvida nunca. Una autora sensacional traducida a 18 idiomas. ¡34 semanas, hasta la fecha, en la lista norteamericana de "best-sellers"!

LA CORONA

la cartuja de parma
Stendhal

La genial obra de un novelista muerto en 1842, y, no obstante, más cerca de nuestra sensibilidad que muchos escritores contemporáneos. Un libro en el que se descubre a sí mismo el hombre de hoy.

JOYAS LITERARIAS

fiebre de vivir
Cecil Saint-Laurent

Un nuevo éxito del autor de "Caroline Chérie". Clotilde sigue su camino: joven, seductora, impetuosa, libre y sensual, dispuesta siempre al amor y a la aventura.

LA CORONA

1001 sacrificios y combinaciones brillantes
Fred Reinfeld

Una excepcional colección de brillantísimos temas de ataque. Con ella, Fred Reinfeld ofrece a todo ajedrecista, sin importar su grado de maestría, la posibilidad de convertirse en jugador de primera clase.

IRIS-ajedrez

bruguera

novidades junio

POMPEYA - PALACE GAYARRE - TIVOLI

¡HOY JUEVES, SENSACIONAL ESTRENO!!

Una fastuosa realización inspirada en los más recientes documentos aparecidos y que llevan la luz a la hasta ahora oscura figura del hijo de Napoleón



**BERNARD VERLEY
JEAN MARAIS
DANIELE GAUBERT
GEORGES MARCHAL
FRANCOIS MAISTRE**

NAPOLEON II,

EL AGUILUCHO EASTMANCOLOR

DIRECTOR: CLAUDE BOISSOL

El mayor enemigo de su padre lo sería también de él
PARA TODOS LOS PUBLICOS

Un científico español, vicepresidente de una Empresa de la Organización Europea de Energía Nuclear

Un científico español, don Luis Gutiérrez Jodra, director de Plantas Piloto de la Junta de Energía Nuclear, ha sido nombrado vicepresidente del Consejo de Administración de Eurochemie, Empresa Cooperativa de la E. N. E. A. (Organización Europea de Energía Nuclear), adscrita a la O. C. D. E. En la E. N. E. A. están agrupados once países europeos, entre ellos España, y el Euratom, como organismo que agrupa a los seis países de la pequeña Europa, y sin perjuicio de que cada uno de ellos pertenece directamente a la organización.

DESDE 1905, MAQUINAS DE CAFE

PAVONI

Exposición:
S. Bernardo, 112
Teléfono
224 19 17

LA MAQUINA AUTOMATICA MAS DIFUNDIRA

NUEVA COMISION PERMANENTE DE LOS CABALLEROS LAUREADOS DE SAN FERNANDO

Se han reunido los caballeros laureados de San Fernando residentes en Madrid para nombrar la nueva Comisión permanente de la Orden. Como resultado de la votación han sido elegidos: presidente, el teniente general Zamalloa; vocal, el contraalmirante Lostán, y vocal secretario, el teniente coronel de Caballería don Adolfo Esteban. Una vez tomada posesión, la nueva Comisión permanente ha sido recibida por el vicepresidente del Gobierno y los ministros de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

Declaraciones del ministro de Agricultura

El precio del trigo, incrementado en cincuenta pesetas quintal SE DESTINAN 2.200 MILLONES PARA SUBSIDIO A LOS AGRICULTORES

El ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, recibió anoche a los representantes de la Prensa en su despacho oficial, con objeto de puntualizar las disposiciones que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado» por las que se regula la campaña triguera 1964-65.

Le acompañaban el subsecretario del Departamento, señor Pardo Canalis, y los directores generales de Economía de la Producción Agraria, señor Serrat; de Montes, señor Sánchez Herrera; de Ganade-

ría, señor Polo Jover; el delegado nacional del Servicio del Trigo, señor Caveno, y el secretario general técnico del Ministerio, señor Martín Sicilia.

Dijo en primer lugar el señor Cánovas que su desgracia familiar reciente le había impedido reunirse con los informadores para hablarles de las medidas importantes que ha adoptado el Gobierno en relación con la campaña triguera 1964-65 y que han cristalizado en las disposiciones recientes.

Las alteraciones en los costos de producción han inducido al Gobierno a acordar el incremento del precio del trigo en 50 pesetas quintal métrico, con carácter general, de tal modo que el mencionado incremento aumentará el precio, en la escala de tipos ya anunciados el pasado año, de todas las calidades que en la regulación anterior se habían establecido, manteniéndose la misma diferenciación en virtud de los distintos tipos de trigo para la próxima campaña. Su conocimiento permitirá a las empresas agrarias la elección de las mejores oportunidades en virtud de las calidades productivas y de las características especiales de cada explotación.

La elevación genérica del precio del trigo para todas las explotaciones es únicamente suficiente para la compensación del incremento de gastos producidos en explotaciones situadas en las zonas de adecuada productividad, y el Gobierno ha estimado la necesidad política de acompañar la evolución necesaria de las explotaciones y de la productividad a las posibilidades que la situación económica que el sector agrario ofrece, por lo que, en evitación de los desequilibrios que se apuntaban en determinadas zonas de bajos rendimientos, ha decidido el destino de 2.200 millones de pesetas al establecimiento de diferentes subsidios en que se tendrán en cuenta los aspectos sociales y económicos de las explotaciones, a fin de que su tránsito hacia la mayor productividad, en algunos casos, y el cambio de vocación, en otros, pueda ser progresivo y sin grandes distorsiones.

El ministro añadió que el S. N. T. continuará otorgando facilidades a los empresarios cerealistas para la mejora técnica de las explotaciones, mediante el canje de semillas selectas y el anticipo a préstamo de fertilizantes, permitiéndose así que el empleo de los más idóneos mejore progresivamente la productividad y coloque a las empresas en situación menos tensa al facilitarles medios, a reintegrar una vez efectuada la recolección, sin desembolsos iniciales.

Pasó a referirse el señor Cánovas al cambio estructural del campo, y dijo que la experiencia iniciada en el pasado año, con los auxilios concedidos para la agrupación de las explotaciones trigueras a fines de cultivo mecanizado en común, ha alcanzado indudable éxito con la creación de 2.241 agrupaciones de más de 37.000 agricultores, con una superficie de siembra de trigo anual de 200.507 hectáreas y una super-

ficie total agrupada de 421.129 hectáreas. Cifra esta última que esperamos aumentar en 500.000 hectáreas más este año. El Gobierno ha considerado necesaria la continuación de esta política y, a tal fin, mantiene los incentivos y auxilios que en forma de subvención y facilidades crediticias se establecieron en el pasado año.

De otra parte, en ejecución de las directrices generales del Plan de Desarrollo, se intensificará en las zonas clave, donde la crisis de crecimiento agrario ha causado o pueda causar más impacto en el orden social y económico, y donde mayores incertidumbres se hayan producido por el éxodo campesino o la emigración y sus secuelas, las transformaciones infraestructurales con la creación de regadíos, la ordenación rural y la ordenación de medios a las nuevas empresas, lo que supondrá un esfuerzo intenso por parte de las inversiones estatales, evitándose que la evolución necesaria de aquéllas pueda traducirse en demérito o depreciación de patrimonio de las generaciones agrarias, a quienes tanto debe España, que dejarían de beneficiarse de un mañana próximo en el que se gozará de estabilidad y rentabilidad suficientes.

Terminó diciendo don Cirilo Cánovas que los profundos cambios estructurales del agro necesitan un tiempo de ejecución, pero el Gobierno, que ha de atender no sólo a las proyecciones del futuro, sino a las secuencias de oportunidad presente, espera lograr, con las medidas adoptadas, una mejora actual en las condiciones de vida del importante sector cerealista, que así adquirirá permanencia y estabilidad dentro de la familia campesina, preparándola para una expansión próspera, que es objetivo primordial de la programación de desarrollo incorporada como factor sustancial a las tareas de la nación.

HAN SIDO OTORGADOS LOS PREMIOS DE LA EXPOSICION NACIONAL DE BELLAS ARTES La medalla de honor, desierta

Han sido concedidos los premios de la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1964. La medalla de honor ha sido declarada desierta.

SECCION DE PINTURA.—Primeras medallas: A don Francisco Arias Alvarez, por su obra número 64, titulada «Circos romanos de Mérida»; a don Victoriano Pardo Galindo, por su obra número 187, titulada «Legisimas».

Segundas medallas: A don Luis García Ochoa, por su obra número 42, titulada «La bailarina y el pavoso azul»; a don Juan Galea Barjola, por su obra número 37, titulada «Composición», y don Constantino Grandío López, por su obra número 17, titulada «Campesino afila guadaña».

Terceras medallas: A don Julián Grau Santos, por su obra número 212, titulada «Desnudo»; a don Angel Medina Gutiérrez por su obra número 36, titulada «Estelar»; a don Máximo de Pablo Barcia, por su obra número 63, titulada «Aparición», y a don Pascual Palacios Tardez, por su obra número 227, titulada «Pared con botellas».

SECCION DE ESCULTURA.—Primera medalla: A don José Luis Medina Castro, por su obra número 337, titulada «Retrato».

Segunda medalla: A don Jesús Valverde Alonso, por su obra número 351, titulada «Desnudo».

Tercera medalla: A don Antonio Sacramento, por su obra número 353, titulada «Homenaje a Picasso».

SECCION DE GRABADO.—Primera medalla: A don Ramón Ferrán Pagés, por su obra número 265, titulada «Mi Ciudad».

Segunda medalla: A don Jesús Núñez Fernández, por su obra número 317, titulada «Grabado Ib».

Tercera medalla: A don José Alfonso Cuni, por su obra número 257, titulada «Susana y los viejos».

SECCION DE DIBUJO.—Primera medalla: A don José Antonio Molina Sánchez, por su obra número 383, titulada «Mujer con niñas».

Segunda medalla: A don Alfonso Fraile Alcalde, por su obra número 379, titulada «Dos bailando».

Tercera medalla: A don Alberto Duce Baquero, por su obra número 425, titulada «Pintora y modelo».

La medalla de oro de la Agrupación de Artistas Grabadores (honorífica) ha quedado desierta. También se han concedido los premios de las Corporaciones Provinciales y Locales.

EL PREMIO CARLOS SEPTIEN AL PERIODISTA GUATEMALTECO JOSE LUIS PALMA ALARCON

En el Instituto de Cultura Hispánica, presidido por el director general de Prensa, señor Jiménez Quiñez, se reunió el jurado para conceder el premio Carlos Septien a la mejor labor periodística realizada sobre temas españoles por un periodista hispanoamericano. Por unanimidad se acordó concederle a don José Luis Palma Alarcón, periodista guatemalteco, por su colección de reportajes titulados «España en mis retinas», publicados en el periódico «La Hora», de Guatemala. La cuantía del premio es de 10.000 pesetas. Se concedieron también cuatro accésits de 5.000 pesetas a las colecciones presentadas por la señorita Blanca Tejos, del «Mercurio», de Chile; a la señorita Lina Obieta, del «The Manila Times»; a don Guillermo Arrieta, de «La Unión», de Valparaíso, y a don Felipe Ordóñez, redactor jefe de «La Capital», de Rosario.

MINISTERIO DE TRABAJO ANUNCIO

2.894 BECAS PARA EL CURSO 1964-65 EN LAS UNIVERSIDADES LABORALES DE CORDOBA, GIJON, SEVILLA, TARRAGONA Y ZAMORA

Otras 1.200 becas para perfeccionamiento profesional, y próximamente se convocarán varios millares de becas para otros cursos especiales

La Dirección General de Promoción Social ha convocado 2.894 becas en las Universidades Laborales para el curso 1964-65.

Serán para alumnos internos, medipensionistas y externos y se aplicarán a los siguientes estudios:

Orientación y Selección, Oficialía Industrial, Maestría Industrial, Curso de Transformación, Bachillerato Laboral Superior, Peritaje Industrial, Estudios superiores en Facultades Universitarias y en Escuelas Técnicas superiores.

Podrán solicitar estas becas los trabajadores mutualistas o pensionistas y sus beneficiarios, así como quienes lo hagan por mediación de entidades públicas o privadas, a las que se reserva un porcentaje no superior al 15 por 100.

En las sedes centrales de las Mutualidades Laborales y en las Delegaciones Provinciales, en las Mutualidades y Cajas de empresa y en el Servicio de Universidades Laborales se facilitarán los impresos para la instancia y cuantos informes puedan interesar en relación con esta convocatoria.

Siendo distintos en cada caso los plazos, edad y demás requisitos, se recomienda a quienes pueda interesar que soliciten a la mayor brevedad cuantos informes deseen de las respectivas entidades antes mencionadas, pues el día 15 de junio es el término de presentación de instancias para varias de las aplicaciones de estas becas.

Se anunciarán, asimismo, oportunamente varios millares de becas para cursos de Formación de Monitores, de Formación Profesional Obrera y de Perfeccionamiento Profesional.

1.200 BECAS PARA EL PRIMER CURSO DE PERFECCIONAMIENTO INDUSTRIAL

El Servicio de Universidades Laborales, en nombre del Fondo de Protección al Trabajo, convoca MIL DOSCIENTAS becas para los cursos de Perfeccionamiento Profesional de trabajadores, a desarrollar en régimen de internado en la Universidad Laboral «Francisco Franco», de Tarragona, del 1 de julio al 20 de agosto.

- Dichas 1.200 plazas se distribuirán de la siguiente forma:
- 200 plazas para la especialidad siderometalúrgica.
- 200 plazas para la especialidad mecánica.
- 200 plazas para la especialidad eléctrica.
- 200 plazas para la especialidad minera.
- 200 plazas para la especialidad de construcción.
- 200 plazas para trabajadores del campo.

Las becas que se convocan con cargo al Fondo de Protección al Trabajo cubren la totalidad de los gastos del curso y, asimismo, todos los gastos de desplazamiento de los becarios.

Tendrán además una indemnización de CINCUENTA pesetas de jornal si fueran casados, y de CUARENTA pesetas si son solteros, con independencia de otros jornales o subsidios que ya perciban o a los que tengan derecho.

Podrán solicitar estas becas los trabajadores por cuenta ajena que disfruten de salud normal y tengan de dieciocho a cuarenta y cinco años, aunque se hallen en paro forzoso, y también los trabajadores agrícolas autónomos. Sólo se exige saber leer y escribir y dominar las cuatro operaciones aritméticas.

Se facilitarán las solicitudes en las Delegaciones Provinciales de Trabajo, Hermandades de Labradores y Ganaderos y en el Servicio de Universidades Laborales del Ministerio de Trabajo.

Los interesados habrán de presentarlas en el organismo que se las facilitó antes de las doce horas del día 20 de junio en curso.

El Servicio de Universidades Laborales hará la selección y resolverá la convocatoria del 22 al 25 de junio. Los solicitantes admitidos recibirán la oportuna comunicación y las instrucciones complementarias pertinentes.

9 junio 1964.

ZONA RESIDENCIAL NUEVO TOBOSO

A cuatro minutos de la plaza de Castilla
VENTA DE HOTELES Y PARCELAS EXENTOS 90 POR 100 DE TRIBUTOS

Zona urbanizada, agua de Lozoya, luz, alcantarillado y teléfono. Comunicaciones cada diez minutos. En carretera de Irún, km. 10,571.

FACILIDADES DE PAGO

Información: URIOL, Montera, 25 y 27. Teléfono 231 33 70. Y por las tardes, en NUEVO TOBOSO. Teléfono 209 02 34

LA REDUCCION DEL IMPUESTO DE UTILIDADES ENTRARA EN VIGOR EL 1 DE JULIO

El 1 de julio próximo entrará en vigor la nueva contribución sobre los rendimientos del trabajo personal, contenida en la ley de Reforma Tributaria, que fue aprobada por el último pleno de las Cortes. A partir de esta fecha dejarán de tributar todas aquellas percepciones por trabajo personal que no pasen de las 60.000 pesetas. Los ingresos por trabajo personal que sobrepasen la citada cantidad se beneficiarán de la exención hasta 40.000 pesetas y tributarán el 14 por 100 por el resto, tengan o no la consideración de ingresos fijos o eventuales los conceptos por los que se originen dichos ingresos. Por lo que respecta a las familias numerosas, las de primera categoría se beneficiarán de una reducción de 125.000 pesetas y si es de segunda de 250.000 pesetas.

JUNTA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE LA PRIMERA REGION MILITAR

A las diez horas del día 11 del próximo mes de julio se reunirá esta Junta, sita en la avenida de la Ciudad de Barcelona, número 36, para proceder, por el sistema de subasta, a la adquisición de LEÑA PARA HORNOS, con destino a los distintos establecimientos de Intendencia que a continuación se indican, para sus necesidades durante el segundo semestre de año en curso, siendo el precio límite máximo para todas las plazas el de 80 pesetas el Qm.

ESTABLECIMIENTO DE INTENDENCIA	Cantidad Qms.
Almacén Regional de Madrid	4.345,00
Depósito de Aranjuez	407,00
Depósito de Guadalajara	113,00
Depósito de Toledo	238,00

Las ofertas se presentarán en quintuplicado ejemplar; la original, reintegrada con póliza de seis pesetas, y las copias, solamente firmadas.

Los pliegos de condiciones, modelo de proposición y cuantos datos precisen pueden examinarse en la Secretaría de esta Junta todos los días hábiles, a horas de oficina. En sobre aparte se acompañará la documentación exigida en los pliegos de legales.

El importe de los anuncios será a prorrato entre los adjudicatarios.

Madrid, 10 de junio de 1964.

VERANEE EN TORREMOLINOS-COSTA DEL SOL

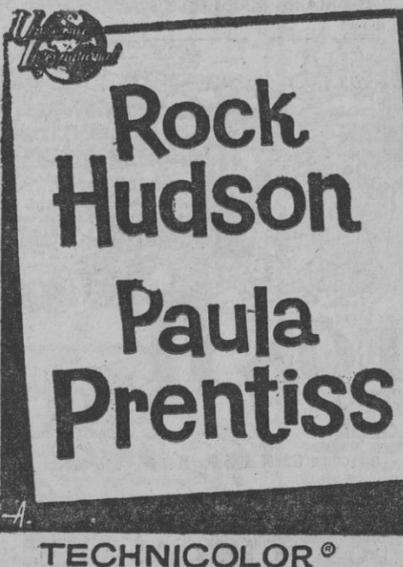
Para informes sobre alquileres de apartamentos, villas, bungalows, y habitaciones escribir a:

AGENCIA COMERCIAL Y DE INFORMACION

Carretera de Cádiz, 24. Villa M.ª del Carmen, Torremolinos. Teléfonos 881306 y 881307

“PUEBLO” SE LEE EN TODA ESPAÑA

PROXIMAMENTE EN MADRID



en la producción de HOWARD HAWKS

Su juego favorito

TECHNICOLOR® Distribuida por UNIVERSAL

Estreno de «Un hombre en libertad», de Leandro Navarro, en el Goya

Anoche se estrenó en el Goya «Un hombre en libertad», de Leandro Navarro, que salió a saludar al terminar la obra entre grandes ovaciones mientras se alzaba reiteradamente el telón. El público aplaudió mucho al final del primer acto y en el curso de la representación rió con la gracia de algún tipo presentado con caracteres cómicos. María Arias dió a la figura de la protagonista el acento pedido por el autor y en todo instante demostró su dominio escénico. Francisco Piquer se mantuvo a la altura de su categoría de primer actor digno, sobrio y natural y en el resto del reparto coadyuvaron eficazmente Nieves López, Amalia Rodríguez, Alberto Sola, Manuel Carreras, Ramírez, Montoya, Alcázar y Cuadrado.



María Arias, Francisco Piquer, Amalia Rodríguez y Alberto Sola.

Leandro Navarro ha adelantado en su autocrítica mucho de lo que pensábamos escribir sobre él, entre otras cosas recordando su historial de comediógrafo y lamentar sinceramente que llevara tanto tiempo apartado de los escenarios. Con «Un hombre en libertad» Navarro vuelve al tablado con redoblados bríos y nos ofrece una pieza muy de su manera y estilo, donde cuentan entre otras cosas su pericia, su habilidad y su picardía y malicia de autor. La trama o más concretamente la intriga, el conflicto que plantea y que viene a ser más o menos la duda del protagonista entre el amor que le ofrecen dos mujeres se mantiene hasta segundos antes de caer el telón por última vez. ¿Por quién se decidirá Antonio? ¿Por Isabel o por Carmen?... He ahí el problema que, como ustedes pueden comprender, no tiene nada de chamletiano pero que debe interesar a un público sencillo, a juzgar por la acogida que dispensaron los espectadores del estreno.

Navarro sabe ir encadenando con precisión las situaciones y dosificando el interés, aunque a veces apele demasiado al azar o a la casualidad como cómplices de los encuentros o reencuentros de los personajes, según el propio autor confesó en su declaración de propósitos. Y lo mismo puede decirse de la bondad que demuestran la mayoría de los entes que desfilan por el escenario. Algunos de ellos han sido delincuentes, estafadores y ladrones—pero dicho sea en honor del sistema penitenciario—todos salen reformados y corregidos y convertidos en hombres de pro. Otros, que carecen de antecedentes penales, exhiben también sentimientos generosos y nobles. Pudiera decirse que cuanto sucede en «Un hombre en libertad»—con excepción de la pasión violenta que Carmen extraverte hacia Antonio—es una especie de campeonato de la generosidad, de la cordialidad, de la amabilidad, del perdón, de la sonrisa y de la lágrima. No cabe

duda que es bonito, cuando tanto drama morboso y psicopatológico se nos brinda en todas partes, cerciorarse de que hay autores como Leandro Navarro que tienen una visión risueña y optimista del mundo y de la gente. Es bonito eso. Y además enternecedor... ¿Qué más vamos a decir?... Que el comediógrafo logró su objetivo: estrenó, aunque con calor de junio, y lo que se proponía en su comedia, intrigar, distraer, divertir a su público, lo logró también. ¡Enhorabuena, amigo Navarro, autor todavía ilusionado, al que no le arredra dar la cara al estío! Y que su obra dure mucho en el cartel.

Alfredo MARQUERIE

Toros en San Sebastián de los Reyes

Domingo 14, 6,30 tarde.
Seis novillos de don Jacinto Ortega, para EL PAQUIRO EL FORMIDABLE VENTURITA

Billetes: La Central, Victoria, 3. Servicio especial de autobuses, G. Cristóbal, desde dos horas antes. PLAZA DE CASTILLA, ida y vuelta. Información, teléfonos 257 45 90 y 257 80 92.

ACONTECIMIENTO

Los carteles de los festejos goyescos de Ronda se formarán con los grandes maestros retirados

Se desea que Antonio Ordóñez sea eje de tales combinaciones

FUENGIROLA. (De nuestro enviado especial.)—La plaza más bella de la Costa del Sol, en el mediodía del pasado lunes, sirvió de escenario de dos

grandes sucesos directamente relacionados con el mundo de Tauro. Primero, Antonio Ordóñez retornó al albero para lidiar un toro cinco y media hora después, se esbo-

zaron los perfiles de lo que, sin duda, constituirá máximo acontecimiento en la temporada hispana.

Ronda, cuna del toreo a pie, en los primeros días de septiembre servirá como escenario a la exaltación goyescas de la tauromaquia.

El gobernador civil de Málaga y el alcalde de Ronda tienen marcado interés en realzar las obras de consolidación que se han efectuado en el coso rondeño, obras que no han afectado para nada al sabor de una de las plazas de toros más antigua de España.

Se desea por las autoridades malagueñas montar unos carteles con la participación de los grandes maestros, todavía jóvenes, pero en situación actual de retirados. Indudablemente el nombre de Antonio Ordóñez—su ausencia de los ruedos fué también causa de que el pasado año no se celebrasen corridas en su ciudad natal—será eje de estas combinaciones. Al nombre de Ordóñez se quieren sumar los de Alvaro Domecq (padre), Carlos Arruza, que será invitado a venir de Méjico para tal acontecimiento; Julio Aparicio, Manolo González, José María Martorell y el azteca Silverio Pérez. En estos días se van a iniciar las gestiones para realizar lo que hoy es sueño dorado de los hombres fundamentales en la vida de Ronda. Junto a este cartel memorable también se organizará una novillada y diversos festejos.

Festival Internacional de San Sebastián

Expectación en torno a Rossana Schiaffino y Audrey Hepburn



SAN SEBASTIAN, 10. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, García de la Puerta.)—El festival sigue su marcha ascendente con la presencia de estrellas de auténtico rango internacional. A la presencia de Mario Moreno, el popular Cantinflas, que cada vez que abandona el hotel tiene que refugiarse en un automóvil para recorrer los breves metros de distancia que le separan del palacio del festival si quiere evitar verse atropellado por cazadores de autógrafos y el entusiasmo del público, se han añadido dos nombres más: Rossana Schiaffino y Audrey Hepburn, quien llegó acompañada de su esposo, Mel Ferrer.

De una parte ha coincidido que Rossana era protagonista de «Corrupción», film presentado en la gala nocturna con buen éxito y que centra la lucha impotente de un muchacho contra el ambiente que le rodea. La clásica toma de conciencia, ahora tan en moda en los realizadores de vanguardia, ha sido puesta de manifiesto en este film italiano de Mauro Bolognini, que interpreta, al lado de esta belleza extraordinaria que es Rossana Schiaffino,

no, Alan Cuny. Lástima que esta cinta no deje una luz a la esperanza o a la fe. Naturalmente, la expectación rodeó a la estrella, que se dejó enfocar por las cámaras de televisión y avanzó con paso firme hasta ganar el escalón principal del palacio del festival. Momentos después se presentó en el escenario, contestando ingeniosamente a las preguntas que le hizo Mario Cabré. El resto lo hizo la película. Rossana Schiaffino ha conquistado el festival.

Audrey Hepburn se negó a conceder ninguna entrevista, no sabemos por qué, aunque se rumorea que la culpa de ello la tiene su marido, Mel Ferrer. De cualquier forma, la popularidad de la protagonista de «Historia de una monja» se ha mantenido incólume, sobre todo al recoger el premio de interpretación que por esta misma película le fué concedido hace unos años en San Sebastián.

La música de Tchaikowsky ha triunfado también en la ciudad donostiarra bajo el título ruso «La bella durmiente del bosque». Se trata de un ballet, según la coreografía clásica de Petipa, sobre el poema sinfónico del inmortal compositor y con la modificación y adaptación del director de la película, Sergueen. Con un magnífico alarde de técnica y colorido, el cuerpo de baile del teatro Kirov, de Leningrado, y los primeros bailarines Soloviev y A. Sizova, cumplen magistralmente con su cometido. En resumen, una bella muestra que recogió muchos aplausos.

A concurso fué presentada la película de la Metro en cinemascopio y blanco y negro «La noche de la iguana», interpretada por Richard Burton, Ava Gardner, «muy efectiva», y Débora Kerr, encantadora en su papel. Dirigida por John Huston. Film ambicioso que gira en torno a los problemas de un sacerdote al que se le ha retirado de su ejercicio temporalmente y que trata de defenderse de los ataques de una impulsiva muchacha. Correctamente realizada, sí, hay escenas muy atrevidas y otras de muy mal gusto.

Había mucho interés por conocer la película de François Truffaut «La piel suave», anunciada en la sesión de las cuatro de la tarde, y el nerviosismo comenzó a sentirse a través del almuerzo que el Comité Ejecutivo del festival ofreció al mediodía a la Prensa acreditada, en el restaurante La Perla, bajo un cielo gris.

Trauffaut no gustó. Su película, lenta, reiterativa, a paso sin pena ni gloria. Más que

no gustar, Truffaut, genio francés, ha defraudado. Inmediatamente después se daba comienzo a la sesión competitiva, con sus problemas cotidianos.

Un film polaco de Aleksander Scibor Rylski, que también defraudó en relación con otras muestras polacas más efectivas y efectistas. Y la atención se concentró ya, decididamente, en «América, América», de Elia Kazan.

El famoso director, descubridor de estrellas (a él se deben James Dean, Marlon Brando y otras grandes figuras), ha elegido para el trasplante cinematográfico de su propia novela a un actor nuevo, Stathis Giallelis. La tesis de la película gira en torno al ansia incontenible de un joven turco que sueña con poder abandonar su país y marchar a América. A través de mil dificultades, obsesionado con su deseo de alcanzar el nuevo continente, consigue introducirse en un barco, donde un amigo, a costa de su propia vida, le proporciona el medio de entrar legalmente en el país como limpiabotas.

El film es una factura impecable, con excelente fotografía en blanco y negro, debida a Haskell Wesler. La dirección de Elia Kazan responde a su línea clásica de especial análisis de los caracteres. Stathis Giallelis, joven griego al que sometió a difíciles pruebas para darle su protagonista, resulta una auténtica revelación.

Entre los rostros nuevos, advertimos la presencia de la simpática actriz española María José Alfonso, y de Jorge Rigaud. También anda por aquí Elisa Montés y Antonio Ozores.

EXCLUSIVIDAD

Asociación de los productores

Se da una demostración en

EUROCASA

GRUPO COLLEO 25

MADRID



GRUPOS
MOTO-COMPRESORES
PORTATILES
BLUE-BRUTE

modelos de 85', 125' 200' y 415'

REFRIGERADO POR AIRE MOTOR DIESEL

EL MOTO-COMPRESOR PORTATIL WORTHINGTON patentiza su eficiencia y seguridad, en todos los trabajos de construcción funcionando ininterrumpidamente las 24 horas del día

WORTHINGTON SIGNIFICA ALTOS RENDIMIENTOS GRAN SEGURIDAD BAJO COSTE DE ENTRETENIMIENTO



WORTHINGTON Fabricados en España

Para mayores informes dirigirse a nuestra oficina más cercana a Vd
FABRICA Y OFICINAS TÉCNICAS EN MADRID: EMBAJADORES, 179
BARCELONA: AV JOSE ANTONIO, 533 · VALENCIA: JORGE JUAN, 8

RESUELTO EN
POLLERIAS, RESTAURANTES,
ULTRAMARINOS...

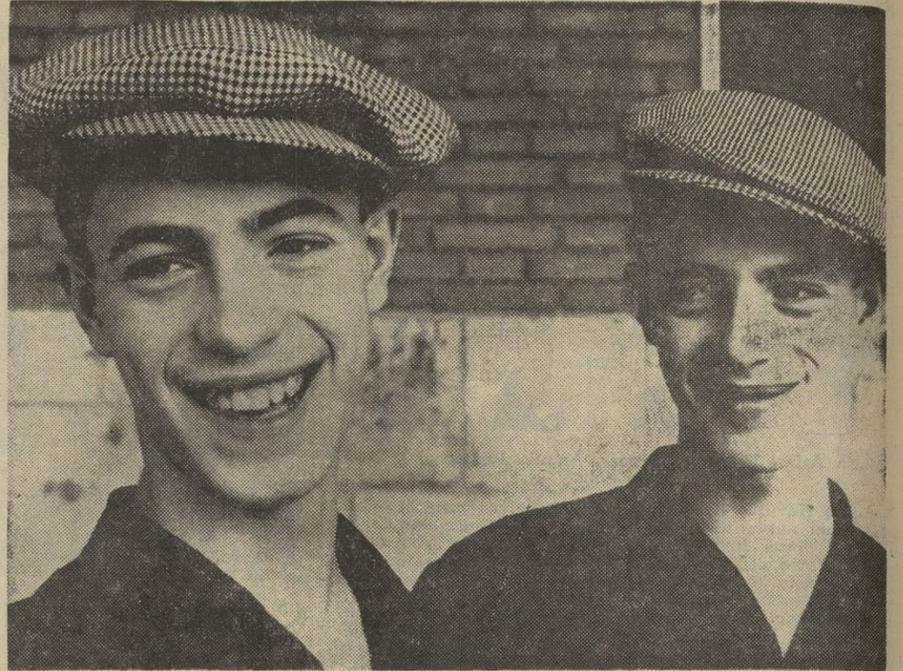
El problema de conservación de alimentos con armarios y mostradores frigoríficos CADI. (5 años de garantía)

Venta exclusiva en **FEDIYA**
MAQUINARIA PARA EL RAMO DE ALIMENTACION
Rodríguez San Pedro, 27. Tel. 223-77-70

Madrid Actualidad

Más de trescientos maletillas han llegado ya a Madrid

LOS GEMELOS SANCHEZ SANTAMARIA PIDEN SU OPORTUNIDAD



A QUI están estos dos hermanos gemelos. Los dos quieren ser famosos en el arte de Cúchares. Román y Santiago Sánchez Santamaría, dieciséis años de edad, madrileños, ilusionados y valientes, piden también su oportunidad.

—Nos hemos enterado de que PUEBLO y los Dominguines dan oportunidades a los que aspiramos a ser famosos—nos dijeron los gemelos—y hemos venido a ver si nos la quieren dar también a nosotros. Por querer ser toreros hemos renunciado a mucho, hemos abandonado los estudios y hemos perdido amistades. Pero aquí estamos dispuestos a seguir adelante en la lucha.

Los dos gemelos, tocados con gorra de visera, se van a la Casa de Campo a entrenarse. Lo vienen haciendo diariamente desde aquella fecha—de esto hace tres años—en que repentinamente sintieron a la vez el ansia de ser toreros.

—Vamos juntos a todas partes—nos terminan de explicar—, y en el mundo del toro nos llaman Los Gemelos. Bueno, es que posiblemente sea la primera vez en la historia de la tauromaquia que dos hermanos gemelos sean toreros.

A mediodía de hoy, y según nuestros informes, el número de maletillas llegados a Madrid era de trescientos, esperándose que en esta semana converja en nuestra ciudad más de un millar que, utilizando todos los medios de transporte, hayan emprendido ya su «marcha» sobre Madrid.



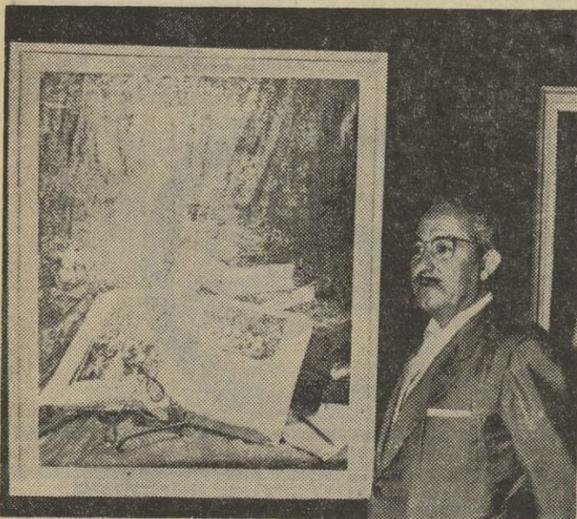
LA PRINCESA DESIREE DE SUECIA Y EL BARON DE SILFVERSCHOELD

Pasan aquí su «luna de miel»



La princesa Desiree de Suecia y su esposo, el barón Nicolás Silfverschoeld, se encuentran desde hace varios días en España, en viaje de luna de miel. La nieta del Rey Gustavo y su esposo pasaron los primeros días de esta semana en la Costa del Sol. El domingo acudieron a presenciar la corrida de toros que se celebró en Fuengirola. Ayer los recién casados fueron localizados en Madrid, en viaje de incógnito. Hicieron un viaje relámpago a nuestra capital para realizar aquí unas compras. Se proponen regresar inmediatamente a su país.

EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS DE MALAGA EXPONE EN MADRID

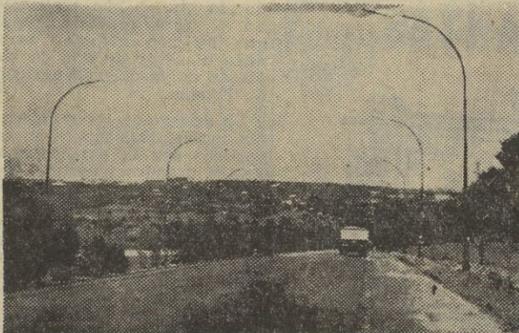


en 1900, ingresa como académico de número en la Real de Bellas Artes de San Telmo, de Málaga. Las obras de Cañete están en el Museo Provincial de Bellas Artes, en el Ayuntamiento malagueño y en muchas colecciones particulares.

(Foto Boutellier.)

(Foto César Lucas.)

LA CUESTA DE LAS PERDICES, ILUMINADA CON MAS DE UN CENTENAR DE FAROLAS



La iluminación de la entrada a Madrid por la carretera de La Coruña se ha ampliado notablemente. Antes las farolas terminaban en Puerta de Hierro. Ahora ya han sido instalados puntos de luz hasta más allá de la Cuesta de las Perdices. El popular paraje madrileño presentará, a partir de ahora, un nuevo y flamante aspecto por la noche gracias todo a más de un centenar de farolas cuyo funcionamiento ya ha sido experimentado.

(Foto de César Lucas.)

ANTONIO Cañete es un malagueño que expone actualmente en la sala Eureka de Madrid. Desde la capital de la Costa del Sol, en donde es director de la Escuela de Artes y Oficios y profesor de Dibujo Artístico, ha venido hasta nuestra ciudad con la ilusión de ofrecer su arte y su estilo de buen pintor al juicio de la crítica y público madrileños.

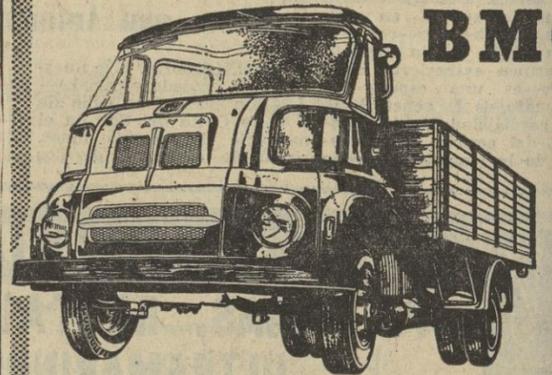
—Estoy muy emocionado con las atenciones que he recibido en Madrid—nos dijo—y por la presencia, el día de la inauguración de la exposición, de don Gratiano Nieto Gaya, director general de Bellas Artes.

Antonio Cañete Sánchez nació en la bella ciudad mediterránea el 22 de febrero de 1909. Es hombre cordial, optimista, delicado en su arte y sincero en

el trato. Es autodidacta sin resentimiento, que siempre tiene el corazón en la mano y una sonrisa matizada por la gracia de su acento andaluz.

En 1930, cuando Cañete acababa de cumplir veintiún años, conquistó el primer premio en una exposición celebrada en Málaga, y tres años después, la medalla de oro y de Honor en el IV Salón de Agosto malagueño. Así, pues, Cañete, que a los dieciséis años ya era pensionado del Ayuntamiento de su ciudad, empezó su brillante carrera artística. Y los premios se fueron sucediendo y dando al artista madurez, técnica y estilo. Consigue primeros premios y medallas de oro en exposiciones celebradas en Málaga, Córdoba y otras capitales del Sur. En 1962 obtiene el tercer premio en el Primer Certamen Nacional de Artes Plásticas. Antes,

TRANSPORTISTAS SAVA-AUSTIN BMC



125 HP. 6.000 Kgs.
77 HP. 4.500 Kgs.
68 HP. 3.500 Kgs.
56 HP. 2.000 Kgs.

ENTREGAS INMEDIATAS
Máximas facilidades - Mínimos intereses
TALLERES DE SERVICIO - RECAMBIOS ORIGINALES

TremaOrmur
SOCIEDAD ANONIMA

VILLANUEVA, 30 y 36 - MADRID-1

Telfs. 226 33 35 y 225 91 83

ESCRIBEN JOSÉ ANTONIO PLAZA • SOL DÍAZ BERRIO • J. AURELIO VALDEÓN • MARISA GARRIDO • M. MARTÍN FERRAND

MUNDO LIGERO

● **ANTONIO MOLINA HA REGRESADO DE FRANCIA.** En París hizo una actuación relámpago, y dentro de unos días volverá al extranjero. Pero esta vez Antonio Molina cantará para los públicos de Bélgica y Holanda.

● **AYER, A LAS SEIS DE LA TARDE, Y EN LOS TERRENOS DEL REAL CLUB DE PUERTA DE HIERRO,** se jugó la final del campeonato de polo que anualmente organiza dicho club. Un partido de polo consta de seis tiempos, de siete minutos cada uno. Cada equipo está integrado por cuatro jinetes.

● **ESPAÑA EXPORTA BISUTERIA A MAS DE DIECISEIS PAISES.** Sólo la localidad de Ciudadela, en Menorca, ha exportado este año piezas por valor de 53 millones de pesetas. Los mejores compradores son los países europeos.



● **EL ACTOR AMERICANO VAN JOHNSON HA PASADO POR MADRID DE REGRESO A LOS ESTADOS UNIDOS.** Van Johnson venía de Mallorca, en donde estuvo disfrutando de una corta temporada de vacaciones. El actor sufrió hace meses una delicada intervención quirúrgica.

● **CARLOS AGÜERO, PERIODISTA CUBANO Y YA POPULAR** por sus ayunos, se propone batir este mes el récord mundial de ayuno. Se encerrará en una urna de cristal en el Círculo Mercantil, de Málaga. En su última y dura prueba celebrada en Córdoba resistió un

mes. Carlos Agüero ha confesado que, tras batir el récord mundial, se retirará y ya no ayunará más.



● **Yvonne Quintanilla es una bella portuguesa que expone su pintura en el Círculo de Bellas Artes, de Madrid.** Está casada con un millonario brasileño, y sus cuadros han sido acogidos favorablemente por la crítica madrileña. Yvonne nos dice:

—Yo no quiero retratar a nadie. Sólo pretendo trasladar a la tela el ambiente de mi tierra, el folklore, las cosas típicas, y para ello sobran los rostros.

● **EN FRANCIA SE ACABA DE PUBLICAR LA SIGUIENTE NOTICIA:** «Una empresa de toros española ha ofrecido a Mario Moreno (Cantinflas) medio millón de pesetas por corrida en el caso de que el actor se decida a lanzarse a los ruedos.

● **EL PRINCIPE ALFONSO DE HOHENLOHE HA DEFINIDO ASI LO QUE ES UN HOTEL** (como se sabe, dirige un lujoso hotel en Marbella): «Un hotel no es un mueble. Es un núcleo de personalidades que necesitan clima y coordinación.»

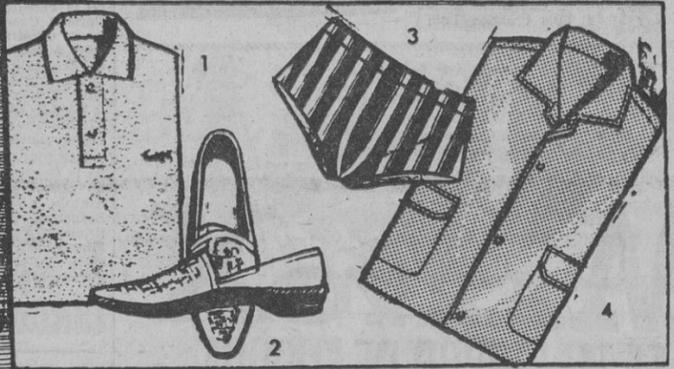
● **SARA MONTIEL Y SU ESPOSO ACABAN DE REGRESAR A MADRID TRAS UN VIAJE DE MES Y MEDIO ALREDEDOR DEL MUNDO.** Sara utilizó todo tipo de transportes en su viaje de luna de miel. Incluyó el elefante y el camello. Los países que más la impresionaron fueron los del norte de Europa. Ahora se propone descansar.

● **PARA HOY ESTA ANUNCIADA LA LLEGADA A MADRID DE DOS FAMOSOS CANTANTES ITALIANOS:** Gigliola Cinquetti, ganadora del Festival de la Canción de la Eurovisión, que viene a cantar en una sala de fiestas del Retiro, y Pepino di Capri, que figura a la cabeza de ventas de discos en Italia.



CUANDO EL SOL COMIENZA A MANDAR...

USTED TIENE UNA CITA CON LA MODA



EN



DONDE COMPRAR... ES FACIL

TRAJES PARA MUCHACHO, en fresco-lana, 1.375 ptas. En enkalene, 1.650 ptas. 1.-Camisa Lacoste, 390 ptas. 2.-Zapatos, 280 ptas. 3.-Traje de baño, 180 ptas. 4.-Camisa sport, 225 ptas.

Instaladas ya en Madrid

Máquinas automáticas expendedoras de helados



Esta máquina que ustedes ven aquí acaba de aparecer en las calles madrileñas. Es una máquina automática expendedora de helados. Por una ranura se introduce una moneda de cinco pesetas y, después de maniobrar para elegir el helado que se desea, éste sale rápidamente por un cajetín. Lo que se ha ganado en higiene se ha perdido en tradición. Si estas máquinas se imponen, pronto habrán desaparecido de nuestras viejas calles, castizas y tradicionales, la estampa del puesto de helados atendido por guapas chicas. Como desapareció el carrito y el heladero, vestido de blanco y alegre pragonero de su mercancía. (Foto Boutellier.)

PUEBLO

POLLOS

Francisco Galindo. Plaza San Ildefonso, 3. Mercado de Canillas, 17.

Pollos, 48 pesetas kilo

Precios especiales para entidades oficiales, asadores, hoteles, etcétera.

Teléfonos 222 39 53 y 232 45 02

Gerardo

ALQUILER DE:

SOMBREROS DE SEÑORA. CHAQUETS. SMOKINGS. MEDIA ETIQUETA. VESTIDOS DE NOVIA Y MADRINA.

MANTILLAS. PEINAS Y PIELS. Gral. MOLA, 25

(ENTRE GOYA Y HERMOSILLA). MADRID - 1. Teléfono 276 12 94



TELEVISORES FRIGORIFICOS

Facilidades. Largos plazos. Regalo antena, elevador y mesa. TELESTAR. Preciados, 37, 1.º (junto Santo Domingo). 247-63-22

El nuevo teléfono de PUEBLO: 227 39 91

CARTELERA

(Viene de la página anterior.)

tica temperatura: 18 grados de aire puro por refrigeración moderna. El mejor espectáculo internacional con las más provocativas vedettes. Ambiente incomparable.

LA RIVIERA (Puente Segovia. Teléfono 265-24-15). - Tarde y noche, orquestas y atracciones internacionales, con las más fabulosas y explosivas vedettes.

LIDO (Alcalá, 20. Edificio Alcazar). - Alaria producción. Director: Alfredo Sola en función de noche. Tarde, selecto programa de grandes atracciones: The Maxwells, espectáculo español Miguel de los Reyes.

MADISON CLUB (Cea Bermúdez, 10. Teléfono 253-01-59). - Siempre las mejores orquestas de España. Solamente tardes.

MICHELITA CLUB (Auténticamente climatizado, temperatura ideal). - Tarde y noche presenta: Limbo Ettes, Tania Vella, Filippo Carletti, Quinteto Rafael Cardona, con su gran orquesta, y siempre las más bellas modelos, componen un maravilloso espectáculo.

MOLINO ROJO (Tribuleta, 16). - Tarde y noche: Conie and Adolphe. 12 noche: Espectáculo típico español. NUEVA ROMANA (Restaurante

boite. Carretera de La Coruña, kilómetro 3,200. Tel. 207-00-61). - Tarde y noche: Selecto programa de atracciones.

PASAPOGA. - Grandioso éxito tarde y noche, por primera vez en España, de la auténtica y sensacional revista Madrid recóit Paris avec le Bluebell Show y las orquestas de Arturo Fornés, con Juan Amigó y Los Mayoriales.

PAVILLON (Teléfonos 226-16-93 y 275-10-42). - Tarde y noche, gran programa de atracciones.

TEYMA. - Tarde y noche las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB (247-10-24). - Ballet Alegrias, ballet Laury, ballet Diabolinas, Bert Cortez.

USTED ES PROTAGONISTA DE... SINFONIA ESPAÑOLA EASTMANCOLOR - CINEMASCOPE Producción: SAMUEL BRONSTON 4.ª SEMANA DE EXITO Cine PALAFOX

OTROS ESPECTACULOS

AQUARIUM (Maestro Victoria, 8). Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos, etc.

FRONTON MADRID. - 10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cestapunta y tres quinielas. Actuación de Chiffa de Aneota.

FRONTON RECOLETOS. - 10,30: Ramontegui-Ibarra - Sarasola I - Sarasola II. Oroz III-Oroz I. Solozábal-Alsúa. PISCINA-CORTILO FORREMOLOS. Kilómetro 13 carretera Extremadura.

VISTA ALEGRE TRES FASES DEL TOREAD EN 24 HORAS:

Sábado 13, 7,15 tarde. Toros de SANTA COLOMA

ANTONIO BIENVENIDA MANOLO VAZQUEZ CARLOS CORBACHO

Sábado 13, 11 noche. UNA OPORTUNIDAD (en su segunda edición)

El torneo entre maletillas de toda España que apasiona a España entera

Domingo 14, 7,15 tarde. Seis novillos de CABRAL

PARRA EL INCLUSERO PEÑAFIOR

Taquillas: VICTORIA, 3.

Plaza de Toros de Madrid

Sábado 13, ocho tarde. Seis novillos de don Emilio Ortuño (Jumillano), de Madrid, para

JOSE LUIS BARRERO SANTIAGO CASTRO (Luguillano) ANTONIO SANCHEZ (Portejo)

Domingo 14, 7 tarde. Un novillo toro de Hoyo de la Gitana, Hijos de don Alipio Pérez, de Salamanca, para el rejoneador

DON ANGEL PERALTA Seis toros de don Andrés Parladé, de Sevilla, para

EFRAIN GIRON LUIS PARRA (El Jerezano) AGAPITO GARCIA (Serranito)

Abonos: Para la novillada y la corrida, hoy, jueves, todo el día. Localidades público: Para la novillada, viernes, todo el día, y sábado. Para la corrida: Viernes, sábado y domingo. Taquillas: VICTORIA, 9

PROXIMAMENTE

POR PRIMERA VEZ ESPAÑA HA LLEVADO A LA PANTALLA LA HISTORIA AUTENTICA, SINCERA, SIN CONCESIONES DE NINGUNA ESPECIE, LA CRUDA Y POETICA VERDAD DE LOS MUCHACHOS QUE ASPIRAN A SER TOREROS



LOS ELEGIDOS

ARGUMENTO Y GUION PEDRO MARIO HERRERO. OPERADOR JEFE JOSE F. AGUAYO. DIRECTOR: TULLIO DEMICHELHI. PRODUCCION PROFILMS-21

COMUNICADOS

CURSO SOBRE TURISMO PARA HISPANOAMERICANOS. Organizado por el Instituto de Estudios Jurídicos, en colaboración con el de Cultura Hispánica, se celebrará del 1 de octubre al 15 de diciembre, en este mismo Instituto, un curso sobre turismo para estudiantes y graduados hispanoamericanos n.ºs. Dirigido por eminentes especialistas, se estudiarán los temas siguientes: desarrollo de rutas turísticas, paradores y albergues, crédito hotelero, zonas y centros de interés turístico.

El Instituto de Cultura Hispánica concede 20 bolsas de estudio de 15.000 pesetas cada una, a adjudicar entre graduados, universitarios y técnicos hispanoamericanos residentes en América. Por su parte, el Instituto de Estudios Turísticos concede 10 bolsas de matrícula, por un importe de 1.000 pesetas cada una, para hispanoamericanos residentes en España. Para mayor información, los interesados pueden dirigirse al Instituto de Estudios Turísticos, Duque de Medinaceli, 2, Madrid (14).

HOMENAJE A LOS SEÑORES VASSALLO Y PARDO GALINDO. La Escuela de Bellas Artes celebrará en el hotel Castellana Hilton el día 15, a las dos y cuarto de la tarde, una comida-homenaje en honor del escultor Juan Luis Vassallo, por haber sido premiado en el concurso para la realización de una estatua de Minerva con destino al Circulo de Bellas Artes, y del pintor Victoriano Pardo Galindo, por haber sido concedida la primera medalla en la Exposición Nacional de Bellas Artes. Las tarjetas para asistir al acto pueden recogerse en la Secretaría de la Escuela, Alcalá, número 13, de once a trece horas de la mañana.

CREDITOS PARA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS A ESPAÑOLES QUE TRABAJAN EN LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA. EN NUREMBERG. - La Central Federal de Colocaciones en Nuremberg va a conceder ayudas de financiación para la construcción de viviendas a trabajadores extranjeros que se encuentran en la República Federal Alemana. Las disposiciones y normas de concesión que acaban de ser promulgadas a este fin prevén llegar a distribuir un total de 50 millones de marcos. Los préstamos son sólo aplicables a viviendas que se ajustan a las disposiciones del programa de construcción de viviendas social. El importe que podrá ser concedido por caso es de hasta 7.500 marcos, a un interés del 2 por 100 por año, y a devolver en diez plazos anuales. Estas viviendas a construir están destinadas a trabajadores extranjeros que se encuentran...

VENTA DE PARCELAS EN LA PEDRIZA Excelente situación. Agua y luz. Facilidades de pago. Teléfonos: 2483433 y 2483436

cuentran trabajando ya por lo menos dos años en la República Federal Alemana. Actualmente trabajan en Alemania aproximadamente 140.000 españoles.

VIAJES CULTURALES. - El Servicio de Viajes Culturales del Instituto de Cultura Hispánica organiza para el mes actual las siguientes excursiones:

Lagos de Castilla. - Domingo 14. Salida de Madrid: 9 de la mañana. Regreso a Madrid: 10 de la noche, aproximadamente. Visita de Alcalá de Henares y día de campo en los lagos de Entrepeñas y Buendía (Guadalajara). Precio: 250 pesetas, incluyendo almuerzo en Sacedón.

Asturias y Galicia. - Domingo 21 (once días). Salida de Madrid: 8 de la mañana. Regreso a Madrid: 1 de julio, a las 10 de la noche, aproximadamente. Visitas a Zamora, Vigo, Santiago de Compostela, La Coruña, Oviedo, Gijón, Avilés, Covadonga, León y Valladolid. Precio: 4.250 pesetas, incluyendo transporte en autopullman con butacas reclinables, alojamiento y manutención completa en hoteles de segunda, sin baño individual; visitas y guía.

Vacaciones en Europa. - Martes 1 de julio (cuarenta y cuatro días). Salida de Madrid: 8 de la mañana. Regreso a Madrid: 13 de agosto, a las 21 horas. Visitas a Francia, Bélgica, Holanda, Alemania, Austria, Italia y Suiza, regresando por Barcelona. Precio: 20.982 pesetas, incluyendo alojamiento, manutención completa en habitaciones dobles y triples, sin derecho a baño privado; propinas, visitas, guía, política de seguro de equipaje y transporte en autocar con butacas reclinables.

Avión a Puerto Rico. - Para los estudiantes puertorriqueños el Instituto ha contratado un avión especial Madrid-San Juan para el 25-6-64. Los interesados en este viaje pueden solicitarlo en nues-

tro Servicio de Viajes, siendo su precio de 140 dólares americanos. El regreso se proyecta organizar para los primeros días de septiembre. Los interesados en el mismo deberán solicitar plaza en las oficinas de Iberia de San Juan de Puerto Rico. Feria de Nueva York. - Para la Feria de Nueva York hay contratados cuatro aviones para los días 21 y 25 de junio y 5 y 16 de julio. Para los dos primeros no se ha previsto el regreso, y su precio es de 115 dólares. El regreso correspondiente a los dos últimos será el 12 y el 26 de julio, respectivamente.

En todas las excursiones la salida de Madrid será a la hora indicada, en la puerta del Instituto de Cultura Hispánica.

Viajes Culturales del Instituto de Cultura Hispánica, todos los días, de 10 a 1.30 de la mañana y de 5 a 7 de la tarde (excepto festivos y tardes del sábado).

FESTIVAL INFANTIL. - Hoy, a partir de las seis de la tarde, y en el recinto de la quermes del parque de la Arganzuela (Puente de Praga), con motivo de los XXV años de paz, y organizado por la Junta Municipal del distrito Arganzuela-Villaverde, se celebrará un gran festival infantil para los alumnos de los colegios del Estado y municipales del distrito. En el programa figura la intervención de pequeños artistas, triunfadores de los concursos de emisoras madrileñas: el ilusionista profesor Karletti, el teatro guiñol del Frente de Juventudes del distrito, la Tuna escolar infantil «Ave María», de la parroquia de San Diego (Puente de Vallecas), con la colaboración extraordinaria de los payasos parodistas Lito y Rafa. Durante el festival se celebrarán concursos y juegos infantiles entre los niños asistentes, con premios a los triunfadores, e igualmente habrá sorteo de regalos.

FARMACIAS DE GUARDIA

Barquillo, 7; plaza de las Saneas, 7 (frente a la iglesia de San Bartolomé); Sagasta, 5; Hortaleza, 15; Montero, 9; Luján, 18; Veneras, 4 (proxima a Santo Domingo); Ribera de Manzanares, 56; Cuchilleros, 12; plaza del Angel, 15; León, 13; Juan de Mena, 11; Monte Esquinza, 25; Velázquez, 30; Ayaia, 53; Alcalá, 90; paseo del Marqués de Zaira, 19; avenida de Felipe II, 13; Ibiza, 66; Doce de Octubre, 2; Ramón Paruel, número 19 (esquina a Apóstol Santiago); Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos); José del Hierro, 25 (colonia de San Vicente); Ascao, número 47 (entrada Hermanos García Noblejas 40); Emilio Muñoz, 19 (San Blas); López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal); barrio del Salvador, centro comercial (Ciudad Lineal); ave-

nida del Generalísimo, 76 (prolongación de la Castellana); carretera de Aragón, 47 (Alcalá de López Casero, 2); Villafranca, 8; Elfo, 78 (esquina a Virgen del Sagrario); Alonso Heredia, 7 (proxima a Francisco Silveira); Castello, 68 (esquina a Lista); Legasca, 102 (esquina a Maldonado); Francisco Silveira, 96; Canillas, 94 (antes López de Hoyos 96); José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista); Marqués de Viana, 71; General López Casero, 21; Villafra Teresa, 21 (frente a Serrano, número 232); Draena, 13 (polígono Santa María); avenida de La Habana, 6; Orense, 71; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); General Margallo, 4 (Tetuán); Pinos Alta, 16 (Tetuán); plaza del Norte, 2 (Tetuán); avenida del Generalísimo, 107 (proxima plaza de Castilla); María Auxiliadora, bloque I, Inmobiliaria Bellas Vistas; Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 45; número 75; Bravo Murillo, 45; Castilla, 12; Jaén, 31; Alonso Cano, 91; Zurbarán, 89; Trafalgar, 35 (esquina a Eloy Gonzalo); Alonso Cano, 9; avenida de las Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 33; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodri-

gues, 13 (entre Ferraz y Princesa); paseo de Extremadura, número 27; paseo de los Perales, 18 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 199; Calatrava, 40; Embajadores, 27; Capitán Salazar Martínez, 4 (plaza Puerta Toledo); General Ricardos, 40; plaza de Roger de Flor, 2 (colonia del Tercio); Carabanchel Bajo); Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Eugenia de Montijo, 68; camino de la Laguna, 37 (Carabanchel Bajo); Duquesa de Tamames, número 35 (Carabanchel Alto); colonia Velázquez, final Abranres; avenida de Oporto, 93 (esquina a General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Sanguario, 66 (Almendrales); Usab; Marcelo Usera, 85; Embajadores, 218; paseo de las Delicias, 72; Ervilla, 20; Ave María, 31; Atocha, 109; avenida de la Ciudad de Barcelona, 47 (antes Pacifico); Lira 6 (barrio de la Estrella); avenida de la Alouferra, 87 (Puente de Vallecas); Mendivil, 28 (Puente de Vallecas); Martínez de la Riva, número 149 (Puente Vallecas); Calle Doce, 53 (Palomeras); avenida del Monte Iguelto, 81 (Puente de Vallecas); Cerro de la Alcazaba, 55 (Puente Valle-

JARDINES LA PISTA TEL 2041026 ESQUINA Arturo Soria 12 METRO CIUDAD LINEAL TEMPERATURA DELICIOSA El ambiente por usted deseado Tardes: Bailes selectos - «LOS TONIS» - Consumiciones desde 15 ptas. PUEBLO

MAÑANA, DIA 12 INAUGURACION de la temporada de noche MAGNIFICO PROGRAMA DE ATRACCIONES Orquestas de JOE LIPTON

NOTA: Ante la imposibilidad de haber podido comunicar directamente a nuestros queridos amigos y clientes esta inauguración, les rogamos nos disculpen y se consideren invitados a la misma.



PERSOND PERFORACIONES Y SONDEOS Federico Sánchez Bedoya, 12 SEVILLA TALLERES Y PARQUE DE MAQUINARIA EN ANTEQUERA - Taller y Ollas n.º 11

Pavillón

PRESENTA
MAÑANA, VIERNES, Y SABADO
TARDE Y NOCHE



Gigliola Cinquetti

TRIUNFADORA EN LOS
FESTIVALES MAS IMPORTANTES
DEL MUNDO
SAN REMO
Y EUROVISION
¡La máxima novedad en el
mundo de la canción!

RESERVE SU MESA PARA ESTE
ACONTECIMIENTO ARTISTICO
Teléfonos 226 16-93 y 275-01-42

ESTO, AQUELLO Y LO OTRO Por M. SELLES



● Siguen los triunfos de Maricarmen
Siguen los éxitos a diario de Mari Carmen en El Corral de la Morería, donde debutó por primera vez en su vida, ya que antes lo único que había hecho había sido estudiar con Paco Reyes. En la foto la vemos con los dos compañeros de actuación: Félix de Utrera, magnífica guitarra, y Miguel Fernández, magnífica voz.

● Angela Bravo empezó película

Empezó hace más de una semana, a las órdenes de Julio Buchs, «El pecador y la bruja», pero no es obstáculo para que Angela, buena aficionada al flamenco, se dé una vueltecita por Las Brujas, donde la encontramos con unos amigos, mientras actúa Amalia Román y sus gitanos. Angela filma todos los días en los estudios CEA esta graciosa comedia moderna que está protagonizada por Javier Armet y Mara Cruz. Y ya tiene en puertas otro film, esperando, «La huida», de Miguel Lluch.

● Belinda Corel, canciones

He comido con Belinda Corel en la Posada del Enano, de la calle Manuel Fernández y González. Belinda, tan guapa, tan simpática, con un importante historial teatral, de cine y de TV., me cuenta en esta ocasión que está estudiando mucho con Joaquín Prieto, ya que pronto iniciará su lanzamiento como estrella de la canción, con un repertorio escogido, de este magnífico autor

Walter da Silva,
en Pavillón



Discos grabados en Belter, el argentino Walter da Silva ha debutado en Pavillón, en la doble faceta de cantante y presentador del espectáculo.

Walter lleva ya tiempo en España, donde se ha «ubicado» y ha sabido granjearse la amistad y el respeto profesional. Enhorabuena.

VOLVIO EMMA PENELLA

Ya a la puerta de la calle, en El Corral de la Morería, nos encontramos con Emma Penella, recién llegada del Brasil, donde ha rodado un film de coproducción. Nos dice que tiene tres títulos, ya que son tres versiones. Emma, que va acompañada por Quique Herreros, ha sido dirigida por Eugenio Martín, y ha permanecido tres meses en la selva. Emma se va ahora al Festival de San Sebastián, y después rodará un film, «El tesoro del Amazonas», junto a Cameron Mitchell.

Como anécdota, nos contó que tuvo una escena muy difícil con una serpiente de verdad, de dos metros, y que como premio, después, le regalaron la piel del reptil.



por emilio g. loygorri

Pepita Cachero: Proyectos



La que fué y sigue siendo guapa de PUEBLO, Pepita Cachero, que lleva esa larga temporada de «Las luces de Madrid», terminará su actual contrato el 12 de julio. Unos días de descanso y luego tiene el proyecto de volver a montar su ballet español, para realizar unas galas para las que está solicitada desde hace dos años... desde que firmó el espectáculo de Frice.

FIESTA GRANDE EN LA MANSION DE DRACULA

La Mansión de Drácula, el local de Cava Baja, 38, tiene nuevo propietario: don Agustín Lucas. Un dinámico hombre de negocios, recién llegado a España tras una larga y próspera temporada en Costa Rica. El ha sabido enfocar el local con una ambientación totalmente acertada, consiguiendo que Madrid disponga de un típico restaurante, un selecto bar americano y un mesón singular, todo de golpe. Todo ha sido cambiado radicalmente y no se han escatimado medios, decoradores y efectos especiales.

Para inaugurar el Bar Tico, en los bajos del local —ambientado a la usanza de Costa Rica—, don Agustín y señora ofrecieron una animada fiesta a la colonia costarricense, honrada con las asistencias del señor ministro de Economía y Hacienda, don Bernard Giménez, el viceministro de Relaciones Exteriores y el embajador en España, don Antonio Escarré. Todos ellos, en sencillez y cordialidad, pasaron unas ho-



ras sumamente agradables, y el whisky y las especialidades de la casa fueron prodigos durante la jornada.

El padre Larios, actualmente cursando estudios en el Instituto Social León XIII, dirigió unas palabras, expresando su satisfacción por la presencia de tan dignísimas autoridades y agradeciendo la oportu-

nidad que les brindaba el propietario al poder contar con un local donde todos sus compatriotas pudieran sentirse como en su misma patria.

Todo salió perfecto, porque se hizo de la forma más natural. Sin protocolos de ninguna clase.

Nuestra más sincera felicitación a don Agustín Lucas.

La Riviera

LA PRODUCCION DE MONTECARLO
BALLET DE POLA STOLL

ARTE PURO ESPAÑOL
BALLET
MANOLITO LEON

SABOR TROPICAL
THE PIERROT
DANCERS

NIGHT-CLUB (Puente de Segovia) Teléf. 265-24-15
TARDE Y NOCHE

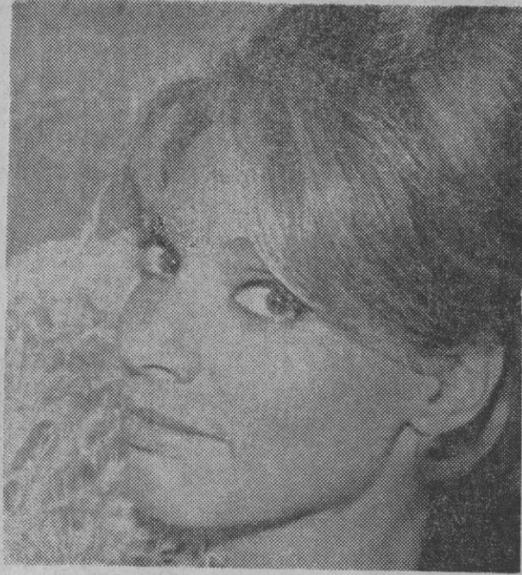
Orquestas: PIPO RIVAS
NAPOLEON
Y SUS CUBAN BOYS

EL CANTANTE DOMINICANO DE COLOR
ALBERTO BELTRAN

Y LAS MAS FABULOSAS Y
EXPLOSIVAS "VEETTES"
CEÑA A LA CARTA

225 pesetas. 250, vísperas de fiestas
Incluido vino, servicio, impuestos y espectáculo

DIA 12
REAPARICION
DE
LOS
CINCO
LATINOS



Encarnita Polo: «Hasta la vista»

En el museo de bebidas de Perico Chicote, una despedida. Encarnita Polo, la sevillana afincada en Barcelona, ha obtenido en su presentación en Pasapoga un lisonjero éxito. Su esbelta figura, su belleza exótica, el estilo de su canción, su personalidad artística, se han impuesto con facilidad en Pasapoga.

Encarnita termina el sábado un contrato varias veces prorrogado. Y se vuelve a Barcelona a grabar. Y en el museo de bebidas de Perico Chicote, ante un nutrido grupo de admiradores y amigos, de informadores, de delegados de marcas de discos, nos brindó su mejor sonrisa y la más grata sorpresa: «No digo adiós, sino hasta la vista. Pienso volver a Madrid.»

Esperamos, pues, la reaparición de Encarnita Polo. Por verla y por oírta. No nos bastan los discos, ni la televisión, ni la radio. Es su presencia física, llenando un escenario, donde se ve a la auténtica Encarnita Polo.

POKER DE NOTICIAS

Por Arbolí

● **WHISKEANDO EN MARIOTE.** — Nueva visita a Mariote, el local de la calle Silva, y nuevas amistades. Hoy nos quedamos en la barra departiendo unos instantes con don Norberto, su propietario. Iniciamos la jornada con unos whiskys y la continuamos con una buena ración de «bacalao al pin-pín», una de las más solicitadas especialidades de la casa. A la reunión se agregan unos amigos y terminamos con una buena porción de mariscos, que en este local gozan merecida fama. Lo que no sabemos es que en este local, y por destacados gaditanos residentes en Madrid, se prepara un homenaje al insigne escultor de San Roque, Ortega Bru, imaginero y autor de numerosos pasos procesionales sevillanos, que se halla en posesión de la Orden de Alfonso X el Sabio. Un homenaje del que daremos amplia información en su día.

● **REGALO DE CERTINA AL MEJOR MALETILLA.** — Don Fernando Cler, representante general de la casa Certina en España, nos ha informado que donará un magnífico reloj de oro al maletilla que mejor actuación tenga durante la temporada. Obsequio que hará llegar a la persona encargada por nuestro diario o al diestro Luis Miguel Dominguín para que en su día sea entregado al afortunado. Regalo que evidencia, una vez más, las atenciones y el interés que el señor Cler muestra por nuestra fiesta nacional y por la

loable iniciativa de brindar una oportunidad a estos chavales cargados de ilusiones.

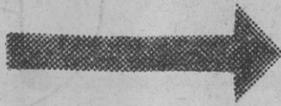
● **CONSEJOS A LA MUJER.** — Asesorados por la firma Guerlain, de París, ofrecemos, a título de orientación, una serie de consejos para la mujer: Para hacer desaparecer los granos que con tanta frecuencia afean el rostro femenino, recomendamos un tratamiento especial con Creme Acide e Incroyable y aplicación de Hydroserum durante varios días. Si quiere darse colonia sin dejar de tomar el sol en la piscina, ante el temor de que puedan salir manchas, utilice la Colonia Imperial o Extra Dry, especialmente preparada para estos casos. Tampoco tema perder su maquillaje al entrar en la piscina. Saldrá del agua bronceada y sin peligro a tomar el sol usando Creme de Soleil en color tourterelle.

● **EN EL MESON DEL JAMON.** — Una buena ración de Jabugo, unas copas de fino La Ina y ya tenemos ambiente grato. Como escenario, el Mesón del Jamón, el local de Huertas, 66, famoso por sus especialidades y tapas de cocina. Comparte nuestra mesa Revuelta, el director de la revista «Candilejas» y gran amigo, que anda atareado con una gran innovación en su revista: saldrá con mayor número de páginas, en mejor formato y con nuevas secciones informativas. Se aumentará, incluso, la tirada.



PABLO VILLAMAR, EN LAS CUEVAS DE NEMESIO. — En Las Cuevas de Nemesio, el «tablao» de Cava Alta, 5, nos encontramos con Pablo Villamar, que acaba de publicar un libro titulado «La generación literaria del 63 y el generacionismo». Una obra que está dando mucho que hablar y que ha sido comentada elogiosamente. Celebra su éxito en compañía de su esposa, María Isabel Menéndez, propietaria del salón de joyería de la calle del Príncipe, que algunos llaman «las cuevas de Ali Babá».

SILDA LEGRAND



La arrolladora atracción-imán de FOLIES

Silda Legrand, la supervedette hispanoamericana, sigue manteniendo su prestigio de máxima figura del género desde hace ya cuatro años que por primera vez pisó España.

En Folies ha vuelto a demostrar su capacidad arrolladora, su inigualable personalidad de atracción-imán de público.

A pesar del calor, el nombre de Silda ha sido lo suficientemente atractivo como para contrarrestarlo. Y Silda ha vuelto a prorrogar contrato. El elegante marco del Folies madrileño es testigo de su éxito una vez más aparatoso, arrollador, indiscutible.

Y es que Silda, acompañada por el bongo de El Abuelo, imprime a su baile el fuego del trópico y la cadencia endemoniada de un ritmo frenético. Algo que deja en suspenso al espectador en minutos de silencio sobrecoedor.



NUEVA ROMANA

RESTAURANTE - NIGHT - CLUB - PISCINA
CARRETERA DE LA CORUÑA, Km. 9,200 - Teléfs. 207-00-61 - 207-02-72 - 207-03-33

RESTAURANTE - NIGHT - CLUB - PISCINA
CARRETERA DE LA CORUÑA, Km. 9,200 - Teléfs. 207-00-61 - 207-02-72 - 207-03-33

MAÑANA, VIERNES - TARDE Y NOCHE

!!! INAUGURACION TEMPORADA DE VERANO !!!

Presentación en España de la orquesta más famosa del mundo

Peppino di Capri

E I SUOI ROCKERS

LEILA • BALLET RAQUEL DE MONTENEGRO

Bailarina oriental

IVON RELI • OSCAR

!!! Y siempre las más lindas maniques !!!

ORQUESTA:
MAESTRO CRESPO

RESERVE
SU MESA
PARA LA CENA

UNA GENTILEZA DE
NUEVA ROMANA;
el whisky es considerado consumo
corriente

EN NUEVA ROMANA no importa que haga frío, dispone de la boite más elegante de Europa



Columbia

presenta



EL MEJOR SONIDO DEL MUNDO

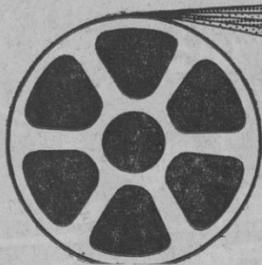
NOVEDAD TECNICA DE GRABACION

Toma de sonido sobre cinta de 4 pistas separadas.

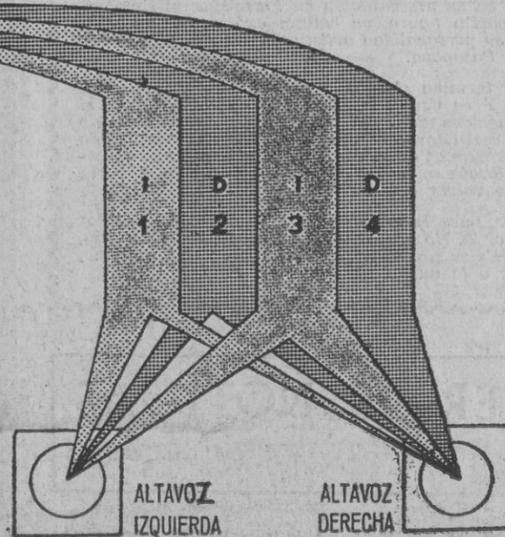
La última realización de los ingenieros DECCA, "Fase 4 Estéreo" representa el punto más acabado de la técnica estereofónica. El refinamiento de una técnica electrónica asombrosa, les ha permitido captar los sonidos sobre 4 pistas distintas, mezclarlas y yuxtaponerlas.

En esta nueva técnica, la música está escrita en función del lugar que habrán de ocupar los diversos instrumentos en un momento determinado y los arregladores utilizan la dirección y el movimiento para subrayar los efectos de timbre y de percusión.

La "Fase 4 Estéreo" no es una música de fondo o de ambiente, es una música viva, a la medida de nuestra cósmica, la apoteosis de años de búsqueda encarnizada, el fuego artificial del estéreo. Con la "Fase 4 Estéreo" la estereofonía acaba de conquistar a su vez el espacio.

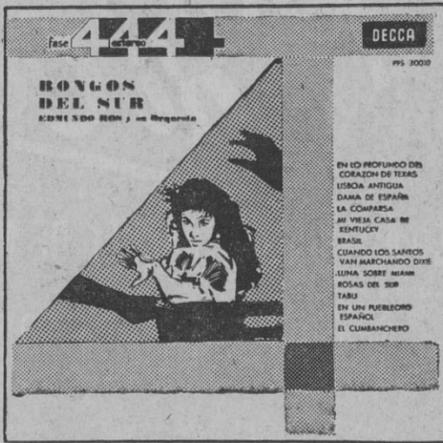


Según este dibujo los sonidos de las pistas 1 y 2 están difundidos a mismo tiempo por los dos altavoces. Por el contrario, las pistas 3 y 4 están reintegradas por el altavoz de la izquierda para la pista 3 y por el altavoz de la derecha para la pista 4.



FASE 4 ESTÉREO: UNA MARAVILLA ACUSTICA QUE VD. DEBE ESCUCHAR HOY MISMO.

Vd. dispone ya de 16 nuevos discos DECCA de 30 cm., grabados con esta revolucionaria técnica estereofónica. He aquí algunas de las grabaciones:



FABRICA DE DISCOS COLUMBIA, S. A.
Madrid - San Sebastián - Barcelona

Ante la fase final de la Copa de Europa de Naciones

El fabuloso
Yachine
portero de la
selección
rusa:

"Si llegamos a la final con España tendremos que sostener el ritmo infernual de los españoles"

«Debemos imponer nuestro fútbol colectivo»

La fase final de la Copa de Europa de Naciones va a ofrecer a los aficionados españoles la novedad de presenciar por vez primera el juego del equipo nacional ruso, que se enfrentará a Dinamarca, en Barcelona, en una de las dos semifinales que se jugarán dentro de breves días.

Rusia ostenta actualmente el título continental, que se adjudicó en el último torneo europeo, celebrado en Francia. Viene, por tanto, a defender su condición de campeón.

El equipo ruso llegará a Barcelona el lunes próximo, después de que lo haya hecho la selección de Dinamarca, que tiene anunciada su llegada a la capital catalana para el domingo inmediato.

Viene la selección rusa con todos sus mejores jugadores y, entre ellos, destaca el veterano portero Lev Yachine, que ostenta actualmente el «balón de oro», otorgado por el popular periódico deportivo francés «France Football». Es una distinción que anualmente concede el citado periódico galo al mejor jugador europeo de cada temporada, tras una votación en la que participan los más prestigiosos críticos europeos. Matthews, Di Stéfano, Kopa, Suárez, Sivori y Masopust también han alcanzado el codiciado título de haber sido durante un año los mejores jugadores del viejo continente.

Lev Yachine es el más popular de los jugadores rusos. Vive en Moscú, en un piso donde se pueden encontrar los más variados recuerdos de sus innumerables viajes por casi todo el mundo, pues Yachine ha actuado con la selección rusa en casi el mundo entero. Cuando en su coche atraviesa las calles de Moscú, la gente que le reconoce le saluda afectuosamente. Es, en pocas palabras, uno de los ídolos del deporte ruso.

El guardameta ruso juega al fútbol desde hace más de veinticinco años. Ha vestido la camiseta nacional de su país en cincuenta y cinco ocasiones. Ha participado en dos campeonatos del mundo. Los celebrados en los años 1958 y 1962. Ha sido seleccionado y titular del equipo europeo y, recientemente participó con el equipo «resto del mundo» en la celebración del aniversario de la fundación de la Federación Inglesa de Fútbol. En aquel partido, que en España vimos a través de la Eurovisión, el gigante Yachine, con su clásico jersey negro, tuvo una actuación verdaderamente prodigiosa, que le valió las más favorables críticas de toda Europa. En el partido en que Rusia se proclamó campeón de Europa participó Yachine. Es decir, que el jugador soviético ha logrado en



fútbol todas las satisfacciones que puedan esperar a un futbolista.

Cuando se habla del fútbol ruso se dice que sus hombres se mueven con la exactitud de una máquina, pero que carecen de imaginación para la práctica del balón redondo. Efectivamente, Rusia, salvo su éxito de Francia con la conquista del campeonato de Europa, no ha hecho grandes ha-

zanas en los campeonatos mundiales en que participó. Su progreso ha sido escaso. Al hablar del actual fútbol ruso, Yachine dice:

«Hoy Rusia es un equipo distinto. Se ha progresado y se han adaptado ideas modernas. Puedo asegurar que nuestro once nacional no será ya nunca más sorprendido por las tácticas de sus rivales.

El portero ruso ha dicho al

"Hoy, Rusia es un equipo distinto"

«Ya no seremos nunca más sorprendidos por las tácticas de nuestros rivales»

periodista francés Max Urbini, en reportaje que ha publicado «France Football» sobre el fútbol actual:

«No se puede negar que el deporte es una amable diversión, siempre que se conserve su lado espectacular. Hay ciertas personas que son quienes hacen y dictan tácticas, pero sólo los hombres que juegan son capaces de lograr un gran partido. El fútbol del 64 es un deporte de atletas organizados, y este deporte ha adoptado seriamente la táctica defensiva. Hoy parece más fácil lanzar un satélite a través del espacio que penetrar en una defensa reforzada de un equipo de fútbol.

Concretamente sobre el fútbol, Yachine opina así:

«En el fútbol hay algo apasionante y esto lo conservará siempre. Concretamente en mi país, el número de los practicantes de este deporte aumenta sin cesar. Más de dos millones de jugadores hay actualmente en Rusia.

Yachine habla de las semifinales

A la hora de referirse a las próximas semifinales de la Copa de Europa, dice:

«Vamos a España con los mejores deseos de defender un título que no queremos perder por nada. Yo espero que nuestro partido con Dinamarca lo salvemos y lleguemos a la final, bien con España o Hungría. De todas formas no debemos fiarnos ante los daneses, que saldrán a jugar sin ningún complejo, pues nada tienen que perder. Y esa despreocupación puede ser una razón para un fracaso nuestro si nos fiarnos y no salimos desde el principio a darle todo.

Así ve la final

Normalmente Rusia debe eliminar a Dinamarca y situarse en la final. Es la opinión general. Nadie piensa que los daneses vayan a sorprender a los rusos. Así ve Yachine la final:

«Si llegamos a la final y nos encontramos con España, deberemos de sostener el ritmo infernal que los españoles imprimen a su fútbol. Por otro lado, el equipo español actuará ante los ojos de sus seguidores y sabemos que el público español es correcto, pero, como todos, apasionado por los suyos. Son los dos principales «handicaps» que preveo en caso de disputar la final a los españoles. Ante todo, nosotros deberemos imponer rápidamente la cualidad de nuestro fútbol colectivo. Si es ante Hungría, estaremos ante un partido más con nuestros eternos rivales y no debemos fiarnos del buen partido que Francia ha hecho en Budapest, pues sabemos de la potencia húngara. En uno y otro partido trataremos de jugar lo mejor posible, pues todos los aficionados soviéticos estarán pendientes de nuestra actuación a través de sus aparatos de televisión.

Yachine ha puesto en sus palabras toda la sensatez de un hombre ducho en encuentros internacionales. Ha sido comedido y no ha querido hablar de pronóstico.

Estas son algunas de las co-

sas de este gran portero que, a sus treinta y cinco años, casado y padre de dos niñas, sigue siendo el portero titular del equipo nacional ruso y del

club campeón de la Unión Soviética. Todavía no ha hablado de retirarse.

Rafael MARICHALAR

TORNEO PREOLIMPICO DE BALONCESTO

EN LOS ULTIMOS QUINCE SEGUNDOS, ESPAÑA DERROTO (76-73) A BULGARIA

GINEBRA, 11.—El último encuentro de la sexta jornada del torneo preolímpico de baloncesto ha enfrentado a Bulgaria con España, con triunfo final español por 76-73.

Los jugadores imprimieron al encuentro un ritmo rapidísimo, de una y de otra parte, y se igualó a seis y luego a 10. Se sucedieron los contraataques en ambas canastas. Sevillano, Emiliano y Buscató, por España; Mirtschev Radevet, Kanev, por Bulgaria, constituyeron los elementos más peligrosos y no permitieron al equipo contrario sacar clara ventaja. Después de nuevas igualadas hubo otra a 19 tantos.

Un poco antes del descanso se hizo algo más lento el juego y los búlgaros abandonaron el terreno con la pequeña desventaja de 40-36.

Al comenzar el juego volvieron ambos equipos a lanzarse a toda marcha. Hubo nuevos empates a 50 y a 52 puntos. Los búlgaros, a pesar de hacer el máximo esfuerzo, vieron que el marcador se ponía en 60-58, favorable a España.

Apasionante encuentro por la emoción del tanteador y por lo indeciso del mismo. A cinco minutos del final, Bulgaria se adelanta con 64-63, y Alocén ha de salir del terreno de juego. Llega el 73-72, favorable a Bulgaria. En los quince últimos segundos, Kanen comete una falta contra Emiliano y, en medio del silencio general, el español consigue los dos tantos, y Buscató logra otros dos, lo que permite a los españoles llevarse, «in extremis», una victoria, merecida, por otra parte, sobre los búlgaros por el tanteo de 76-73 al principio indicado.

Los marcadores han sido los siguientes:
ESPAÑA.—Buscató (19), Sáinz (14), Rodríguez (14), Alocén (12), Sevillano (17).
BULGARIA.—Mirtschev (18), Panov (14), Filipov (12), Radev (11), Hradek (18). (Alfíl.)

15

JUNIO

San Modesto

PHILIPS

Mima su ropa



DE VAPOR

Mejores no hay

GOGGOMOBIL

T. 400 DESCAPOTABLE

Equipo y terminación de lujo

Aún mayor potencia y velocidad

Mínimo consumo

Precio: 53.000 pts.

Continúa la fabricación del superutilitario

T. 350 EL GOGGOMOBIL del pueblo español

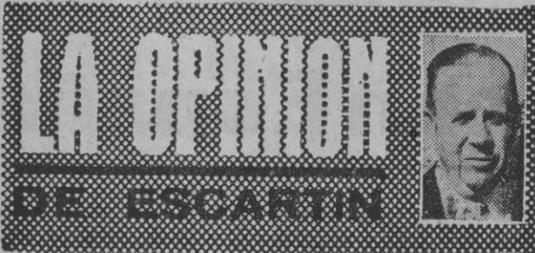
Precio: 48.490 pts.

14.000pts. entrada, todo incluido y 24 meses

FIRMESA. Villanueva, 19.



El Barcelona persigue el traspaso de Seminario



LOS JUGADORES PRESELECCIONADOS

Gento y Collar, fuera del grupo

Ya está la lista de dieciocho jugadores y ya están éstos concentrados en La Berzosa para la fase final de la Copa de Naciones de Europa. Entre los llamados no figuran Gento ni Collar; antes, indiscutibles; ahora también cuando se encuentran en forma y rinden plenamente, pero el seleccionador no tiene por qué designar nombres, y si, jugadores en forma; pareciéndonos perfecta la decisión de eliminar uno y otro; el atlético, aun estando mejor que el madridista, dosifica el esfuerzo, y Gento, perdido el tesoro de su velocidad, está en menos de la mitad de su juego. Volver a la forma de antes no será fácil.

En las selecciones es frecuente la discrepancia con el seleccionador de turno, pero es lógico sea él quien tenga la razón casi siempre, por ser quien sigue a los jugadores y conoce sus baches o alza en el rendimiento. En los guardametas se llama a Iribar y a Sadurni, pareciéndonos que Araquistáin hoy se halla en mejor forma que el segundo y tan en juego como el primero, si no le supera. Quizá haya influido en la decisión el que Araquistáin ha estado tiempo inactivo, y aunque en los tres partidos del Atlético demostró total recuperación le falta una línea larga de trabajo que, sin duda, tienen el vasco y el catalán.

Nada que objetar a la defensa Calleja, Gallego, Reija, Rivilla y Olivella, aunque ninguno de ellos nos parece adecuado como central para jugar contra los rusos si es que se llega a la final; pero ¿hay otros jugadores? No. Los dos zagueros laterales Rivilla y Calleja están muy en forma, son rápidos, de buen socorro al central en sus cruces y en el centro; el seleccionador tendrá que decidirse entre Olivella, experiencia, y el joven Gallego, del Sevilla, que viene pidiendo sitio, pero quien aún, quizá, esté sin hacer. Para

el juego de los húngaros, el cuarteto defensivo nos parece, en líneas generales, bien; pues, repetimos, que nuestro fútbol atraviesa una etapa de falta de superdotados, ese jugador a quien nadie discute.

En los medios se llama a Fusté, hombre con mucha calidad, pero con el fallo de ir demasiado al ataque sin pensar en lo que deja atrás; Paquito, que ha vuelto a recuperar su forma y pleno rendimiento, y Zoco, cuya tarea de cuarto defensa no mejora nadie y cuyo juego de cabeza será muy útil para sujetar al delantero centro ruso si es que España llega a enfrentarse con la U. R. S. S. tal y como deseamos, ya que los daneses serán materialmente barridos por el huracán del juego ruso. Nos parece bien que esta vez no haya tenido la Nacional el absurdo criterio sostenido en nuestra etapa de seleccionador con Peiró, eliminado de la lista por una sanción de torneo nacional, decisión ahora felizmente rectificada en un caso idéntico.

En los delanteros se ha llamado a Amancio, Del Sol, Marcelino, Pereda, Suárez, Lapetra y Zaballa, conjunto de jugadores que tienen asentimiento general, ya que los dos Luises darán a la línea y al conjunto solidez, veteranía y rendimiento; figurándonos que Lapetra quizá sea hombre de medio campo, pero cualquiera que sea la solución posicional hay hombres suficientes para hacer un buen ataque con ese fútbol raso, abierto y profundo que tanta falta nos hará primero con Hungría y, de salir del trance, después con los rusos, seguros vencedores de Dinamarca, en Barcelona. De los seleccionados debe salir un gran conjunto, pero esto resulta ya más difícil, es obra de meditación y trabajo. ¡Ah!, y ya ven ustedes cómo Gento y Collar quedaron fuera, lo cual nos parece bien. Ellos lo han querido así...

Está dispuesto a llegar hasta los siete u ocho millones como precio de la operación

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)—Nada se sabe de lo que, entre bastidores, prepara el Barcelona para la próxima temporada. El «boom» del Atlético de Madrid y el Español, fichando antes de la Copa a todos los refuerzos para el año próximo, no ha hecho salir a los azulgranas de esta norma semisecreta, dentro de la cual están elaborando proyectos y, sobre todo, buscando el hombre o los hombres que César reclama para el futuro, tras haberle sacado el máximo de partido a la plantilla actual.

Pero, pese al secreto impenetrable que rodea a las gestiones de los «pescadores» barcelonistas, parece que es, efectivamente, Juan Seminario la pieza codiciada que, a la larga, nos aseguran acabará cayendo en las redes azulgranas. No hace falta recalcar que el peruano es hombre de confianza de César, que supo sacarle gran partido durante dos años en el

Zaragoza y que, además, supo colocarlo —y «colocar» económicamente al club aragonés— en esta Fiorentina de la que ahora trata de recuperarlo. Tampoco hace falta decir, por estar en la mente de todos, que el «proceso Seminario» fue uno de los grandes errores cometidos en los últimos años por directivos azulgranas.

Pero, confiando en el olvido de los que podrían pedir responsabilidades —aunque a gente que ya no está en el poder— y uniéndolo a la perentoria necesidad de contar con una «vedette» de talla en la vanguardia, parece que las gestiones están cada vez más cerca de una realidad palpable. Si Barcelona y Fiorentina no se han puesto aún de acuerdo respecto al traspaso es, simplemente, por cuestión de cifras. El club barcelonista quiere al jugador, y el equipo italiano está dispuesto a desprenderse de él, siempre y cuando en la operación recupere una parte (o un todo) lo más alta posi-

ble de la cantidad que otrora tuvo que pagarle al Zaragoza, que si mal no recordamos fueron 14 millones.

Según nuestras noticias, el Barcelona está dispuesto a llegar hasta los siete u ocho millones por el peruano, y el Fiorentina ha rebajado ya parte de los 14 que pedía. Quizá en el término medio esté la solución, siempre que unos y otros den un poco su brazo a torcer. Por tanto, nada nos extrañaría que, de aquí a unas semanas, el Barcelona anunciase oficialmente el fichaje de Juan Seminario, para convertirlo en «vedette» del equipo para 1965, mientras se espera que, para dentro de un verano, se incorpore también al equipo su compatriota Sigi.

Uniéndolos a Benítez —que hizo traspasar por nueve millones más los papeles de Seminario—, César acabará reuniendo en la Ciudad Condal a las figuras de su campaña en el Zaragoza, uniéndolas a los hombres que actualmente triun-



fan aquí, principalmente Fusté, y a las jóvenes promesas azulgranas Vidal, Montesinos, Torrrens, etc. El Barcelona actual tiene una gran ventaja: trabaja con gente joven.



Victoria (4-1) del Real Madrid en Rouen

ROUEN, 11.—En partido amistoso internacional de fútbol, disputado hoy en Rouen, el Real Ma-

drid ha derrotado al Rouen por cuatro tantos a uno. En el descanso, el Real Madrid ganaba por 4-0.

Las alineaciones, a las órdenes del árbitro francés señor Carrette, que estuvo bien, fueron las siguientes:

ROUEN. — Duchene; Phelipon, Senechal, Druds; Torunier, Baillez; Guillon, Guillas, Destrumelle, Sansonetti y Buro.

REAL MADRID. — Araquistáin; Miera, Santamaría, Pachin, Müller, Felo; Suárez, Di Stefano, Puskas y Gento.

En el segundo tiempo, en el Rouen, Betta salió por Guillón y éste sustituyó a Buro. En el Real Madrid, Betancourt sustituyó a Araquistáin, Yanko a Di Stefano y Serena a Suárez.

En el palco presidencial estaba el ministro francés de la Juventud y de los Deportes, M. Hertzog, acompañado por el prefecto, el alcalde y varios diputados franceses; se encontraba también en el palco el vicecónsul español, señor Clamageran, y los directivos madridistas señores Lusarreta y Moraleja.

Se inauguraba hoy la tribuna central del campo, y en éste hubo un lleno total.

Atacó el Madrid de salida,

y pronto, a los doce minutos, hubo un pase de Miera a Puskas, y éste, salvando la salida del portero, marcó el primer tanto del Madrid. A los dieciocho minutos marcó Gento el segundo, a pase de Puskas. A los treinta minutos volvió a marcar Puskas el tercero, a pase de Felo. A los cuarenta minutos, Suárez marca el cuarto, a pase de Evaristo, que se había internado, y centró hacia atrás. Un quinto tanto de Evaristo es anulado por fuera de juego.

En el segundo tiempo, el Madrid luce su extraordinario juego, y a los cuarenta y cuatro minutos y medio, Destrumelle marca el único tanto del Rouen.

Después del partido, en el banquete que el Rouen ofreció a la expedición madridista, el presidente del equipo local, señor Paturer, agradeció al Real Madrid no sólo su presencia, sino también la magnífica exhibición ofrecida. Contestó por el Real Madrid el señor Lusarreta, para dar las gracias por la magnífica acogida reservada al Real Madrid, tanto por los directivos y jugadores del Rouen como por el público que abarrotó el terreno de juego.

El Madrid juega el próximo domingo, a las cuatro y media de la tarde, en Grenoble, contra el Olympique de Lyon, actual campeón de Copa de Francia. (Alfil.)

Entrenamiento de la selección española

Con vistas al partido contra Hungría, semifinales de la Copa de Europa de Naciones, que se disputará en Madrid el próximo día 17, la selección española de fútbol ha comenzado sus entrenamientos a las órdenes del seleccionador nacional, señor Villalonga. En la foto aparecen los seleccionados durante uno de los momentos de la sesión de entrenamiento.



EL SEÑOR QUE LAS MATABA CALLANDO de TONO

TEATRO INFANTA ISABEL

Un éxito mundial, porque se trata de mano maestra, un problema mundial

BARBARA RÜTTING · HANSJÖRG FELMY
LENI · LUISE
VON FRIEDL · ULLRICH
FRED TANNER



CERCO DE SOMBRAS

DIRECTOR: LADISLAV VAJDA

PRODUCCION PRAESENS-FILM AG CAMARA ENRIQUE GUERNER

Tour de Francia

YA SE CONOCE EL ITINERARIO Y ALGUNOS EQUIPOS PARTICIPANTES

PARIS.—La Vuelta Ciclista a Francia comenzará en Rennes el próximo día 22. Consta de veintidós etapas, con un total de 4.504 kilómetros. Las etapas son las siguientes:

1.ª etapa (día 22): Rennes-Lisieux, de 215 kilómetros.
2.ª etapa (día 23): Lisieux-Amiens, de 208 kilómetros.
3.ª etapa (día 24): Amiens-Forets, de 196,5 kilómetros.

4.ª etapa (día 25): Forest-Metz, de 291,5 kilómetros.
5.ª etapa (día 26): Luneville-Fribourg, en Bringau, de 161,5 kilómetros.
6.ª etapa (día 27): Fribourg-Besançon, de 200 kilómetros.
7.ª etapa (día 28): Champagnole-Thonon des Bains, de 195 kilómetros.

8.ª etapa (día 29): Thonon des Bains a Briançon, de 248,5 kilómetros.
9.ª etapa (día 30): Briançon-Mónaco, de 239 kilómetros.
10.ª etapa (día 1 julio): Primera fase, Mónaco-Thsolu sur Mer, de 187,5 kilómetros en línea, y segunda fase, 28 kilómetros, hasta Hyeres, contra reloj.
11.ª etapa (día 2): Tolón a Montpellier, de 250 kilómetros.
12.ª etapa (día 3): Montpellier a Perpignan, de 174 kilómetros.
13.ª etapa (día 4): Perpignan-Andorra, de 170 kilómetros.
14.ª etapa (día 6): Andorra-Toulouse, de 186 kilómetros.
15.ª etapa (día 7): Toulouse-Luchon, de 203 kilómetros.
16.ª etapa (día 8): Luchon-Pau, de 197 kilómetros.
17.ª etapa (día 9): Pau-Bayona, de 42,6 kilómetros.
18.ª etapa (día 10): Bayona-Burdeos, de 187 kilómetros.
19.ª etapa (día 11): Burdeos-Brive, de 215,5 kilómetros.
20.ª etapa (día 12): Brive-Clermont Ferrán, de 237,5 kilómetros.
21.ª etapa (día 13): Clermont Ferrán-Orleáns, de 311 kilómetros.
22.ª etapa (día 14): Orleáns-Paris, en dos medias etapas,

BOXEO

Campeonatos de España de aficionados

Anoche se disputaron en el Palacio de Deportes los combates correspondientes a la primera ronda de semifinales de los Campeonatos de España de Boxeo Aficionado. Hoy se disputará la segunda fase. Los resultados de anoche fueron los siguientes:

Peso gallo: Lorenzo (Salamanca) vence por puntos a Planell (Levante).

Peso welter: Dopico (Galicia) derrota por k. o. en el primer asalto a Alonso (Asturias).

Peso superwelter: Fernández (León) vence por puntos a Martínez (Sevilla).

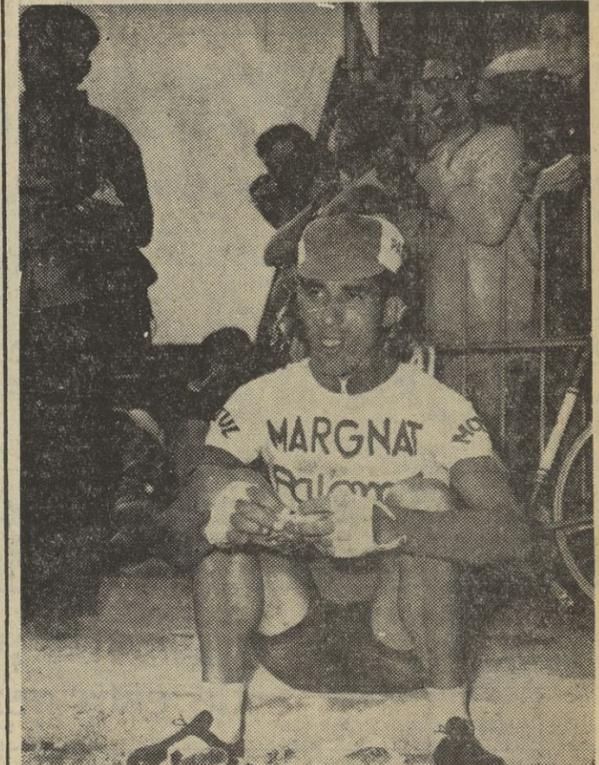
Peso medio: Vera (Las Palmas) gana por puntos a Hernández (Tenerife).

Peso semipesado: San José (Centro) vence por k. o. en el primer asalto a Fernández (Tenerife), y González (Cataluña), por inferioridad en el segundo asalto, a Alonso (Salamanca).

Peso pesado: Peñalva (Centro) vence por puntos a Marrero (Las Palmas), y Jareño (Levante), por puntos, a Miralles (Alicante).

La puntuación, después de esta jornada, es la siguiente:

1, Centro, 26 puntos; 2, Tenerife, 25; 3, Las Palmas, 22; 4, Castilla la Vieja y Levante, 20; 6, Cataluña, 18; 7, Vizcaya, 17; 8, Asturias, 15; 9, Aragón, 11; 10, Palmas, 10; 11, Andalucía, 8.



EQUIPOS PARTICIPANTES

PARIS.—Se van conociendo los componentes de los equipos que participarán en la próxima edición de la Vuelta Ciclista a Francia, que comenzará el 22 de los corrientes. Salvo los cambios de última hora, las formaciones francesas serán éstas:

MERCIER (Antonin Magne): Van Schill (Bélgica), Hoban (Gran Bretaña), Aerenhouts (Bélgica), así como los franceses Poulidor, Le Dissez, Gainche, Genet, Poulot y Vermeulen. Falta un puesto que aún no se ha dado a conocer el corredor que lo ocupará.

PEUGEOT (Gastón Plaud): T. Simpson (Gran Bretaña), R. Wolfshohl (Alemania), Bracke y Van Coningeloo (Bélgica) y los franceses Mastrotto, Duez, Hamon, Le Mellec y Danellec. Los dos puestos restantes serán decididos después de la prueba de los Boucles del Sena, del domingo próximo.

SAINT RAPHAEL-GITANE (R. Louvot y R. Geminiani): R. Altig (Alemania), K. Lute, A. Geldermans y J. de Roo (Holanda), además de los franceses Anquetil, Lebaube, Stablinski, Rostollan, Everaert, Novak y Zimmermann.

MARGNAT-PALOMA (Raúl Remy): Bahamontes (España), Esteban Martín (España), Segú o Blanco (España), Pauwels (Bélgica), así como los franceses Novales, A. Darrigade, Gestraud, Grasczyk, Mattio, Mileti y Anastasi.

De las formaciones extranjeras se conocen tres de ellas, que son las siguientes:

KAS (España) (Dalmacio Langarica): Barrutia, Elorza, Echevarria, Gabica, Galera, Jiménez, Momeñe, Uriona, Vélez, Stalker (Holanda), Rentmeester (Holanda) o Piñera (España).

FERRYS (España) (Damián Pla): Pérez Francés, Manzanque, Pacheco, Otaño, Bertrán, Hernández R., Rey, Mas, Suño, Suria y Bernárdez.

SALVARINI (Italia) (Pezzi): Adorni, Assirelli, Baldini, Fantinato, Magnani, Mazzacurati, Minieri, Pambianco, Piancastelli, Scandelli y Taccone.

Para el Solo, de Bélgica, que dirigirá R. Naeye, parecen seguros Van Looy, Soergelos, Sels, A. Desmet, Proosy, Derboven y Van Aerde, y para los puestos restantes se barajan los nombres de De Wolf, Van Derkerckhove, Densan (Gran Bretaña), Scrayen, De Cabooter y De Breucken.

Todavía no se han dado a conocer los nombres de las formaciones belgas de Flandria y Groene Leeuw, así como de la holandesa Televizier. (Aifil.)

LOS DOS "GRANDES"

Ante el próximo Tour, que comenzará el día 22 en Rennes, parten como favoritos Anquetil y Bahamontes. El primero, triunfador en el último Giro, ha demostrado una vez más su gran clase y potencia en las carreras por etapas. Anquetil intentará en esta edición del Tour conquistar su cuarta victoria en la más importante carrera del mundo de larga distancia. Bahamontes, por su parte, hará lo imposible por alzarse con el triunfo, que ya logró en 1959. El año pasado estuvo a punto de conseguirlo, pero se tuvo que conformar con el segundo puesto. ¿Lo conseguirá este año?

Todos los días, en la mesa, un buen vino...



¡A su salud!

Vd., que conoce el buen vino ¡Pruebe los VINOS C.A.S.A.! Obtenidos de una cuidada selección de uvas de las famosas viñas de La Mancha, los VINOS C.A.S.A. son vinos de mesa de alta calidad vendidos a buen precio. C.A.S.A., el buen vino de todos los días, el preferido de toda la familia. VINOS C.A.S.A., un buen vino para el buen comer... ¡A su salud!

el paladar los distingue

COSECHEROS ABASTECEDORES, S. A. - MADRID

PUEBLO

corcho

cocinas a gas y butano.

Mejor en:

DISTRIBUCIONES **Ana** T.V. - RADIO

Plaza de Roma, 16
Arrieta, 7
Avda. de Portugal, 105 y 107
Exposición

ALAY

CONJUNTO RESIDENCIAL

VENTA DE APARTAMENTOS Y LOCALES COMERCIALES

La mejor zona residencial de la Costa del Sol, entre Torremolinos y Benalmádena. Rodeado por los más afamados hoteles del Mediterráneo (Pez Espada, Eu rosol, Carihuela, Nautilus, Jorge V, Tritón, Siroco, Riviera y otros muchos)
HOTEL RESIDENCIA - RESTAURANTES CAFETERIAS - PLAYA - PISCINA - AMPLIA ZONA VERDE
APARCAMIENTO PARTICULAR DE COCHES - TERRAZAS CON VISTAS AL MAR - AIRE ACONDICIONADO - AGUA CALIENTE CENTRAL, etc.

Información: Conjunto residencial ALAY. Km. 229 carretera CADIZ-MALAGA } TORREMOLINOS
Benalmádena

En MARBELLA

"EDIFICIO MEDITERRANEO"

VENTA DE APARTAMENTOS DE LUJO con renta de su inversión cuando usted no lo ocupe

VISTAS MARAVILLOSAS • JUNTO A LA PLAYA • EN PLENO PASEO MARITIMO

FACILIDADES DE PAGO

Información en el propio edificio, y en Madrid: Avenida de América, 32. Teléfono 2565600

Es una realización de COBASA, S. A. Inmobiliaria

ASESORES INVERSIONISTAS

TORREMOLINOS
FUENGIROLA
MARBELLA
ESTEPONA

Intor

MARTINEZ, 20 MALAGA

Orientese a través de esta GUIA

EN MARBELLA

SUPERMERCADO «Edificio Galerías»

PROXIMA INAUGURACION

Es una inquietud de

NUEVA MARBELLA, S. A.

al servicio de los compradores de sus pisos y apartamentos

Avenida de Ricardo Soriano, 31, 33 y 35

Guía-Cicerone de la Costa del Sol



En esta página encontrará lo que busca de esta sensacional zona del litoral español

URBANIZACION

CALAHONDA

EL NUEVO Y SENSACIONAL COMPLEJO URBANISTICO EN PLENO CORAZON DE LA COSTA DEL SOL ESPAÑOLA

Y... con pinos, playa y montaña



Información: LAS CHAPAS-MARBELLA
GENERAL GALLEGOS, 3 - MADRID-16 - Tel. 259 74 00

<p>APARTAMENTOS Y PARCELAS EN VENTA</p>	<p>AGENCIAS de la Propiedad Inmobiliaria</p>	<p>APARTAMENTOS EN ALQUILER</p>	<p>RESTAURANTES Y HOTELES más característicos</p>	
<p>INMOBILIARIA PEÑARROYA Oportunidades en terrenos y urbanizaciones Martínez, 3 MALAGA</p>	<p>En Torremolinos: Apartamentos SAN CARLOS Confort - Piscina - Bar - Club Verano, desde 6.000 mes, 3 personas. Apartado 60. Tel. 822195.</p>	<p>ALAY Conjunto residencial Benalmádena - Torremolinos</p>	<p>SALA DE FIESTAS CASA DE FIESTAS <i>El Mañana</i> TORREMOLINOS</p>	
<p>Inmobiliaria Real Estate DIAZ INTOR Apartamentos y urbanizaciones en venta Molina Larios, 13 - MALAGA</p>	<p>APARTAMENTOS BASTION Lujo Tel. 880082 Montemar - Torremolinos</p>	<p>TORREBLANCA DEL SOL La más bella urbanización de la costa LOS BOLICHES</p>	<p>MALAGA Restaurante ANTONIO MARTIN Terraza sobre el mar MALAGA</p>	
<p>INMOBILIARIA CONTINENTAL Terrenos. Apartamentos. Villas Edificio San Andrés - T. 881214 Montemar - Torremolinos</p>	<p>Apartamentos ALEGRANZA TORREMOLINOS</p>	<p>RESUELVE SUS VACACIONES Piscinas. Vistas inigualables sobre el mar. Información: LOPEZ DE HOYO, 11. Teléfono 261 39 04. - MADRID</p>	<p>TORREMOLINOS HOTEL AL-ANDALUS (Recién inaugurado) Lujo. Exquisita cocina francesa. Aire acondicionado Tel. 88 12 00</p>	
<p>CERVEZA VICTORIA Malagueña y exquisita</p>			<p>MARBELLA CAMPING MARBELLA 191</p>	
<p>Anúnciese en esta página</p>				
<p>HOTEL DELFIN Primera A Aire acondicionado - Salones Restaurante - Bar Benalmádena - Torremolinos</p>				
<p>Restaurante CHIPEN Lo más chic de TORREMOLINOS</p>				
<p>Restaurante LA CASCADA Cocina vasco-aragonesa Montemar - Torremolinos</p>				

kradia

LE OFRECE :
pisos, apartamentos, solares, locales comerciales, naves industriales, urbanizaciones
consúltenos

MALAGA, Av. Generalísimo, 4
t. 22 33 11

MADRID, Av. Generalísimo, 25
t. 2500676

Para cualquier información sobre publicidad en esta página, diríjense exclusivamente a J. F. Avellaneda, Baleares, 6. Teléfono 260 12 61. MADRID-19



HABLA DONNA RACHELE

“Nosotros, los Mussolini, veinte años después”

1. «He vuelto a trabajar para ayudar a mi familia»

Comienza aquí un reportaje de extraordinario interés humano. Por primera vez, la viuda del jefe del fascismo describe su existencia a la sombra de la Rocca delle Caminate y narra con extraordinaria sinceridad las calamidades de los hijos y de los nietos del que fué el hombre más poderoso de Italia.

hasta Carpena. He tenido que convencerles yo de que no fueran.»

● “No he poseído jamás joyas fabulosas”

Tengo setenta y cuatro años, los he cumplido el once de abril. He visto cosas de todos los colores y ya no me asombra nada. Pero no había ima-

Evidentemente, no es así, y esto me compensa de ciertas críticas, de algunas impertinencias. Ha habido quien, por ejemplo, ha dicho que Donna Rachele había «vuelto a sus principios, a sus orígenes», aludiendo al hecho de que cuando era jovencita le ayudaba a mi madre: servir a los clientes de la «trattoria» que regentaba en Forlì, junto a Alejandro, el padre de Benito, tras la muerte de Rosa Maltoni, la madre. Han

D ICEN que hago de «hotelería», que en la cocina de mi restaurante-hotel Le Caminate, en las montañas de Forlì, quien manda soy yo. Desde luego en ello no habría nada de deshonroso, puesto que a la viuda de un hombre, que durante más de veinte años gobernó en Italia, aún no se le han dado ni cinco céntimos de pensión; pero de esto hablaremos más tarde. Por el momento, tan sólo he de desilusionar a cuantos, en los últimos tiempos, me han escrito y me han hecho preguntas sobre mi local Le Caminate. Allí no hago yo ni los

tallarines, ni las tartas, ni nada por el estilo. El local es mío; lo he montado poco a poco porque no tengo dinero, pero lo he alquilado a dos personas estupendas: un ciego a causa de la guerra, Redento Coslovía, y a su esposa Emma. Ellos se ocupan de todo y las comidas las prepara el cocinero. El restaurante no está dentro de la famosa Rocca delle Caminate, sino fuera de los muros que la rodean; pero, eso sí, muy cerca. A mi marido le regalaron la Rocca delle Caminate en el año 1925 un grupo de ciudadanos de la provincia de Forlì, y hace tres

años, yo lo cedi a un instituto asistencial para niños, que deseaba montar un centro de reposo y recuperación para niños atrasados. Jamás hubiera osado, si la roca aún fuera mía, abrir un local público en un lugar—en el parque o en el castillo—donde mi marido pasó los días más felices y también los más tristes de su existencia. En otoño de 1943, tras el armisticio, la liberación de su encierro en el Gran Sasso y el regreso de Alemania, Benito quiso volver a la Rocca. Políticamente, moralmente y militarmente, Italia estaba destrozada, rota por completo, y la Rocca fué el lugar donde, lleno de amargura, medité sobre lo que debía hacerse y decidí constituir un nuevo Gobierno y sentar las bases de la República social.

Tras la inauguración del restaurante Le Caminate sólo voy de vez en cuando. A menudo, al verme, alguno de los clientes se echa a llorar y quiere besarme las manos, y estas manifestaciones de afecto me conmueven, pero también me ponen violenta. El 19 de marzo, día de San José, a pesar de que estaba muy nublado y el tiempo era desagradable, muchas personas se llegaron al restaurante, que estaba completamente lleno. La señora Emma ya no sabía donde acomodar a los clientes y todos le preguntaban en voz baja: «¿Dónde está doña Rachele? ¿Podemos verla? ¿Podemos ir a saludarla?» Por prudencia, pensando que habría mucho público, yo me había quedado en Carpena, en mi casa: todo esto me lo contó Piero Borscherini, el hijo de mi viejo colono (Francesco Borscherini murió y su hijo ha ocupado su puesto). «Señora —añadió Pietro—, arriba, en la Rocca, casi se pe-



1925: Benito Mussolini, con su mujer, Rachele, y sus dos hijos mayores, Edda y Vittorio. La foto fué tomada en los campos, junto a Carpena. A la izquierda se ven dos botellas de vino que los campesinos le ofrecieron al jefe del Gobierno. Tanto Benito Mussolini como su mujer estuvieron siempre muy orgullosos de ser de Romagna, y en cuanto podían volvían a la tierra que los vio nacer. El fundador del fascismo y Rachele se conocían desde niños y se casaron en 1909. Un año después, en Forlì, nació Edda; luego Vittorio, que vive en Argentina; Bruno, que en un accidente de aviación resultó muerto; Romano, que es un famoso músico de jazz, y Ana Maria, casada con el presentador de televisión Nando Pusei. Los Mussolini constituyeron siempre una familia muy unida.

gaban por poder entrar. Han venido gente de toda Italia: de Milán, de Roma, e incluso en el restaurante Le Caminate del Piemonte y de Sicilia. Han brindado a su salud. Querían entrar en la cocina y cuando han visto que usted no estaba querían, a toda costa, llegarse

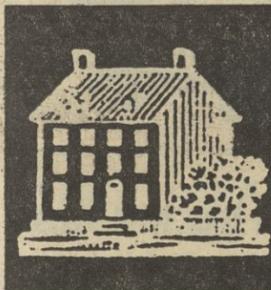
me, de nosotros, los Mussolini. creído que ironizaban diciendo que, no habiendo nacido para estar en primera línea, sino para llevar una vida tranquila y sencilla, me sentía muy a gusto en la cocina. He oído tantas cosas en mi vida que incluso estos comentarios me divierten, me hacen reír. Lo que interesa es estar a bien con la propia conciencia. Yo nunca he sido rica. No he poseído jamás joyas fabulosas ni pieles caras, como he visto llevar a ciertas señoras y también a ciertas «compañeras», quienes, desdichadamente, jamás han sabido hacer un plato de «tagliatelle».

● “Quiero, por fin, un hermoso camino”

Aparte de las críticas y de las felicitaciones, creo que he de dar una respuesta a todos aquellos que se han preguntado cómo es que Rachele Mussolini ha abierto un restaurante y se ha convertido en una «mujer de negocios». Como es lógico, a mi edad no lo he hecho para divertirme. Hay muchos motivos, pero están tan ligados a mi vida en Carpena que es necesario contar un poco de la historia de estos últimos tiempos. Como muchos saben, la casa de Carpena es nuestra verdadera casa, la que Benito y yo amábamos más. Incluso cuando vivíamos en la Rocca, algunas noches bajábamos a Carpena para dormir en nuestro hogar: nos gustaba volver a nuestras viejas costumbres, al ambiente de nuestra juventud.

La casa de Carpena está a ocho kilómetros de Forlì y poco más o menos a la misma distancia de la Rocca delle Caminate, que surge en una colina, a cuatrocientos metros

(Pasa a la pág. siguiente.)



Viviendas de renta limitada en la mejor zona de Carabanchel

Calle de FEDERICO GRASSET (frente a la Colonia de la Prensa). Dos terrazas, baño completo, calefacción, excelentes comunicaciones: Tranvía n.º 34, autobús n.º 35, trolebús n.º 105.

PRECIO INTERESANTISIMO: Entrada, 45.000 ptas., y el resto, en grandes facilidades.

Infórmese en INMOBILIARIA THADER, S. A. Luchana, 28 - Teléf. 257 53 47.

Autorizados por el M. V. para percibir cantidades anticipadas Decreto 9/63 de 3-Enero. Exp. M-1/3.812-63. Calificación prov. 22-II-63

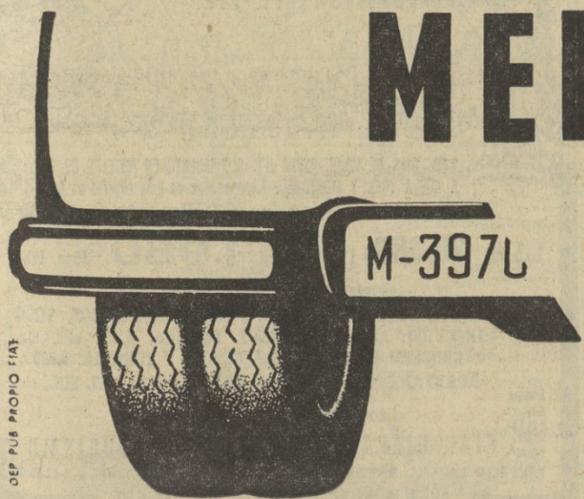
MERCEDES-BENZ

ES RENTABILIDAD

FURGONES Y CHASIS

1800kilos

DE CARGA UTIL A UN PRECIO 100x100 COMPETITIVO



Fabricación bajo licencia por ENMASA

CON RUEDAS GEMELAS QUE OFRECEN:

Más estabilidad — mayor adherencia — amortiguación más eficaz — más seguridad — superior economía en neumáticos — y no está limitada su circulación en ciudad

información y ventas: **idasa**-c/Don Ramón de la Cruz, 105 Madrid. Y Red de Agentes en toda España ...y siempre recambios legítimos y servicio oficial mercedes-benz



MERCEDES-BENZ

(Viene de la pág. anterior.)

de altura, en los primeros contrafuertes de los Apeninos. Es una casa de dos pisos, rústica, con un poco de jardín y un camino vecinal, lleno de polvo en verano y de fango en invierno. Benito no lo hizo asfaltar porque temía las críticas, y tras su muerte ha seguido tal como estaba, quizá porque ahora quien teme las críticas es el Ayuntamiento. Pero ahora me he cansado de esperar. Después de haber hecho solicitud tras solicitud y haber insistido de todas maneras haré una pequeña revolución particular: visto que por los alrededores abundan «los compañeros» y las «compañeras», me pondré a la cabeza de ellos e intentaré conseguir lo que ni Benito Mussolini ni el alcalde de Forlì me han dado aún: una carretera asfaltada que una mi casa a la carretera de Forlì y a la Rocca delle Caminate.

En la casa de Carpena vivió mi hermana Pina, que murió hace muchos años. La compré en 1912, muchísimo tiempo antes de que Benito subiera al poder. La fui pagando poco a poco. La entrada pude pagarla con el dinero que le había dejado a Benito su padre como herencia. En total: mil quinientas liras. Mi marido me dio algo, pero poco. Unos años después la casa era mía. Más que una villa, Carpena es una casa de campo. Hoy en la planta baja hay un recibidor, un saloncito, el despacho en donde solía trabajar mi marido, el comedor y la cocina; arriba, algunos dormitorios y una tribuna con cristaleras que dan al campo.

Detrás de la villa hay una edificación más pequeña. Antes era sólo garaje. Hoy lo hemos convertido en casa, y viven allí Primo, el guardián, y Rosa, su mujer, que me ayuda a llevar la casa.

Cuando pude regresar a Romagna con Romano y Ana María, encontré la casa de Carpena llena de gente, de una multitud heterogénea y absurda: prófugos, heridos, derrotados. Entre mayores y pequeños había unas noventa personas. Durante nuestra ausencia saquearon la casa, rompieron muchos objetos de adorno y rayaron y destrozaron las paredes. Durante la guerra un cañonazo



Carpena (Forlì). Rachele Mussolini, en el despacho en que trabajaba su marido cuando estaba en Romagna. La viuda del Duce mira una publicación, que data de 1939, referente a lo que sería la Exposición Universal de Roma (E. U. R.) de 1942. A la izquierda, en la pared, un gran retrato de Bruno, muerto el 3 de agosto de 1941 en Pisa, mientras probaba un nuevo cuatrimotor. A la derecha, una foto de Benito Mussolini con el uniforme de cabo de honor de la milicia

alcanzó la cocina, y la habían arreglado como buenamente pudieron, sin grandes miramientos. Poco más o menos lo mismo ocurrió en la Rocca: la torre estaba agrietada, el techo hundido y el suelo roto. Se puede decir que de cuanto había allí dentro no había quedado ni siquiera un clavo. En Carpena encontré un poco de sitio para mí y mis hijos en el garaje.

De todas formas, después del encierro en Como, de los tres meses en el campo de concentración de Terni y el año y medio de destierro en Forio d'Ischia, regresar a Romagna nos produjo un gran placer, un enorme bienestar. Se necesitó mucho tiempo, años incluso, para que cuantos estaban en nuestra casa encontraran sitio en donde vivir. Pero se fueron sin que yo tuviera apenas que

forzarlos. Romano les buscó a varios casa en que habitar. Pero cuando, al fin, estuvimos solos, me encontré con muchos problemas de difícil solución. No teníamos dinero y debíamos pagar una determinada suma por «impuestos del régimen»: nada menos que veinte millones de liras (unos dos millones de pesetas aproximadamente). Teníamos además que arreglar la casa, que poner en condiciones habitables las de los campesinos de nuestras diminutas tierras de la Rocca y las de Carpena. Teníamos que pagar una cantidad de impuestos retrasados que daba vértigo, y por si fuera poco, le debíamos dinero al personal de «Popolo d'Italia», el periódico que había fundado mi marido en 1914. (Le habían obligado a dejarlo en 1944, precisamente para hacer frente a los sueldos de los empleados: periodistas, tipógrafos, obreros, etcétera.) De verdad no sabía cómo solucionar todos aquellos problemas ingentes que se me echaban encima. Sobre todo, me angustiaba la idea de tener que pagar aquellos veinte millones que decían de «impuestos del régimen», cuando en realidad querían decir de «dinero que Mussolini había tomado para sí del Estado». En verdad, toda Italia sabe que Benito no sólo no tomó dinero del Estado, sino que ni siquiera cobró lo que le pertenecía.

En efecto, desde 1928 renunció incluso a los emolumentos de primer ministro, contentándose con lo que le proporcionaba cada mes la administración de «Popolo d'Italia». Entre 1928 y 1933, sus únicos ingresos de cierto interés fueron los que recibía por los artículos que escribía para ciertas agencias de Prensa americana.

● “Me endeudé para pagar “Los Provechos”

Por demás, estos artículos tenían unos fines concretos: que la opinión pública mundial valorara a nuestro país y a nuestro pueblo. En Roma, Benito hizo construir muchas casas, pero jamás poseyó una suya, ni siquiera un terreno minúsculo en donde construirse una. En definitiva: Benito Mussolini tuvo siempre muy poco dinero. Por otra parte, aunque lo hubiera tenido no hubiera sabido cómo utilizarlo. En lo referente a dinero y a negocios no tenía ni la más remota idea. Jamás logró ahorrar ni una sola lira, y aunque pareciera increíble, no gastaba. Si hubiera querido, le hubiera podido quitar por la mañana la cartera y volvérsela a meter en el bolsillo por la noche: ni se hubiera dado cuenta. Durante su larga permanencia en el Gobierno le ofrecieron más de cien villas: él las destinaba inmediatamente a obras asistenciales, a fundaciones públicas y a institutos.

Aceptó la Rocca delle Caminate porque era un regalo de los romañolos; tenía, si no la aceptaba, ofenderles en lo más hondo de su ser. Por suer-

te, tanto la casa de la Rocca como la de Carpena estaban a mi nombre; de no haber sido así, la ruina económica de nuestra familia hubiera sido completa. De todos mis hijos, sólo Edda tenía algún dinero: la legítima de la herencia de su marido, Galeazzo Ciano, que dispuso en su testamento que sus bienes fueran repartidos entre sus tres hijos, en cuanto Marzio, el más pequeño, fuera mayor de edad.

Vittorio y Romano siempre han ganado poco dinero; justo lo suficiente para vivir decorosamente. Bruno, cuando vivía, disponía sólo de su sueldo como oficial de Aviación. Marina, su hija, ha vivido mucho tiempo gracias a la ayuda de Edda y la pensión de guerra que le asignaron cuando murió su padre. En efecto, en muchas ocasiones, Edda ha tenido que ayudarme a mí a sus hermanos y a su sobrina.

Y con todas estas cosas aún me pedían que pagara lo que le había «quitado» al Estado. Para pagar tuve que endeudarme. Para pagar los impuestos retrasados, para arreglar un poco la casa de Carpena y las de los campesinos—para que no se me fueran—. Hace tres años tuve que pedir un préstamo bancario—para devolver en treinta años—y he de pagar ahora, yo, y cuando me muera, mis herederos, 700.000 liras cada seis meses. Mientras tanto, la casa de la Rocca iba estropeándose cada vez más. No tenía dinero para las reparaciones que le hacían falta, porque los impuestos me

ahogaban. Realmente, yo no podía mantener la Rocca. Muy a pesar mío tuve que reconocer que la única solución factible era cederla. Con lo que me dieran por ella podría pagar esos dichos impuestos atrasados, saldar, por lo menos en parte, algunas de mis deudas y montar algo que me diera dinero.

La primera oferta que me hicieron fué de 85 millones de liras (ocho millones y medio de pesetas), pero la descarté, porque quien la compraba quería convertirla en hotel. Un americano quería hacer de ella nada menos que un cabaret. Naturalmente descarté también su oferta. Cuando se supo que la Rocca estaba en venta, llovieron las ofertas una tras otra y pasaron de los cien millones de liras. Pero me he contentado con un precio muy inferior, comparable al coste de un apartamento en Roma, porque me gustaba la idea de que se instalara en la Rocca un grupo de niños. Han pasado casi tres años y aún hoy la Rocca está desierta y silenciosa. No se ha trabajado en ella y el edificio está en las mismas condiciones en que estaba antes.

Pero el viejo almeidro que tanto le gustaba a Benito sigue floreciendo cada primavera. Este almeidro está plantado en la parte alta, en el lugar que da a Mendola. Benito, cuando era pequeño, solía ir allí y subirse a él. Más tarde, cuando la Rocca se convirtió en nuestra finca de verano, solíamos ir a ver ese árbol; parece imposible que viva en el lugar en que está.

Avia PERKINS

FLAZOS HASTA 36 MESES

SEIDA

Castellana, 84 - Tels. 261 54 30 - 261 58 25 - Madrid

¡Esperen,!

yo también quiero aprovechar estas condiciones fenomenales

- ALICANTE - La Perla de la Costa Blanca**
15 días todo incluido. Viaje en autopullman. Pensión completa en Hotel
Salidas: Julio 4 y Agosto 1, 15 y 29 - Septiembre 12 **3.690 ptas.**
- MALAGA - Capital de la Costa del Sol**
15 días todo incluido. Viaje en autopullman. Pensión completa en Hotel
Salidas: Julio 1, 13 y 25 - Agosto 6, 18 y 20 - Septiembre 11 **4.275 ptas.**
- BALEARES - Paraíso del Turismo**
15 días todo incluido. Viaje en Avión Especial. Pensión completa en Hotel
Salidas: Julio 4 y 18 - Agosto 1, 15 y 29 - Septiembre 12 **4.135 ptas.**
- LLORET DE MAR - Maravilla de la Costa Brava**
15 días todo incluido. Viaje en autopullman. Pensión completa en Residencia
Salidas: Julio 1, 13 y 25 - Agosto 6, 18 y 30 - Septiembre 11 **3.685 ptas.**

Esto es posible gracias al Programa Especial de MELIA que da la oportunidad a usted y su familia de pasar unas vacaciones de ensueño a un precio verdaderamente excepcional. Escoga el lugar y la fecha que desee y apresúrese a inscribirse.

Información e inscripciones en

PLAZA CALLAO, 3	T. 2 31 10 00
GOYA, 23	T. 276 45 37
PASEO DELICIAS, 28	T. 239 81 00
HALL HOTEL PLAZA	T. 247 93 14
MARIA DEMOLINA, 1	T. 261 06 77

G-A-T. 8

Meliá
Placa de oro al merito turístico

FERIA DE NUEVA YORK

UN ACONTECIMIENTO DE INTERES PARA COMERCIANTES, TECNICOS, INDUSTRIALES, INTELLECTUALES, PROFESIONALES, ETC.

16 DIAS DE VIAJE. AVION JET. ALOJAMIENTO EN HOTELES DE 1.ª VISITAS A NUEVA YORK Y MONTREAL. Acompañados de guía experto en todo el viaje
SALIDAS: 29 JUNIO - 16 JULIO - 13 AGOSTO - 14 SEPTIEMBRE

SOLO POR **29.980** Y SI LO DESEA, **1.950** Ptas. MAS

VISITE EUROPA EN AVION. PRECIOS ECONOMICOS. TODO INCLUIDO: ALEMANIA, 10.785. BELGICA, 9.385, etc., etc. CRUCERO ISLAS GRIEGAS, GRECIA Y TURQUIA, 9.900 APARTAMENTOS EN COSTA BRAVA, COSTA DEL SOL, etc.

SOLICITE FOLLETOS DETALLADOS

CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO
EDIFICIO ESPAÑA. ENTRADA POR REYES. Teléfonos 2-48 60 05 y 2-41 32 90

AGENCIA INTERCONTINENTAL DE CREDITO

4-3,5-2,5 Y 1,5 TONELADAS

movieconomic
ORTIZ-MADRID
DE VENTA EN PAPELERIAS

entre las gruesas piedras del muro. El almendro se secó en el año en que Benito se arres- tado, pero luego volvió a flo- recer; más tarde volvió a se- carse. Este año las pequeñas flores han vuelto a cubrirlo por completo. Con el permiso del guardián he ido a verlo y no he podido soportar la emoci- ón: aquel lugar está muy li- gado al recuerdo de mi marido.

● "Vivo del afecto de mis hijos"

Con la venta de la Roca he podido pagar parte de las deudas de la familia Mussoli- ni. He podido poner calefacci- ón en la casa de Carpena; antes tenía sólo viejas estufas y en verdad que las habitacio- nes son heladas. He aportado también algunas mejoras en las casas de los campesinos y tam- bién les he comprado un tracto- r para facilitarles el trabajo, pero precisamente de la tierra, que ya amo tanto como podía amarla mi marido; precisamen- te esa tierra me ha proporcionado la mayor amargura. Algu- nos campesinos me han de- jado, han abandonado los cam- pos donde antes crecía un trigo hermosísimo. En las tierras de la Roca se ha quedado un solo agricultor. Esos campos son los más pobres de la regi- ón y los campesinos prefieren marcharse a trabajar a la ciu- dad. No saben lo que pierden con ello; pero no quieren, no les interesa pensarlo siquiera. La tierra ya no les da satis- faciones. El precio de las co- sechas de grano es bajo para las necesidades de hoy día. Creen que la vida de las ciuda- des es más fácil, y todos se van a ellas. A mí, que he naci- do en un pueblo y soy hija de campesinos, todas estas cosas me hacen mucho daño. Es como si me traicionasen en mis más puros ideales. A todos los que se han ido he tenido que pagarles hasta el último céntimo. Las casas se han quedado vacías, los campos solos, abandonados, tristes, sin cultivar, y yo tengo que pagar los impuestos como si me estu- vieran dando frutos. En esta situación me encuentro no sólo yo, sino la mayor parte de los agricultores, y no sólo de Roma- gna, desde luego. Por eso se me ha ocurrido montar, en una de estas casas abandonadas, un restaurante. Es la misma casa en que hace años mi hijo Ro-

mano crió pollos. Puede decirse que hoy todos los que viven en esta región se dedican a la cría de pollos. La cría de estos animales compensa, en parte, las pérdidas que proporciona la tierra sin cultivar y ayuda a los campesinos y a los agricul- tores a ganar un dinero indis- pensable para vivir. Por eso Romano y yo decidimos montar los gallineros en otro sitio y utilizar la vieja casa de los co- lonos para montar el restau- rante.

La casa a que me refiero está situada en un lugar ideal y desde sus ventanas se ve, por un lado, San Marino y el monte Falterona, y por el otro, la maravillosa llanura que avanza hasta el mar. Llegué a la conclusión de que un lugar tan hermoso atraería a muchos clientes, sobre todo en la estaci- ón primaveral y veraniega. Por otra parte, decidí que la comida tenía que ser casera, la verdadera cocina de la región, alegrada con un buen vinillo de estas tierras. Pensé que toda la zona podía salir ganando con este restaurante, ayudando ade- más a que los campesinos no tuvieran que marcharse a la ciudad, no tuvieran que alejar- se de sus tierras. Por otra parte, pensé también que si mis hijos se cansaban del trabajo que hacen ahora podían venir- se aquí y convertirse en hote- leros. El futuro es incierto para todo el mundo y antes de morir deseaba dejarles una «he- rencia» que les pudiera resolver problemas de toda índole y les pudiera dar una seguridad en el futuro.

Soy vieja, ya no vivo más que del recuerdo de mi mar- ido y del afecto de mis hijos y, aun así, no sé estarme quieta; no puedo sentarme a descansar nunca, ni me gusta hacerlo. Mis hijos y mis nueras saben que cuando vienen a Carpena me encuentran siempre haciendo algo por la casa y me sue- len decir: «Mamá, no te in- quietes; no te preocupes por nada.» Pero también saben que a mí me gusta vigilarlo todo, estar siempre pendiente de to- dos los detalles, y que me gusta hacer algo con mis propias manos. Siempre he tenido una verdadera pasión por la casa, el deseo de ver construir una vivienda piedra sobre piedra. O bien mi afición de arreglarla, de montarla y de cambiar las cosas de sitio una y mil veces. Incluso he sido yo quien más ha intervenido en la dis- posición de la casa de Roma-

no y María, en Carpena. Y muchos muebles he ido yo mis- ma a comprarlos y a elegirlos con detenimiento.

● "He trabajado durante todo el invierno"

Hace sólo dos años que se me ocurrió la idea del hote- l-restaurante, cuando me empe- zaron a surgir los problemas de que he hablado anteriormente. Algunas veces iba con Roma- no, con Edda y Ana María a Vittorino, un restaurante de Forlì muy famoso y que dan de comer estupendamente. A veces cuando acabábamos de comer el dueño se acercaba a nosotros y me decía: «Pero es- to no es nada, Donna Rachele, con lo que podría hacer usted con su sentido práctico y su buen gusto y su simpatía.» Ahora, cuando Vittorino me ve, me riñe cariñosamente: di- ce que le hago la competencia. Pero no es verdad, porque, como ya he explicado, el local es mío, pero lo he arrendado, y cuando voy quiero pagar como todos los clientes, como una desconocida.

Durante todo el invierno he trabajado para preparar todo lo necesario: el permiso de apertura, el mobiliario, etc. Muchas veces les hacía la co- mida a los albañiles y les lle- vaba una botellita de Sangio- vese o de Albana, nuestros vi- nos. En una salita reservada he puesto algunos muebles de la Roca; he comprado, a buen precio, unas lámparas de paja y en una subasta unas sillas de un hotel, que estaban práctic- mente nuevas. Pocos lo sa- ben, pero a mí me gusta ir a las subastas públicas. También en Roma, después de nuestro regreso de Ischia, compré al- gunos muebles y objetos para la casa. Iba con Romano y Ana María. «He aquí un precioso juego de té para esta familia», decía el subastador sin sospe- char siquiera quienes éramos, nuestro apellido.

Un día vendió, como de cos- tumbre, a ver las obras del nuevo hotel tuve que pelearme con el aparejador que había hecho los planos. Yo no quería un techo «la americana», con cristales, sino un techo rústico y sencillo. Hablamos muy en serio, pero por fin él me con- venció. Ahora estoy encantada y me gusta mucho. Por demás cuando pueda construir un pi- so encima será más fácil. Les



Donna Rachele Mussolini, con la bolsa de la compra, en la carretera que conduce a la Roca de Le Caminate. El antiguo castillo de Le Caminate (cuyo núcleo originario es del siglo XI) fue un regalo que le hicieron a Mussolini en 1926, y hace tres años fue cedido por Donna Rachele para montar allí un lugar de asistencia para niños enfermos. En lo alto de la torre está el faro que se enciende cuando Mussolini estaba en la región.

he cedido el local a los esposos Caslovi, porque hacía mucho tiempo que me lo pedían y ade- más tienen mucha práctica en estos asuntos. Por otra parte, son personas honradísimas y encantadoras. El perdió la vista durante la guerra y ha sido siempre un admirador de mi marido. Conoce todos y cada uno de sus discursos y logra imitarlos tan bien la voz que por esa habilidad se ha hecho famoso en toda la región.

Desde luego, ahora que los trabajos se han terminado y el negocio va viento en popa tengo menos trabajo que antes y puedo estar más en casa. Cuando estoy sola me levanto sobre las ocho, me tomo una taza de té y dos o tres veces a la semana voy a comprar a Forlì. Me acompaña Primo, el guar- dián y vamos en el viejo «600», que todos conocen; tiene más de seis años y ratea un poco. No sé conducir; se necesita mucha paciencia para llevar el coche por la ciudad y yo tengo muy poca. En Forlì voy siem- pre a hacerla una visita a una amiga mía, Ester Mancini, y siempre la pido algún consejo. Me gusta ir a dar una vuelta por los grandes almacenes, sobre todo por los sectores en que venden artículos para la casa. Pero antes de regresar me paro en una ferretería donde tien- nen todo lo necesario para quien, como yo, quiere siempre tener en orden su hogar.

● "Con mis viejos amigos recuerdo el pasado"

En esta tienda está Moschin, un dependiente que me deja revolverlo todo sin protestar nunca y gracias al cual logré recuperar dos objetos que go- zaban de todo mi afecto: dos emblemas de hierro forjado con formas de haces liectores, que ahora están junto a la chi- menea, en el comedor de mi casa. De todo lo demás que se llevaron cuando la guerra de la Rocca delle Caminate no espero encontrar ya nada. Des- pués de años de estar selladas me han devuelto una serie de fotografías personales, entre las cuales hay un gran retrato de Bruno y uno de Edda, el que Benito tenía en la mesa de su despacho. Junto a otras, las he colocado en la casa de Carpena en la habitación que fué despacho de mi marido. Para lograr recuperar estos objetos personales he tenido que pagar un impuesto, una tasa, y para vengarme un poquito he de- jado un cartelito de inventario sobre cada objeto. En el prado que hay detrás de la casa ya no están los bustos, en bronce y en mármol, de Benito, de Bruno y de Costanzo Ciano, el padre de Galeazzo. Me hacían compañía, pero a mis hijos aquello les parecía un cemen- terio y he acabado por poner los bustos dentro de casa.

Almuerzo en el comedor, cerca del hogar; nunca he comido mucho. Desde que estuve en el campo de concentración de Terni y tuve algunas enferme- dades mi dieta se limita a un poco de sopa, carne a la brasa, verdura y un vasito de vino. Nunca hago la siesta después de comer. Prefiero hacer algu- na cosa útil; reparar las cuen- tas, coser, etc. Después de ce- nar, si saben que estoy sola, vienen a hacerme compañía al- gunos viejos amigos: la Man- cini, Brunazzi, Andarion, Vi- lani, Furlani, Minghinin y, a

veces, Berti, aunque como vive en Bolonia sólo va a Faenza cuando hace buen tiempo, por- que allí viven sus hijos.

Algunos de ellos venían a jugar a las cartas a la Roca cuando aún vivía mi marido. Benito sólo sabía jugar a la brisca, pero tenía una memoria férrea; se acordaba de todas las cartas que habían salido.

Con estos viejos amigos char- lo un rato, miramos la televi- sión o jugamos a las cartas. Cuando se habla de tiempos pasados me dejan que lleve yo el peso de la conversación. A veces, incluso me enojó contra los que traicionaron y engaño- ron a Benito, y ellos respetan mi indignación y mi dolor. Al- gunas veces, cuando estoy sola viene a verme Romana Mos- chini, hija de mi sobrino Ger- mano. Y también Irma, la ca- marera que estubo en casa quince años y se ocupaba per- sonalmente de Benito. Irma trabaja como modista y aún hoy me hace algún vestido.

● "Los Evangelios me devuelven la paz"

«Cada día voy al cementerio de San Cassiano, junto a Pre- dappio, a unos diez kilómetros de Carpena. Allí, en una cripta, está enterrado mi marido des- de que me dieron el cuerpo en 1957. También están enterrados sus padres, Alejandro y Rosa, mi segundo hijo, Bruno, y su esposa, Gina. También a mí me enterrarán allí. Sé ya dónde está mi lugar: entre Bruno y Benito. Generalmente, ni los domingos ni los días festivos voy al cementerio de San Cas- siano; hay demasiada gente que se acerca a mí, me rodea, me conmueve. En los últimos años ha aumentado mucho el número de visitantes. En la cripta, el libro de visitas está lleno de firmas de todas las nacionalida- des; gentes del mundo entero.

Junto a la tumba de mi mari- do hay banderas, quitadas al enemigo durante la guerra, me- dallas, fotografías; de todo, en una palabra. En las tumbas de mis familiares no faltan nunca flores; suelo llevar también algunas a la tumba de Adone Zoli, con cuya familia trabaja- ron como agricultores mis pa- dres. Zoli era de Predappio y era presidente del Consejo cuando me devolvieron el ca- dáver de mi marido, en 1957. Me lo devolvieron en una caja de embalaje, y yo, en el mo- mento de enterrarlo, metí dentro un papelito. «Este es el ataúd que te ha dado el Go- bierno», decía. Pero quizá Zoli no tenga ninguna culpa de ello y por eso le llevo flores. De todas formas, fué él quien lo- gró que me devolvieran los res- tos de mi marido.

Por la noche, cuando me acuesto, me pongo las gafas y leo los periódicos. Compro dos o tres y los ojeo todos de la primera a la última línea. A veces leo cosas desagradables. Entonces cojo la Biblia y leo los Sagrados Evangelios, siem- pre en voz alta, porque así en- tiendo mejor las frases, que son muy hermosas y que me hacen sentirme en paz conmigo misma y con la humanidad en- tera. Siempre he dicho que hay que perdonar, yo he sido la primera en cumplirlo. Sola me siento a gusto, porque la soledad me da libertad para dedi- carme a mi casa, a mis cam- pos y a mis pensamientos. Pero de vez en cuando deseo que vengan mis hijos o mis nietos. Cuando ellos están aquí, es como si entrara en casa un rayo de sol y mi vida toma otro ca- mino, otras ilusiones.

(Continuará.)

Texto recopilado por Ar- turo Lusini y traducido por Gloria Ornat.

(Copyright GENTE. Agen- cia Interstampa.)

CINE GRAN VIA

¡Hoy, JERRY LEWIS, en su platillo volante, el plato fuerte de la risa!

Ahora que todos sueñan con llegar los primeros a la Luna, he aquí un marciano que vino a conocer la Tierra... y lo más sorprendente: ¡quiso quedarse!

JERRY LEWIS

UN MARCIANO EN CALIFORNIA

JOAN BLACKMAN
EARL HOLLIMAN
FRED CLARK

DIRECTOR NORMAN TAUROG

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

VA VD. AL CAIRO?

• MADRID • ATENAS
• CAIRO • AFRICA

Hagalo en los super rápidos y lujosos BOEING FAN JET

ETHIOPIAN AIRLINES
TORRE DE MADRID, 10-9 - Tel. 248 06 05 o su agencia de viajes

comics
ORTIZ-MADRID
DE VENTA EN PAPELERIAS

¡EL CAMPING!

El único establecimiento de España dedicado exclusivamente a artículos de «camping»



CARAVANES Caravelair



TIENDAS DE CAMPAÑA de todos los tamaños y precios. VENTA Y ALQUILER

El más completo surtido de ACCESORIOS de «CAMPING». CAMPO Y PLAYA

FACILIDADES DE PAGO

Bravo Murillo, 118.

Tel. 254 91 35. MADRID-20.

Rodríguez Marín, 16.

Tel. 261 05 39. MADRID-2.

Envíos a toda España.

Solicite información.

=====

Vendo Cafetería

Instalación inmejorable. Clientela selecta. Extraordinario rendimiento. Facilidades de pago.

Teléfono 276-28-36

Horas oficina.

=====

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

NECESITA:

INGENIERO

(jornada completa o parcial)

SECRETARIO

(jornada completa)

Para constituir servicio técnico-comercial de promoción de ventas nuevos equipos, elementos y materiales de construcción. Enviar: «Curriculum vitae» completo, pretensiones económicas expresas, referencias y fotografía al APARTADO DE

CORREOS 3.202.

(7.066.)

RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SAUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astroológico de los niños que nazcan mañana
Aries 21 de marzo a 20 de abril	☉	=	⊗	=	Extreme su solicitud hacia las personas que componen el círculo de sus relaciones habituales, tanto en el campo afectivo como en el de simple vecindad o trabajo.	Tendrán un sentido ponderativo en todas sus actitudes y vivirán sujetos constantemente a prejuicios y costumbres impuestas por la tradición de su medio social y familiar. El pasado tendrá una fuerza no solo evocadora, sino casi de presente y se sentirán ligados eternamente al marco de su infancia. Podrán abrigar apasionados sentimientos hacia el padre o la madre y negarse a fundar una familia propia por no romper la dependencia afectiva paterna. Tendrán a despreciar lo vulgar e innoble y demostrarán una innata elegancia espiritual, unida a un buen gusto, en muchos casos, refinado. Tendrán un afán insaciable de aprender y mejorar su bagaje cultural, sea cual sea el medio ambiente en que vivan. El número 9 les dará suerte. Su color favorable será el malva. Su perfume, la lila. Su talismán, el agata.
Tauro 21 de abril a 21 de mayo	⊗	=	⊗	⊗	Sus ideas no serán muy oportunas y juzgará mal los hechos que más puedan afectarle a lo largo de esta jornada. Absténgase de tomar decisiones trascendentales.	
Geminis 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	∟	⊗	Podrá resultar molesta la presencia de extraños en sus incidencias privadas. La indiscreción de quienes están al tanto de sus intereses podrá costarle algunos disgustos.	
Cáncer 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	⊗	⊗	Muéstrese conciso en sus palabras si ha de verificar hoy entrevistas importantes para la buena marcha de sus asuntos utilitarios. No deje escapar sus sentimientos.	
Leo 23 de julio a 22 de agosto	⊗	=	=	⊗	Maneje con cautela todo aquello que pueda ser nocivo para su salud. Estará expuesto a accidentes lamentables, especialmente en cuanto se relacione con intoxicaciones.	
Virgo 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊗	☉	=	La vida familiar le deparará momentos de intensa satisfacción, altamente compensadores de una serie de contratiempos ocurridos en el campo de sus actividades.	
Libra 24 de septiembre a 23 de octubre	☉	=	☉	⊗	La jornada será muy propicia para sus intereses sociales y sentimentales. Su atractivo personal le abrirá puertas y le ayudará al logro de sus objetivos en tales aspectos.	
Escorpio 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	⊗	⊗	Acoja con precaución las promesas y toda posible oferta de trabajo que reciba hoy. No se confíe en palabras y busque siempre lazos más concretos.	
Sagitario 23 de noviembre a 21 de diciembre	=	⊗	☉	=	No tendrá mucho sentido de la oportunidad y podrá decidirse a realizar cosas poco convenientes de llevar a cabo en estos momentos.	
Capricornio 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	☉	⊗	☉	Su irritabilidad es fácil que tenga origen en una alteración fisiológica. Tome las contradicciones cotidianas con calma y procurese la compañía de personas alegres.	
Acuario 21 de enero a 18 de febrero	=	☉	⊗	⊗	Andará preocupado por asuntos que afectan a personas ligadas a usted por estrechos lazos de tipo económico. La suerte de los demás no podrá dejarle impasible.	
Piscis 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	☉	☉	⊗	Aumente su prudencia si ha de prestarse a una actividad arriesgada que no constituya hábito en sus tareas cotidianas. No se confíe en su resistencia física.	

CLAVE

☉ EXCELENTE

⊗ BUENO

= MEDIANO

⊗ PASABLE

∟ MALO

+ PESIMO

EL PRESENTE...



Sábado, 13 - 7,15 tarde

Toros de SANTA COLOMA

**Antonio
Bienvenida**

**Manolo
Vázquez**

**Carlos
Corbacho**

VISTA ALEGRE

PRESENTA

¡Tres fases del toreo en veinticuatro horas!

Y DESPUES...



Sábado, 13 - II noche

¡UNA OPORTUNIDAD!
(SEGUNDA EDICION)

EL TORNEO ENTRE MALETILLAS DE TODA ESPAÑA QUE APASIONA A ESPAÑA ENTERA...

TAQUILLAS: VICTORIA, 3

EL MAÑANA...



Domingo, 14 - 7,15 tarde

Novillos de CABRAL

**Tomás
Parra**

**El Inclusero
Peñaflor**

LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE
F. Hernández
CASTANEDO

Diplomado en
Investigación
Criminal

Guerra para una BRUJA

16
PUESTA EN MARCHA

RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Melba, joven y bella mujer que diez años atrás fuera la amiga de Pedro Martín—hombre que se suicidó en aquella época, después de cometer un grave delito—, encuentra al inspector de Policía Gerardo Iniesta, compañero entrañable que fuera de Pedro. Melba aborda a Gerardo, a pesar de la repulsa de él, que la consideraba responsable moral del fin de Pedro. Como Iniesta, por necesidades del servicio, tiene aspecto de hombre derrotado, ella cree que lo expulsaron de la Policía y vive en la miseria. Error del que no la saca él. La muchacha consigue intimar con Gerardo, proponiéndole a continuación asociarse a ella para un arriesgado y fructífero negocio. Iniesta accede y al acudir a una cita que Melba le ha dado en un apartamento se encuentra con el cadáver de un desconocido. El hombre ha sido muerto de un tiro pocos minutos antes. El inspector notifica la novedad al jefe de su brigada. El comisario comparece con la autoridad judicial. El juez presiona sobre el inspector para que dé un informe exhaustivo. Iniesta se muestra firme en sus respuestas. El comisario, en su despacho, insiste sobre las manifestaciones de Iniesta. El comisario, luego de indicar a Iniesta que se ocupe del crimen, advierte al inspector Esparza sobre la situación, en el asunto, del compañero con el que ha de colaborar.

El gesto breve y de evidente desagrado que surge en el rostro del inspector Esparza hace que su jefe le despidiera con las siguientes palabras: —Sí, ya sé que te «largas» una fea papeleta. Pero no se trata, en definitivas cuentas, de que espías a tu compañero; sino, en fin, de eso... ¡maldita sea!, de que estés alerta. Segundos más tarde el inspector Esparza se retiene con Iniesta. —Larga despedida, chico —apunta el último, con suave deje de ironía. —Provocada por ti. Sonríe Iniesta antes de expresar: —¿Se dió cuenta? —Ya sabes que el viejo zorro sabe latín. Y le gustó, por cierto. —¿La lengua de Horacio? —replica con sorna el otro—. No lo sabía... Corta Esparza: —¡La lengua de las narices! Dime: ¿para dónde tiramos? —A ver a la dueña de cierto apartamento. —El del crimen, desde luego. —¿Te ha puesto el «baranda» bien en antecedentes? —Algo me ha dicho, pero tú has de contarme más. —Por supuesto. Ya los dos inspectores a la puerta de la Brigada, indica Esparza: —Si no corren muchas prisas y el domicilio de la señora ésa no cae muy lejos, un paseito no nos sentaría nada mal. —Andando! A los pocos metros Iniesta se abre a la confidencia: —Si alguna vez te preguntan si conoces un tonto integral, da mi nombre. Ríe Esparza. —Buen comienzo, chico. —Sí; primero llegué a estimar a un indeseable como a un hermano; después se cometió un crimen delante de mis narices y yo, como si hubiera sido en los antipodas. Gravemente advierte Esparza: —¿Crimen dices? ¿Desechas ya por completo la teoría del suicidio? —Por completo. Es más: años.

¿quién fué el criminal? Melba. —Eso es muy concluyente, chico. —Lo de ahora da la razón a lo de hace diez años. —Explica el «fregao» de entonces.



—Para todos la muerte de Pedro Martín fué suicidio. La proximidad con que fué hecho el disparo así parecía confirmarlo. —¿Sin embargo? —Sin embargo, Melba, valiéndose de uno de sus arrumacos pudo, en un instante, poner a Pedro la pistola en la sien y mandarle al diablo por vía de apremio. —¿Qué edad tendría entonces esa chica? —No pasaría de dieciocho años.

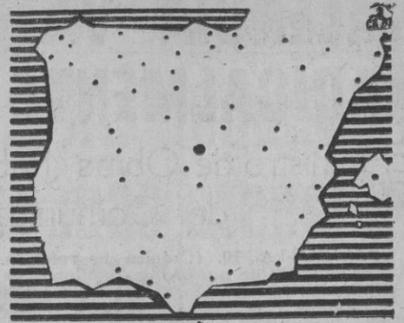
hacerte creer ese supuesto error de ella? —¿Y con qué finalidad? —¡Pchs! Ya has visto cómo te ha metido en un embrollo. Con un brote de ira sorda, rezonga Iniesta: —¡Sí, bien que me ha envuelto esa perra! El inspector Esparza muestra sonrisa maliciosa; luego, arguye: —Oye, a modo de inciso: creo que has tenido un plan «fenómeno» estos días con la gachí.

—Mucha sangre fría para esa edad. —Tiene nervios de acero y menos escrúpulos que un buitre. —¡Vaya! ¿Móvil del crimen, entonces? —Algo que la conviniera, en gordo. —¿Y no la convenía mucho que «su» Pedro le siguiera viviendo? Si la tenía como a una princesa. —Baza mayor quita menor. —Sí, eso sí. Pero ¿qué baza podría ser la grande? —Algo relacionado con los negocios sucios de él. —Va a ser difícil hallar las pruebas de un crimen cometido hace diez años. —Encontraré las de éste. —¿Crees seguro que fué ella? —Desde luego. —¿Un segundo crimen perfecto? —No; aquí se ha confiado. Consecuencia, tal vez, del éxito del otro. Sin pensar que nunca segundas partes fueron buenas. —¿Supones que, realmente, te consideró un policía renegado? —Sí, Esparza. —Cuidado! Esa mujer revela ser muy astuta. ¿No le interesaría, para su plan,

—Pues, sí—reconoce el interpelado, de mala gana. —¿Y cómo te las arreglaste con una «dama» a la que no «tragas»? Yo, chico, en tu lugar, hubiera resultado un fracaso. —Si hace diez años fui un completo idiota, hace unos días, la noche en que volvimos a encontrarnos, lo fui aún más. —¿Creyéndola su cuento, eh? —De cabo a rabo. —¿Qué raro! Estando tú tan prevenido contra ella. Luego de unos segundos de titubeo, Gerardo se sincera con su compañero: —Aquella noche descubrí que no había deseado a ninguna mujer en la vida más que a Melba. —¿Deseado o querido? No es lo mismo. —¡Deseado, deseado! —confirma Iniesta con súbito enardecimiento—. ¡Puro instinto animal y nada más! —Instinto aparece, ¿cuándo? —Desde el primer momento en que la vi. —¿Era, ya, la amiga de Pedro Martín? —Sí; bueno. Entonces él me la presentó como su novia. Y yo lo creí embelesado en la contemplación de su carita de ingenuidad, de inmaculada pureza. El franco tono sarcástico del final de la frase de su colega hace que Esparza comente: —Para que te fies de eso de que la cara es el espejo del alma. Pero, bueno, siguiendo con nuestra historia: ¿tardaste mucho en averiguar la verdad de las relaciones entre Pedro y Melba? —No. —Entonces, si se te iban los ojos tras de ella, y sabiendo que, a fin de cuentas, no era más que una fulanita, ¿cómo no la «tiraste los tejos»? —Por consideración a Pedro; a nuestra amistad. —Con lo cual tú te esforzaste hasta el infinito para convertir tu deseo de ella en odio. Ante el lento gesto afirmativo de su compañero prosigue Esparza: —Haciéndolo tan a conciencia, que tú mismo llegaste a creer que habías conseguido tu objetivo. —Sí; hasta la noche de mi reencuentro con ella. —Hechas las paces entre los dos, ¿se mostró cordial contigo? —Hasta la más estrecha intimidad, si es que quieres saberlo. —Lo que me gustaría saber es lo que Melba pudiera haber sentido por ti en un principio. —Creo que se interesó por mí precisamente al observar cómo yo la rehuya. Cierta noche, en que ella debía de tener todos los demonios en el cuerpo, me comprometí más de lo que el muchacho normal podría soportar. Sin embargo—añade Iniesta, ahora con sarcástico énfasis—, yo hice el «don Tancredo» en consideración y respeto a la amistad de Pedro.

(Continuará.)

49
AGENCIAS
OFICIALES
DISTRIBUYEN
TRIMAK
EN ESPAÑA



MOTOR LEW 250, de 250 cc., de 2 tiempos, creado para este vehículo. Potencia al freno, 14 CV., a 4.800 revoluciones p. m. Montaje sobre 3 sillablocos, para absorción de las vibraciones. CUATRO VELOCIDADES adelante y marcha atrás. MANDO normalizado de automóviles. ÚNICO vehículo de 3 ruedas con calefacción.



modelo 700

FABRICADOS POR

TRIMAK, S.A.

Delegación en Madrid: SORIA, 2

TECNICA ESPAÑOLA. CAPITAL AMERICANO

fagorice SU HOGAR
CON COCINAS FAGOR

elige entre 10 modelos o su alcance en

J. GONZALEZ SERRANO

Barquillo, 10 ☆ Fuencarral, 132
Tels. 221 18 17, 232 17 37, 224 83 38
MADRID

**ORGANIZACION SINDICAL
OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA**

ANUNCIO CONCURSO - SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado» número 131, del 1 de junio de 1964, publica el concurso-subasta para la adjudicación de las obras de construcción de 2.520 viviendas subvencionadas, 136 locales comerciales, 10 garajes y urbanización interior del barrio III del distrito de Moratalaz (Madrid), por un importe de CUATROCIENTOS TREINTA Y OCHO MILLONES CUARENTA Y SIETE MIL SEISCIENTAS SESENTA Y TRES (438.047.663) PESETAS Y NOVENTA Y CINCO (95) CENTIMOS.

Las proposiciones para tomar parte en dicho concurso-subasta se admitirán en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura (paseo del Prado, 18-20) y en el Instituto Nacional de la Vivienda (plaza de San Juan de la Cruz) durante veinte (20) días naturales, contados a partir del día 2 de junio de 1964, hasta las doce horas del día 22 del mismo mes y año.

El proyecto completo de las obras, así como los pliegos de condiciones técnicas y económico-jurídicas, estarán de manifiesto en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar, Departamento de Arquitectura, planta 16, sita en el paseo del Prado, 18-20, Madrid, y en el Instituto Nacional de la Vivienda, en los días y horas hábiles de oficina, desde el día 1 al 22 de junio, ambos inclusive.

El acto de la subasta se verificará en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura a las doce horas del día 23 de junio de 1964.

Madrid, 2 de junio de 1964.—El jefe nacional. Firmado: Enrique Salgado Torres.

VALENCIA VA A TRANSFORMAR RADICALMENTE SU FISONOMIA

El ministro de Obras Públicas clausuró el I Congreso de Comunidades de Regantes

VALENCIA, 10. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Juan de Aguilar.) — Tengo para mí que cuando se terminen todas las obras públicas que en Valencia se están llevando a cabo actualmente (y algunas avanzan a un ritmo verdaderamente alentador), posiblemente, ni los propios valencianos van a conocer su ciudad, cuya fisonomía está hermoseeándose a pasos agigantados.

Nosotros hemos podido apreciar esta transformación, a lo largo de una jornada casi agotadora, recorriendo bajo un sol riguroso las obras de acceso a la capital, de las que nos dieron amplia explicación los ingenieros directores de las mismas. Para comenzar, bien de mañana estuvimos en el Laboratorio Regional de Construcciones de Obras Públicas, cuyo ámbito comprende las provincias de Valencia, Castellón, Alicante, Murcia y Albacete, apreciando el funcionamiento de sus secciones de Suelos, Mezclas Bituminosas y Hormigones Hidráulicos, así como las instalaciones complementarias de secretaría, taller y recepción de muestras.

Después recorrimos los accesos norte, empezando por la nueva carretera en construcción, que comienza en el paseo de Valencia al Mar y va a enlazar con la nacional de Cádiz a Barcelona por Málaga. El nuevo tramo tiene una longitud de casi 19 kilómetros y está terminado en su mayor parte, constituyendo una amplia y bien pavimentada vía de acceso. El presupuesto de ejecución es superior a los 135 millones de pesetas, y el plazo de ejecución de las obras está previsto para finales del año en curso. Luego estuvimos en el paso superior sobre el ferrocarril de Calatayud a Valencia y el eléctrico de El Grao a Bétera, magnífica realización de ingeniería, con una longitud de casi un kilómetro y que completa el acceso a que antes me

he referido. Su coste es de 46 millones de pesetas y se concluirá también para últimos de año.

Igualmente visitamos el nuevo acceso de la carretera comarcal de Valencia a Adamuz, que comprende la supresión de la travesía de Burjasot; los que se realizan en la avenida de Peris y Valero para el enlace de la carretera de Alicante a Barcelona y, por último, el ramal de enlace —ya abierto al tránsito— de la carretera de Valencia a Alicante por Gandía, con una longitud total de casi dos kilómetros.

La jornada de la mañana concluyó con una visita a la Oficina Regional de Proyectos, montada con arreglo a las más modernas teorías de organización y metodología. Allí tuvimos ocasión de saludar al ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, que acababa de llegar en avión para presidir por la tarde la clausura del I Congreso Nacional de Comunidades de Regantes.

Después de almorzar en el Club Náutico hicimos un recorrido en lancha por el puerto para contemplar las importantes obras de mejoras y ampliaciones que en el mismo se están llevando a cabo. Por último, nos llevaron a ver las obras de los enlaces ferroviarios de Valencia, un viejo proyecto que ahora, con la adopción de la llamada «solución Sur», ha vuelto a cobrar plena vigencia. La realización de estas obras supondrá nada menos que la supresión de 236 pasos a nivel dentro del casco urbano de la población y el traslado de la estación a otro emplazamiento más adecuado, aprovechando la desviación del cauce del río Turia.

Aunque enumerados así a vuelo de pluma y con apresuramiento, esto significa sencillamente que Valencia va a transformarse en su fisonomía de manera radical y profunda, por obra y milagro del empeño que en conseguirlo están po-

niendo en juego sus autoridades y con el valioso apoyo del Ministerio de Obras Públicas. Por eso, como el valenciano sabe ser agradecido, a nadie puede extrañar que cuando don Jorge Vigón hizo su entrada, a las ocho de la noche, en el teatro Principal para clausurar las tareas del I Congreso Nacional de Comunidades de Regantes, su presencia fuera acogida con ovación clamorosa e interminable.

En el mismo clima de interés en que se habían desarrollado las sesiones de trabajo concluyeron éstas con la lectura de las conclusiones que se habían aprobado, apostilladas con unas certeras palabras del secretario del Congreso y de la Acequia Real del Júcar, don Rafael Tasso.

Luego habló el director general de Obras Hidráulicas, don Rafael Couchoud, quien hizo un resumen de las tareas y afanes puestos de manifiesto a lo largo de las reuniones que se clausuraban.

Finalmente, el señor Vigón pronunció un importante discurso, felicitando a todos por el fecundo trabajo realizado, del que son fruto las conclusiones que recogen en lo que se había vertido la opinión de los viejos regantes maduros en experiencia y la de los nuevos regantes, acuciados por la noble impaciencia de su afán.

Después de elogiar a las Comunidades de Regantes, ejemplo de laboriosidad, de honradez de propósitos, de limpia ejecutoria, aludió a las realizaciones logradas por las mismas, afirmando que éstas han sido posibles gracias a los veinticinco años de paz vividos a la sombra tutelar de un Estado fuerte, plataforma de lanzamiento hacia un futuro prometedor.

Lo mismo que estallaron incontenibles cuando el Congreso, entre sus conclusiones situó como primera la de testimoniar la adhesión inquebrantable de todos los regantes hacia el Jefe de Estado.



—Vaya suerte con lo del petróleo. ¿eh, Nemesio? —¡Sí, pero donde esté un pollo-pollo...!

PARA POLLOS-POLLOS
LA GADITANA
 SE SIRVEN A DOMICILIO
 BARCELONA, 2 y 4
 Teléfonos 2211993 - 2219801 - 2315196 - MADRID

Posible visita a Barcelona del único transatlántico nuclear existente en el mundo

● El "SAVANNAH" entrará en el Mediterráneo en las postrimerías de este año

BARCELONA. (Servicio especial de crónicas de la agencia Logos, por Tomasa A. Acarreta.) — En la Ciudad Condal existe un diario de características singulares. Se llama «El Vigía», ostenta en su cabecera la silueta del castillo de Montjuich y trata exclusivamente de asuntos relacionados con la navegación, la industria, el comercio y el turismo. Dirige «El Vigía» el capitán de la Marina Mercante, ya retirado, don Julián Amich Bert, y la original publicación se ha apuntado éxitos considerables, anunciando con gran antelación múltiples acontecimientos relacionados con la vida portuaria y marinera.

«El Vigía», haciendo honor a su nombre, dió el primero la noticia de que visitaría Barcelona el portaaviones nuclear norteamericano «Enterprise», de 86.500 toneladas, considerado como el buque de guerra más poderoso que ha surcado los mares hasta hoy. Ahora anuncia el simpático periódico marinero que vendrá al Mediterráneo el único transatlántico nuclear existente en el mundo, el «Savannah», puntuando que cruzará el estrecho de Gibraltar en las postrimerías de este año y añadiendo que es seguro que visite el puerto de Génova y posible que recalde en el de Barcelona.

Recordemos que el transatlántico nuclear norteamericano fué botado al agua en Camden (Nueva Jersey) el 21 de julio de 1959, habiendo motivado encarnizadas discusiones entre los técnicos, algunos de los cuales consideraron que había constituido un despilfarro la inversión de los 82 millones que costó el primer barco mercante atómico del mundo occidental, ya que en el oriente existe el rompehielos nuclear «Lenin», construído por los rusos, a los que viene prestando eficaces servicios, mientras el transatlántico atómico «Savannah» ha permanecido anclado en Galveston casi desde su botadura.

Se ha preocupado «El Vigía» de obtener la plena confirmación de que el «Savannah» va a entrar, por fin, en servicio, consiguiendo también enterarse de que incluso ha sido ya abierta la venta de pasajes para el primer viaje a Europa del transatlántico atómico, aclarando que el barco ha efectuado el período reglamentario de pruebas en mar abierto, tras su prolongada reclusión en el puerto tejano de Galveston, y

que aquéllas han dado satisfactorios resultados.

Mientras el colosal portaaviones nuclear «Enterprise» hubo de fundear en la rada barcelonesa, porque su inmensa mole no podía penetrar en el recinto portuario, si podrá hacerlo el «Savannah», barco mixto de pasaje y carga, cuyo desplazamiento rebasa ligeramente las diez mil toneladas.

El transatlántico atómico estadounidense se encuentra ahora realizando un crucero de instrucción intensiva de su nueva tripulación, como preámbulo de su primer viaje a través del Atlántico, para alcanzar Europa y penetrar en el Mediterráneo.

El director de «El Vigía»,

expresándose como marino y periodista, considera que si el puerto de Barcelona fuera incluido en el itinerario europeo del «Savannah», proporcionaría a la Ciudad Condal el máximo acontecimiento marítimo del año y una ocasión más para que en el mundo entero se hablara de ella. Termina anunciando que la capitania del transatlántico nuclear ha sido confiada, por la Comisión para la Energía Atómica de la Maritime Administration, al experto marino y científico David Mac Michael, quien antes de hacerse cargo del buque siguió un curso de cinco meses en la Escuela Especial de la Marina Mercante norteamericana, en Kings Point (Estado de Nueva York).

AVILA HOY Por J. L. Villamiel

El palacio de San Juan de Piedras Albas va a ser transformado en parador nacional de turismo

Es un amplio edificio rodeado de jardines e inmediato a la muralla

AVILA. (De nuestro correspondencia.) — En plenas conmemoraciones de los XXV años de paz española, durante los cuales la provincia y la capital abulenses han visto llevarse a feliz término obras y mejoras, realizaciones y proyectos por valor de muchos centenares de millones en esta brava geografía abulense, salpicada por cerca de cuatrocientos núcleos de población, se ha hecho pública una nueva concesión oficial, tan esperada como necesaria: se trata de la instalación en la propia capital de un parador nacional de turismo, con la capacidad, la categoría y el confort proverbiales en esta clase de famosos establecimientos españoles.

Para informar a los abulenses de esta gran realización, que supone la inversión, solamente en lo referente a ejecución material, de más de dieciocho millones y medio de pesetas (añadándose los capítulos de muebles, enseres, etc.), el gobernador civil ha celebrado una reunión, en el transcurso de la cual el señor Vaca de Osma y el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo nos han explicado toda la importancia de esta obra, que a casi medio siglo de distancia viene a completar aquella otra del Parador Nacional de Gredos, el piloto y campeón de las instalaciones turísticas de alojamientos de gran clase, luego imitadas fuera de nuestra Patria tantas veces.

La Junta Central de Adquisiciones y Obras del Ministerio de Información y Turismo ha acordado convocar subasta de las obras del Parador Nacional de Turismo de Avila, mediante adaptación y nuevos pabellones en el actual palacio de San Juan de Piedras Albas, de la capital abulense, concediendo una plaza de realización de año

y medio y conforme a unos planos que hemos podido examinar y que revelan la magnitud de la empresa. El actual palacio, restauración del construído por el regidor Henao, y que cuenta con un bello patio rectangular de cuatro galerías, escudos nobiliarios, amplios salones, etc., será debidamente acondicionado para recepción y representación, y se construirán nuevos pabellones, a tono con él, para unas cuarenta habitaciones, administración, servicios, etc. Se conservará, aún embelleciéndolo, el espacioso jardín y se acondicionará el acceso al amplio sector de muralla cuya defensa le fué atribuida en la época medieval y heroica, convirtiéndola ahora en un incomparable mirador.

Las colecciones de cerámica, arte primitivo, tallas, cuadros, armas y armaduras, espadas y hierros forjados han sido adquiridas por la Diputación Provincial para sus museos, y las bibliotecas — más de media docena de salones repletos de estanterías —, de libros antiguos, general y la importantísima teresiana — única en su género —, reunidas por don Bernardino de Melgar, pasarán en las próximas semanas a la nueva Casa de la Cultura, ya terminada.

La fama internacional del Parador de Gredos, centro del turismo de paisaje, de naturaleza, de pesca y caza deportiva, de excursiones a la sierra que le da nombre, se verá bien pronto compartida por la Posada de Madrigal, también creación de la Subsecretaría de Turismo en nuestra provincia, y por el Parador Nacional de Avila, eje y centro del gran turismo artístico, monumental histórico y teresiano, que habían ya de la capital una de las más visitadas y admiradas por los viajeros de todas las latitudes.

PONTEVEDRA, TURISTICA E INDUSTRIAL

Conferencia de Prensa en el pabellón Pazo de Leis, de la Feria del campo

En el Pazo de Leis, pabellón de Pontevedra en la Feria del Campo, se celebró ayer una rueda de Prensa en la que participaron autoridades de aquella capital.

El gobernador civil de la provincia, don José González-Sama, explicó a los periodistas la finalidad de las semanas de Pontevedra en Madrid y los aspectos turístico e industrial de Pontevedra, así como la solución que se ha dado a los problemas económicos y sociales. Don José Filgueira Valverde, alcalde de Pontevedra, se refirió entonces a la conmemoración del noveno centenario de la toma de Coimbra, ligado a uno de los famosos «Miragres de Santiago» y a la conmemoración de las paces pactadas en 1165 sobre el Lérez, entre Fernando II y Alfonso Enriquez, que también coincidirá con el próximo año santo.

Asistió el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, y el subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas.

Por último se celebró un festival folklórico en el que participaron el grupo de los Pequeños Gaiteros, de la Organización Juvenil de Marín, y los corsos de Rosalia de Castro, del Centro Gallego, de Madrid, que escucharon grandes aplausos.

ORGANIZACION SINDICAL INSTITUTO PARA LA PROPAGANDA EXTERIOR DE LOS PRODUCTOS DEL OLIVAR DEL SINDICATO NACIONAL DEL OLIVO CONCURSO PUBLICO PARA UNA CAMPAÑA DE PROMOCION DE VENTAS EN ALEMANIA

El Instituto para la Propaganda Exterior de los Productos del Olivar, del Sindicato Nacional del Olivo, saca a concurso público la realización de una campaña de promoción de ventas del aceite de oliva español en la República Federal de Alemania durante el período comprendido entre el 15 de septiembre del corriente año y el 15 de junio de 1965, por un importe total de DM 164.000, de acuerdo con el pliego de condiciones, que puede recogerse en las oficinas de este Instituto, Española 19, Madrid (España), cualquier día laborable, en horas de oficina, y en la Cámara de Comercio Española en Alemania, Frankfurt/Main S-10, Schaumainkai, 83.

El plazo de presentación de proposiciones vencerá a las doce horas del día 14 de julio del corriente año.

El importe del presente anuncio correrá a cargo del adjudicatario.

Madrid, 5 de junio de 1964. — El director.

Berlín: Conferencia de López Rodó en la Asociación Iberoamericana

- Llamó la atención sobre lo postergadas que están las inversiones alemanas en España
- «Es más fácil y rentable invertir capital en nuestro país que enviar a los obreros españoles al extranjero»

BERLÍN, 11. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.)—El ministro subsecretario de la Presidencia, Carrero Blanco, y el comisario del Plan de Desarrollo, López Rodó, han continuado en Hamburgo su apretado programa de visitas y conversaciones con representantes del Gobierno y de la industria privada alemana.

Carrero Blanco visitó el miércoles por la mañana la Academia Militar y más tarde estuvo en los astilleros Howald, de Kiel, uno de los más importantes de Alemania, donde se construyen buques con los últimos adelantos técnicos para todos los países del mundo. Esta mañana, Carrero Blanco pasó unas horas en un lugar que seguro habrá traído remembranzas a su memoria: la Escuela Naval, sita en Flensburg, cuyas instalaciones visitó con detenimiento, conversando luego con los directores.

Por su parte, López Rodó fue recibido ayer por el alcalde de Hamburgo, Engelhard, y más tarde le fué ofrecido un almuerzo en la Cámara de Comercio, al que asistieron lo que podríamos llamar «fuerzas vivas hamburguesas». No olvidemos que la ciudad hanseática es, desde hace siglos, la puerta de Alemania. Por aquí se filtra la mayoría de su comercio exterior y aquí se ajustan casi todas las transacciones con ultramar. El mundo entero está más cerca desde Hamburgo que desde ninguna otra ciudad alemana y de ahí que el interés despertado por los huéspedes españoles, marino el uno, economista el otro, fué mayor, si cabe, que en otras ciudades.

López Rodó pronunció más tarde una conferencia en los locales de la Asociación Iberoamericana, sobre la que informa hoy con amplitud la Prensa. Como en el Industrie Club de Dusseldorf, el comisario del Plan de Desarrollo expuso a grandes rasgos el mismo, pero deteniéndose en aquellos puntos que pueden interesar al inversor extranjero. Luego se presió a contestar a cuantas preguntas quisieran hacerle, lo que aprovechó el auditorio, entablándose un animado diálogo. López Rodó aseguró, entre otras cosas, que la Comisión de Rentas creada por el Plan de Desarrollo tiene como finalidad asegurar una distribución más justa de los ingresos nacionales. Asimismo, rozó un tema de tanta importancia como el de las mejoras agrarias en aquellas comarcas españolas de mejor renta. Los esfuerzos que se están haciendo en tal sentido son grandes y confía plenamente en que no serán baldíos. Citó en apoyo de su tesis las palabras del famoso experto económico americano Rostow, que considera posible la conversión de España en la California de Europa.

El comisario se refirió asimismo a la reforma de la empresa agraria en lucha contra el minifundio y contra la improductividad del campo. A una pregunta concreta respondió que está previsto expropiar a un latifundista que no aproveche sus tierras. Ya sobre el tema de las inversiones alemanas en España llamó la atención sobre lo postergadas que marchan respecto a las de otros países, cosa que a la larga puede ir en propia desventaja germana al no asegurarse posiciones en una economía en ex-

pansión que le ofrece oportunidades óptimas de invertir. Doblemente incomprensible resulta esto hoy cuando a Alemania le sobra dinero y hasta corre el peligro de inflación por exceso de capital acumulado. Aun otro factor, nada despreciable, incita a estas inversiones en España: la reserva de mano de

obra de que dispone. «El obrero español se ha ganado buena fama en toda Europa por su pericia y laboriosidad. Sin embargo, soy de la opinión que es más fácil y más rentable invertir capital en España que sacar a los obreros españoles al extranjero», terminó el señor López Rodó.

Importantes comentarios en la Prensa alemana sobre España

«Die Welt» escribe: «Ha llegado el momento de dedicar más atención al país tras los Pirineos»

- «El error de los enemigos de la España de Franco es juzgar al país con medidas políticas falsas»
- «Estaríamos mal aconsejados si esperásemos todo de este pueblo y su Gobierno sin dar nada por nuestra parte»

BERLÍN. (Urgente, de nuestro corresponsal José María Carrascal).—Basta una ojeada a la Prensa alemana de estos días para darse cuenta del impacto que ha representado la visita de los señores Carrero Blanco y López Rodó a este país. Han puesto en movimiento el tema español y raro es el día que no aparecen comentarios, artículos o crónicas de los corresponsales en Madrid sobre este tema, bastante abandonado hasta hoy.

El artículo de fondo de «Die Welt» esta mañana lleva el título «¿España sin Europa?» y aparece firmado por Bernd Nellessen, una de las firmas alemanas más cotizadas. Vamos a transcribir literalmente.

«La moderna (española) es estable, reina tranquilidad en el país, la renta nacional sube. El país no coquetea ni con el Kremlin ni con Pekín, se haya unido militarmente a Norteamérica y, sin embargo, se siente tratado como el hijastro de Europa. Los españoles se preguntan: ¿Debe recibirse ayuda como la India, simpatizando con Ulbrich, o como Nasser, con el Kremlin? ¿Llega el dinero solo cuando la economía estatal está deshecha, como en Ghana? Parece que ha llegado el momento de dedicar más atención al país tras los Pirineos. Tomamos como la cosa más natural del mundo los servicios que España viene prestando al mundo libre desde hace años. La defensa europea necesita el trasfondo de la Península Ibérica. España no nos puede ser indiferente...»

El error de los enemigos de la España de Franco es juzgar al país con medidas políticas e históricas falsas. Exigen una España puramente democrática, y no se dan cuenta de que en cada intento de democratización España se puso a sí misma la soga al cuello. Nellessen habla luego de la serie de guerras civiles y desórdenes desde comienzo del siglo XIX hasta la República, «una democracia por cinco años que no merece tal nombre».

Sigue luego: «Sólo a través de esta perspectiva histórica, y teniendo siempre en cuenta la mentalidad española, podemos ver clara la España de nuestros días. El problema no es ¿Franco o democracia?, sino ¿cómo poder adaptar el temperamento natural de ese pueblo al mundo moderno?»

El articulista termina con el siguiente párrafo: «El peligro de que Franco conduzca demasiado lentamente su país hacia Europa hace surgir otro frente: que Europa desilusione a ese pueblo orgulloso. Es fácil notar la oposición de estos españoles individualistas contra aquellos que se sienten superiores a ellos. España no merece esto, y nosotros estaríamos mal aconsejados si esperásemos todo de ese pueblo y su Gobierno, pero sin dar nada por nuestra parte.»



También yo he descubierto ese gusto distinto, ese sabor perfecto, ese placer completo... cuando he descubierto MARLBORO

Allí donde la elegancia, el encanto y el éxito se citan, MARLBORO el cigarrillo con filtro que más se vende de PHILIP MORRIS, se halla presente.

MARLBORO todo SABOR y con FILTRO



claro que me ha conquistado

Marlboro

MARLBORO con su famoso "SELECTRATE FILTER" está importado directamente de los EE. UU.

Massachusetts

La fuga de un loco peligroso coincide con la visita del Presidente Johnson

WORCESTER, Massachusetts (Estados Unidos).—Un paciente, descrito por la Policía como «peligroso» y poseído por «violentas aversiones políticas», escapó del hospital psiquiátrico de esta ciudad.

La fuga se supo horas antes de que el Presidente Johnson llegase al Colegio de la Santa Cruz.

PUEBLO

VENTAS A PLAZOS

Nuevo sistema con Créditos Permanentes

LACASA

LA AUXILIAR DEL COMPRADOR AHORRATIVO S.A.

Informes: Planta 2.ª

ALMACENES CAPITOL

PASTELILLOS DE JUDIAS

cocinas **corcho**

MAXIMAS FACILIDADES

aralejo

Carrera de San Jerónimo, 18, 1.º - Tel. 231 13 80
Distribuidor de TELEVOX, S. A.

Construcción de una fábrica cooperativa de piensos en Tarragona

TARRAGONA, 11.—La Unión Territorial de Cooperativas del Campo tarraconense está construyendo en la carretera de Reus a Tarragona, a unos seis kilómetros de la capital de la provincia, una fábrica de piensos que, según se calcula, entrará en funcionamiento dentro de un año.

El importe de las obras asciende a unos sesenta y seis millones de pesetas y de su importancia da idea el hecho de que será capaz de producir treinta mil kilos de pienso anuales.

CARNET
de PUEBLO

Calefacción central

CARBÓN

Fuel-oil, petróleo

Asegure su suministro. Reforme su calefacción quemando combustible líquido. Instalamos y gestionamos las autorizaciones reglamentarias. Instalación llave en mano.

PRECISA S. A.
Joaquín María López, 25
Teléfonos 2445400 - 2445408 y 09
Delegados en toda España



EN 48 HORAS, SIN OBRAS

PAVIMENTO DE GOMA
PARQUET
DALFLEX

General Pardiñas, 114
Teléfs. 226 90 40 - 226 93 60

MAQUINAS DE ESCRIBIR,
SUMAR Y CALCULAR



AL
CONTADO
Y A
PLAZOS
También
alquilamos

HERNAN CORTES. 7

LINCUSTRA

Revestimiento de paredes,
lavable y resistente.

NO SE ARAÑA

Papeles plásticos lavables.
Para decoración.

SERRA

Fuentes, 5. Tel. 2487519

MONTAJE Y ANTENA GRATIS



PHILIPS
AUTO-RADIO

VERAÑEE FELIZ
CON AUTO-RADIO PHILIPS

CON GARANTIA DE UN AÑO

ANTONIO TORRES
SE LO INSTALARA CON TODA RAPIDEZ
EN SU COCHE

EMILIO CARRERE, 6 - Teléfono 224 82 87

SE PRECISAN

Taquimecanógrafas con experiencia.

Mayores de 20 años.

Remuneración, a convenir,
según aptitudes.

Escribir a mano al apartado
140, departamento de personal.

(7.118.)

¡SEÑORA!

FREGADERAS
y **LAVADORAS**
ELECTRICAS

- EN MARMOL BLANCO
- CON MUEBLE METALICO O SIN EL

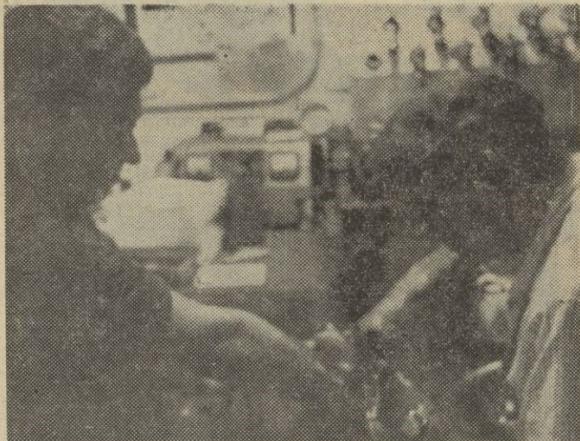
BOLUM

Paseo Marqués de Zafra. 20



U.S.A. AL DESNUDO

- ⊕ Barrio de la marihuana, casi en la frontera de Ciudad Juárez
- ⊕ El viejo profesor King me borda un barco en el brazo por cuatro dólares
- ⊕ Media hora de dolor espantoso, sintiendo la aguja eléctrica dentro de la piel
- ⊕ El profesor King tiene tatuado todo el cuerpo. Hasta el paladar y la calva



Las fotos no son muy buenas. Poca luz, pulso tembloroso...

dos. Aparecían siempre, en las novelas de juventud, en los sitios de acción, en las películas, en los puertos de la aventura, y hay en mis sueños más de un brazo con garfio hasta el codo, y desde el codo hasta el hombro, el músculo se escondía bajo el dibujo azul violento de un tatuaje maravilloso.

Yo recuerdo que el primer cuento que escribí en Madrid hablaba de un hombre al que alguien tatuó una leyenda en el pecho. Era una bonita y trágica historia de amor. Después, en mis andanzas por el mundo había visto muchos tatuajes y en muchos lugares distintos y diversas geografías físicas diferentes. En el hombro de una mujer mulata en Puerto Rico, una mujer que bailaba en un cafetín que había junto a la playa, y en el que se leía nada más que John. También en el brazo de los marineros, a los que yo había saludado en África; en los legionarios del Sahara, en el vientre de un médico militar de Etiopía y en el paisaje peludo de un pecho de pescador de la ballena.

Quería hacerme uno. Sentía la necesidad de hacerlo. Había buscado tatuadores en medio mundo y no los había encontrado jamás. ¿Dolería mucho? ¿Qué se sentiría después de llevarlo grabado en la piel? Creo que don Ernesto también lo llevaba consigo. ¿Dónde se lo habían grabado a Hemingway? Así que empujé la puerta del viejo de la avenida del Paso, en el barrio de la marihuana, en la misma raya de la frontera con Ciudad Juárez, a las seis y media de la tarde, entre dos luces, de un día de mayo. Al siguiente día no me fué posible escribir la crónica. Tenía el brazo derecho como la pierna de un futbolista. Hinchado y enrojecido.

UNA FUERTE LUZ

Aquel hombre que había en la pequeña habitación bajo la luz fuerte, que me miraba despacio, se llama el profesor King, y vive una aventura alucinante. De Hitchcock. Lleva tatuados con extraños grupos escultóricos, casi en relieve, la espalda, el pecho, la calva, sus órganos genitales, las piernas, la planta de los pies y hasta la lengua, el labio inferior y el paladar. No le queda libre de la tinta azul imborrable ni un centímetro de la piel. Llevaba

puesta una viserilla y se había derrumbado en el fondo de una silla vieja dentro de una habitación, en la que relumbraban con brillo diabólico seis agujas eléctricas adosadas a la pared del tamaño de una pluma estilográfica, aunque muchísimo más finas, aun más que un mondadientes, y un centenar de dibujos en distintas esquinas del negocio. Eran los modelos a elegir. Había de todo. Desde Cristos y Virgenes hasta rosas con el nombre de la madre, culebras, buhos, pájaros negros, escenas eróticas, flores del mal, rostros de mujer, paisajes con flores y palmeras, cuchillos, sables, pistolas... y barcos de vela. Yo quería hacerme un sol, pero no lo encontré. El sol es el símbolo de mi vida. Bajo él he de morir cuando Dios quiera como un lagarto, en Fuerteventura, sobre una piedra, tendido y con los sesos secos. Pero no lo tenía. Sí, el planeta Venus, las estrellas, un luna con grandes ojeras, pero no tenía el sol. Así que elegí, con dedo tembloroso, un barco con siete velas surcando los mares. Es un bonito barco, de unos diez o quince centímetros de alto, que ya miro en el mar de mi brazo con cierto orgullo y satisfacción.

También había fotografías con mujeres antiguas de pelo negro, que tenían como un friso griego tallado en el vientre y que reproducían en el pecho dos escenas de amor capaces de despertar a un muerto. Yo me sentía en aquel barrio, dentro de aquella escena de Tennessee Williams, un poco inquieto, pero como el peligro me marea y me atrae deseaba sentir yo mismo la fuerte sensación de la aguja entrando en mi piel.

Le señalé el brazo y convinimos el precio. Cuatro dólares y media hora de trabajo. No quise colores. El viejo me habló de que así salía algo más barato, aunque me dolería lo mismo. Me aseguró que la tarde antes había tatuado una Virgen de Guadalupe, de tamaño colosal, en la espalda de un joven mejicano. Aunque me dijo también el muchacho que no había sentido casi nada porque había fumado marihuana. Cuatro o cinco cigarrillos seguidos de los que ya por aquí valen dolar y medio la pieza. Me senté en la silla junto a él. Yo quería el tatuaje, pero a

prendas
de
verano



- * FRESCAS
- * LIGERAS
- * COMODAS
- * MODERNAS

LA MAS FORMIDABLE
VARIEDAD EN GENEROS,
DIBUJOS Y ESTILOS,
AUTENTICAS CREACIONES
PARA SU
COMODIDAD VERANIEGA

TRAJES COMPLETOS,
AMERICANAS
Y PANTALONES
EN TEJIDOS Y COLORES
VERANIEGOS. SAHARIANAS,
CAZADORAS Y CAMISAS
DE FANTASIA.

FLORIAN

AVENIDA JOSE ANTONIO, 52; PRECIADOS, 20, y CARMEN, 21;
POSTAS, 2, y MAYOR, 1; DUQUE DE ALBA, 15; ATOCHA, 57

veces se sentía que algo que había dentro de mí, quizá mi ángel sensato, me tiraba del brazo con fuerza. El viejo sonreía y me decía en inglés:

—Usted no mire. Usted no mire. Saldrá algo de sangre, pero usted no mire...

Se reía con una risilla de conejo. Manipuló en aquellas agujas a la luz y saltó una chispa vivísima... que me cegó y me puso todos los pelos de punta. Así que me puse en pie de un salto y le dije buena-

mente. —Volveré otro día.

UN MEJICANO

Fuera me dió una bofetada de aire caliente en la cara. Me sentía cobarde y como muy enfadado conmigo mismo. Me daba asco. Caminé calle arriba camino del centro cuando ya empezaban a cerrarse las tiendas de ropa usada y las gentes sacaban sus sillas a la calle para pasar el calor. Hasta que encontré a un hombre que fumaba un puro frente a un bar. Estaba en cucullas. Tendría unos cincuenta años y era mejicano. Llevaba una sirena tatuada en el brazo, pero en su revés. Una sirena con una banderola en la que se podía leer muy bien: «Te quiero, María.»

Me acerqué a él. —Perdone usted, buen hombre. Buenas noches... Mire usted. Yo quisiera hacerme un tatuaje en el brazo, ahí más abajo...

—¿En la casa de King? —Sí. En la casa del viejo King.

—Lleva más de cincuenta años haciendo lo mismo... ¿qué desea?

—¿Le dolió ése cuando se le hicieron?

Dió una chupada al cigarro. Tardó un segundo en responder. Se echó el humo en el brazo y me dijo:

—Pues no mucho si he de decirle la verdad. Yo era entonces un muchacho como usted, casi un chamaco. Estaba prieto y bien plantado... como usted.

—Muchas gracias... es usted muy amable.

—No, no; las cosas hay que decir. Si uno es prieto, pues prieto que es; si uno está derrengado como una silla, pues así hay que decirlo... así que me dije... voy a hacerme un



Desde ahora, y para siempre, un barco navega en el mar de mi brazo...

—Puede usted decir lo que quiera—me dijo el mejicano sonriendo siempre—. El no le entenderá.

Sentí el punzazo en la carne. Saltó la primera gota de sangre. La mano del viejo se hizo segura, firme. Escuchaba el latido de mi corazón. Se clavaba la aguja hasta el fondo, a través de mi piel, y yo sentía una quemadura terrible, inimaginable, dolorosísima, que me mareaba. Primeras las olas. Tres olas eternas. Tres minutos horribles. El sudor me empapaba la camisa, me caía por la frente hasta llenarme el pantalón.

¿Por qué no habría elegido yo un barco de remo y sin marineros, a la deriva...? ¿Por qué tanta vela, y tanta cangreja, y tanto palo mayor, y tanta mar fuerte?

SANGRE

Duele. Duele. Duele. Aun hoy, ya en Hollywood, sentado en esta tranquila silla rosada, dentro de esta habitación cinematográfica, a dos días de distancia, ahora que lo escribo, sudo de nuevo y me llevo la mano al brazo derecho. Era un puñal fino que subía y bajaba por mi carne, y que en ocasiones hacía saltar una ancha gota de sangre. Diez gotas de sangre. Cien pequeñas gotas de sangre. Yo decía por dentro lo que no está escrito, y a veces soltaba al viejecillo una sarta impublicable de denuestos, de votos, de tacos, de miserias humanas. Me dolía. La aguja seguía trepidando con su luz azul, como cuando el fontanero arregla una cañería delante de nosotros en el cuarto de baño, pero clavando en tu alma una aguja hipodérmica de 30 centímetros... dentro, dentro, dentro, hasta la asadura.

Me hizo el barco. Y las sombras. Y me pintó hasta la bandera. El mejicano se revolcaba de risa cuando, sacando de algún lado una fuerza incontralada que llevamos los hombres escondida en algún rincón de los riñones para los momentos de locura, le hice traducir:

—Dígale usted que no me pinte un solo marinero en cubierta, y que si me lo tatúa, que no le ponga una sola condecoración, que sea soldado raso...

El viejo se reía también, y en su temblor estuvo a punto de llevarse un trinquete. La carne me ardía, tenía la piel inflamada como un globo y la sangre se derramaba por mi herida pintoresca, revuelta con el azul imborrable de la tinta china que acababa de ensuciar mi sangre, entre mi piel.

Y terminó. Sentí que me caía al suelo. Pero me sentía también grande, triunfante, feno-

menal. Ya tenía un barco en mi brazo. No me importaba nada más. No era pecado tener un barco de vela en un brazo. El viejo me echó una rociada de alcohol de un frasco de cristal cagado de las moscas, y entre mis gritos e imprecaciones se reía como una bruja maléfica, enseñando las iniciales que llevaba tatuadas en la campanilla. Después sacó una extraña vaselina que tenía por algún sitio y me acarició el brazo unos segundos. Por fin me envolvió el barco en una servilleta sucia de papel y me puso en torno a ella medio metro de papel de goma del de envolver paquetes. Cobró sus cuatro dólares, y terminó diciéndome:

—Es muy bonito el barco que se lleva usted. Y ya lo sabe: si quiere quitárselo, venga a verme. Tardaremos más, pero se lo borraré del brazo.

Sali rápidamente. Y que Dios me perdona: orgullosamente. Uno tiene dentro muchos deseos de niño que cumplir. Yo he resuelto uno que no hace daño a nadie, a pesar de mi brazo chulesco y de mi aire un poco de marinero de tango. Contaré a mis hijos, cuando vuelva, una bonita historia sobre mi tatuaje, que ellos creerán hasta que sepan que se lo puede hacer cualquier hombre loco con que vaya a El Paso a ver al profesor King y ponga cuatro dólares sobre su mandil.

En la calle, ya de noche, había un letrero que decía en español y en inglés, bajo la foto misteriosa de un hombre con camisa y sombrero negro: «Se le busca. Atiende por Warren. Dispara desde muy cerca y lleva dos colts cuarenta y cuatro. Es muy peligroso.» Auténtico. Llevé instintivamente mi mano izquierda a mi brazo derecho. Me bebí una copita de tequila despacio, despacio, despacio. De noche tuve fiebre. Aun hoy tengo hinchado el brazo, como un globo. Pero ya ven que puedo escribir. E incluso, aunque soy de secano, mis cuartillas tendrán desde ahora un ligero sabor a brea, a alga y catalejo. Soy capitán de un barco que vendrá conmigo donde quiera. Y aún tengo mucho que navegar.

(Continuará.)

¿PREFIERE IR EN CÔCHE?

Agencia Oficial FERRAZ, 23 Goggomobil 14.000 Ptas. y GRANDES FACILIDADES.

Advertisement for Radiogramolas automáticas, estereofónicas KOLSTER. Includes an image of the radio and text: 'Radio TRANSISTORES DE GRAN ALCANCE Y... ¡MAGICO SONIDO!' and 'RadioKanz' logo.

Continuation of the story: 'tatuaje...; trabajaba yo entonces en las minas de cobre del Perú... y tenía una novia muy linda que se llamaba Mariquita. Así que me lo hice. Y tenía miedo a que el polvo del cobre se metiera en la carne...; se me hinchó un poco, pero no mucho... ¿Usted de dónde es? —Yo soy español. —¿Y en qué se trabaja, si puede saberse? Titubeé un poco. Me miré en el espejo que había frente a nosotros en el bar. —Soy de un circo. —Pues hágalo, hombre. Hágalo. Total es una cosa de valientes que no se borra jamás... Hágalo, hombre; hágalo. Además, King es un profesor. —¿Pero duele o no duele? —Casi nada le va a doler, ya lo verá... Volví los pasos perdidos otra vez. El viejo ya estaba —enfadado— recogiendo sus cosas. Me senté en la silla frente a él y le puse el brazo bajo la luz sobre el mandil sucio como un corral de cerdos. —Ea, maestro. Hágame usted el barco, pero le juro que si me cortan el brazo vengo desde España y le mato.

BARCO El viejo sonrió. Tomó un papel secante de un cajoncillo, copió la muestra con mano temblorosa, y con la izquierda, del papel original y después lo llevó a mi brazo derecho. Calcó la estampa litográfica del barco velero y me dijo: —Vamos. Media hora y listo... pero le quiero decir que esto no se borra jamás. Sólo puedo quitárselo yo cuando usted quiera y si vivo. —Adelante. Sudaba. Hacía calor y sentía miedo. Pero tragué saliva otra vez. —Usted no mire. Entraron unos niños mejicanos, que se quedaron embobados, con ojos admirados, mirándome. Yo me crecí. El viejo los echó con muy mal talante. Entró un mejicano sonriente, ya mayor, que se puso cerca de King. —¿Qué, profesor, un barquito? —Sí, sí, un barquito. Sacó una navaja barbera y me afeitó un trozo de brazo. Volví a sentir deseos de escapar otra vez. La luz me cegaba. Con una esponja sucia y repugnante me humedeció la carne... y sin dejar de sonreír enchufó de nuevo la aguja eléctrica. Era algo así como un compás, del que saltaba una chispa azulada y constante, vivísima, a través de una aguja fina y larga, muy larga...

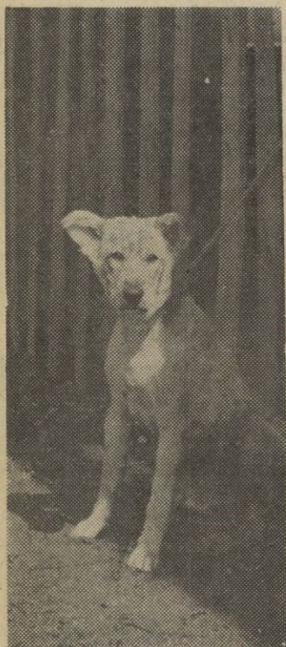
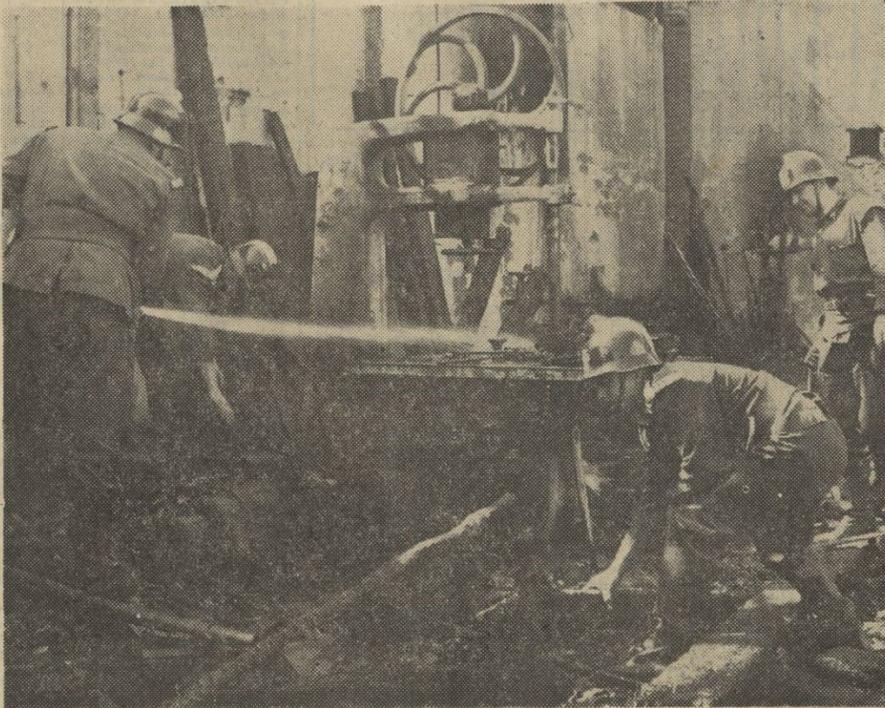
Advertisement for Solenry kitchen appliances. Text: 'Residencias, sanatorios, colegios, cuarteles, empresas. Para las cocinas más modernas, los aparatos más prácticos.' Includes images of a meat slicer and a potato peeler.

Advertisement for 'METODO RAPIDO PARA APRENDER FRANCES'. Includes an image of a book and text: 'NOVEDAD! NOVEDAD! NOVEDAD! METODO RAPIDO para aprender FRANCES por FRANCOISE PARELLA SERIOT de la Escuela Central de Idiomas de Madrid.' Price: 122 pesetas.

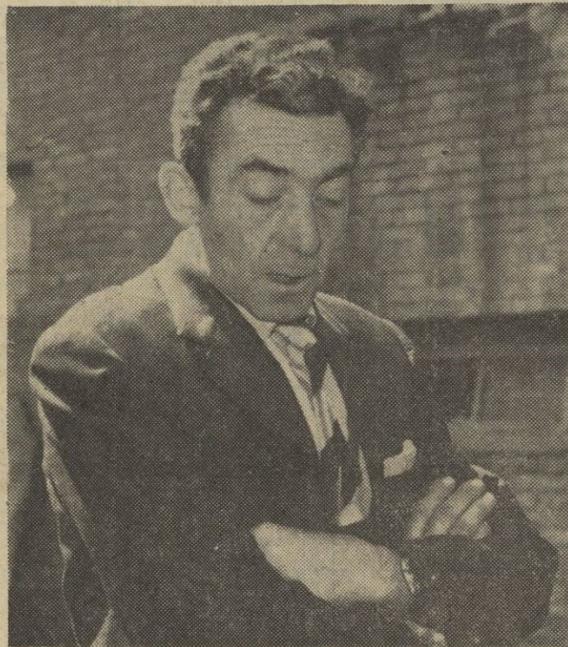
Cinco horas para dominarlo

Un violento incendio destruye un aserradero en la calle de Toledo

En dos millones de pesetas se calculan los daños



Este es «Dan», que pudo ser salvado



El dueño de la industria arrasada no puede ocultar su abatimiento ante la desgracia

A las cinco de la madrugada de hoy se declaró un violento incendio en un aserradero de madera, sito en la calle de Toledo, 138, que duró hasta las diez de la mañana. Acudieron cinco coches de bomberos, y, a pesar de los denodados esfuerzos por extinguir las llamas, éstas consumieron todas las maderas del

local, quemándose hasta la techumbre totalmente. El aserradero constaba de dos plantas. En la de arriba tenían instalada la oficina y en la de abajo estaban las maquinarias de aserrar y las maderas. Todo ha quedado transformado en un solar humeante y carbonizado. El dueño está como ausente, como tratando

de convencerse de que lo ocurrido es cierto. —¡Esto es mi ruina, mi ruina...! Los hierros de las maquinarias han quedado retorcidos, dejándolas inservibles. Entre las múltiples máquinas figuran una aserradora, una labradora y una barrena, que serán, posiblemente, de las más costosas. No se sabe bien a cuánto puede ascender el valor de lo perdido, pero, haciendo un cálculo muy a la ligera, es muy posible que sobrepase los dos millones de pesetas.

Falta de su domicilio de Alcalá del Río (Sevilla) desde el 30 del pasado mayo



SEVILLA. (De nuestra Redacción).—Este muchacho, José Caraballo Barroso, de quince años de edad, falta del domicilio de sus padres desde la mañana del 30 del pasado mes de mayo. En bicicleta, como todos los días, salió para su lugar de trabajo, en una huerta de Alcalá del Río (Sevilla), y no regresó. El chaval, según sus padres, no ha tenido motivos para abandonar el domicilio. Viste pantalón gris, blusa a listas y alpargatas de esparto; rogándose a cuantas personas pudieran saber algo sobre su paradero lo comunicaran al cuartel de la Guardia Civil de Alcalá del Río (Sevilla).



DESAPARECIDO

Desde el 26 de mayo falta en su domicilio Francisco Delgado Martínez, de trece años. Viste pantalón vaquero, camisa azul y botas azules de Iona. Se supone que está en Sevilla. Quien lo haya visto o tenga noticias de su paradero puede dirigirse al cuartel de la Guardia Civil del pueblo de Gufes (Sevilla) o al teléfono 27-24-05, también de Sevilla.

(Foto Larra.)

Nos piden un medicamento para una joven enferma de leucemia

DON FRANCISCO NEVADO VIEGAS, residente en Valencia de Alcántara (Cáceres), calle Matadero, 16, nos envía una carta en demanda de auxilio urgente para su hija enferma. He aquí su exposición: «Mi hija Antonia Nevado Teomiro, de diecinueve años de edad, se encuentra interna en la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad de Cáceres y padece de leucemia, según me informan los doctores que le asisten. Soy un modesto empleado, cuyos recursos son limitadísimos.»

A continuación don Francisco Nevado dice que hace unos días se publicó en todos los rotativos de esa capital la noticia de que un niño aquejado del mismo mal estaba siendo tratado con medicamentos de origen norteamericano—de Tejas, concretamente—que le fueron facilitados en la base de Torrejón de Ardoz.

Y termina: «No conozco a nadie a quien dirigirme para que sirva de intermediario con las autoridades que mandan la base. Ello es el motivo de la presente: suplicarles que gestionen el envío de los expresados medicamentos para ver si con su aplicación es posible la salvación de mi hija.»

Esos posibles intermediarios de que nos habla el señor Nevado pueden llamar a nuestro teléfono de urgencia, 232-48-73, o directamente a su domicilio. Esperamos que el caso pueda verse resuelto en pocas horas.

Al salir de Honolulu

ESTALLA UN INCENDIO EN EL «BARCO DE LA MUERTE»

El capitán fué asesinado en alta mar

HONOLULU, 11.—El «Pomona», denominado «barco de la muerte», se ha incendiado a unas 65 millas al suroeste de aquí, y tanto la tripulación como la oficialidad lo han abandonado.

El buque había zarpado de este puerto en la noche del martes con una tripulación china y oficialidad noruega. Aquí estuvo amarrado al muelle desde el pasado 18 de mayo por motivo de la investigación sobre el asesinato del capitán en alta mar.

Dos aviones del servicio de guardacostas, más otros dos buques del mismo servicio, han salido en socorro del mercante a petición del nuevo capitán. (Efe.)

CINCO NAUFRAGOS RECOGIDOS

HONOLULU, 11.—Un buque mercante ha enviado un radiomensaje indicando que ha recogido a cinco supervivientes del «Pomona». Por su parte, el servicio de guardacostas señala que se ignora si ha habido heridos en el accidente. (Efe.)

UN FOTOGRAFO VUELA SOBRE EL «POMONA»

HONOLULU, 11.—Gordon Morse, fotógrafo del periódico «Honolulu Advertiser», ha volado sobre el «Pomona» y ha informado que el barco se encuentra abandonado y una columna de humo se eleva desde el casco hacia el cielo.

Añade que cerca del mercante ha visto un bote salvavidas casi hundido lleno de hombres y otro también ocupado, un poco más lejos. El Servicio de Guardacostas

informa que ambas embarcaciones fueron arrojadas a los marineros y oficiales del «Pomona» desde el primer avión del servicio que llegó al lugar en que el barco navegaba a la deriva incendiado.

Morse dijo también que vió a unas cinco millas del buque en llamas a un petrolero de la Marina norteamericana. Estima que esta nave podrá auxiliar casi en seguida a los hombres del «Pomona».

El mercante «Río Manamo» ha enviado un mensaje al Servicio de Guardacostas señalando que se dirige hacia el «Pomona» y que no se encuentra lejos de éste.

Los agentes del barco en esta ciudad informan que la nave llevaba una tripulación de 25 marineros chinos, ocho oficiales noruegos y un radiotelegrafista brasileño. El comandante del «Pomona» es ahora Alf Olsen, primer oficial cuando descubrió el cuerpo del capitán asesinado el pasado mes. (Efe.)

«LLAMAD A CUALQUIER HORA»

232 48 73

Un servicio de PUEBLO

APARATOSO ACCIDENTE DE TRAFICO EN LA CARRETERA DE LA CORUÑA

Un hombre resultó gravemente herido

En el kilómetro 12 de la carretera de La Coruña ocurrió un aparatoso accidente de tránsito del que fueron protagonistas un camión y un turismo. El camión de matrícula de Oviedo 53.163 venía en dirección a Madrid y el turismo matrícula 828-Z-1.478 en dirección contraria. El camión tuvo una avería, por la que se precipitó en el seto central, salvándolo y llegando hasta la calzada opuesta, donde arrolló al turismo. El conductor del mismo, don José Sánchez Izual, de sesenta años, industrial venezolano, que reside en Casa Quemada, sita en dicha carretera, en su kilómetro 15, y adonde se dirigía, resultó gravemente herido. Traslado al Hospital Clínico, se le apreciaron fractura de la base del cráneo, contusión torácica y fractura de costillas. Don Julio Igualada Blanco, de cuarenta años, residente en Villamil, 74, y que iba al lado del conductor del camión, resultó lesionado levemente.

UN SOLDADO AMERICANO, EMBRIAGADO, HIERE A VARIAS PERSONAS

Fuó muerto de un disparo por un guardia civil al que intentó desarmar

MALAGA.—Alrededor de la una y media de la madrugada del pasado día 5 se presentó en el campo de aviación el taxista José Pareja pidiendo ayuda contra un agresor extranjero, que, en estado de embriaguez, le había atacado y causado desperfectos en su vehículo. El agresor atacó en el aeropuerto al oficial de Tráfico, al que produjo lesiones, así como a un guardia civil, que hubo de ser hospitalizado, y a un sargento de la Benemerita, a quien aquél intentó desarmar y que se vió obligado a disparar, hiriendo gravemente al atacante. Recogido éste y trasladado al hospital, se le identificó como William Harrod, soldado de Infantería de Marina de los Estados Unidos, al que se intervino quirúrgicamente, falleciendo el día 8. Para aclarar los hechos ha sido nombrado un juez que instruye las correspondientes diligencias. (Cifra.)

JOVEN FRANCESA MUERTA EN ACCIDENTE

PALMA DE MALLORCA.—Una joven francesa ha resultado muerta en un accidente de moto ocurrido en el paraje llamado Cala Blava.

Circulaba por la carretera de aquel sector conduciendo una scooter. Inesperadamente, sin duda a causa de un desvanecimiento, perdió el equilibrio y cayó. Se produjo heridas de tanta gravedad en la cabeza que dejó de existir en una clínica adonde fué trasladada.

Se llamaba Huguette Raymond y Geneste Cliquet, de veintiséis años, de profesión oficinista, natural de París y residente en Almay Sous Bois.